



Cornell University
ILR School

Cornell University ILR School
DigitalCommons@ILR

Gerechtigkeit (Yiddish Justice)

International Ladies' Garment Workers' Union
(ILGWU)

12-1951

Gerechtigkeit (Vol. 33, Iss. 23-24)

International Ladies Garment Workers Union (ILGWU)

Follow this and additional works at: <https://digitalcommons.ilr.cornell.edu/gerechtigkeit>

Thank you for downloading an article from DigitalCommons@ILR.

Support this valuable resource today!

This Article is brought to you for free and open access by the International Ladies' Garment Workers' Union (ILGWU) at DigitalCommons@ILR. It has been accepted for inclusion in Gerechtigkeit (Yiddish Justice) by an authorized administrator of DigitalCommons@ILR. For more information, please contact catherwood-dig@cornell.edu.

If you have a disability and are having trouble accessing information on this website or need materials in an alternate format, contact web-accessibility@cornell.edu for assistance.

Gerechtigkeit (Vol. 33, Iss. 23-24)

Keywords

International Ladies' Garment Workers' Union, ILGWU, Gerechtigkeit, labor unions, clothing workers, textile workers, garment workers, garment industry, New York, United States, Yiddish, Jewish

Comments

Justice was the official publication of the International Ladies' Garment Workers' Union ILGWU from 1919 to 1995. Editions of *Justice* were published in English, Italian, Spanish, and Yiddish. When compared side by side, the content of some of these different editions of *Justice* shows significant differences.

Gerechtigkeit was the Yiddish-language edition of *Justice*.

שטימט דעם 6טען נאָוועמבער פאר רודאלף העלי שטימט אויפן צעטער פון דער ליבעראל פארטיי רייע סי

שוועסטער און ברידער.
אין די היינטיגע וואלען אין ניו יארק, דעם 6טען נאָוועמבער, האט איר א מעגלעכקייט, דורך אייער שטימע, צו ענטשיידן צו טעמניי-האל וואל ווייטער אומגעשטערט פארוואלטען די שטאט בשותפות מיט דער אונטערזעלס אדער עס וואל דערוויילט ווערן אן ערלעכער, אומאפהענגיקער מענטש צו א וויכטיגען אמט אין דער שטאט-פאר-וואלטונג.

דער איינער פון אונז וואס האט זיך צוגעקוקט אויפן טעלעוויזשן בעת די קיי-טאווען, סענאט קאמיטעי האט איסגעפרעגט דוואל קאסטעלא און אנדערע פון זיין גלייכען, האט געקענט זען די אומצייילגע פערדים וואס ציען זיך פון דער וועלט פון געגנט-סטערס, רעקעטירס און געמבלערס צו די מענטשן וואס מירען אן מיט די פארוואל-טונג-ענינים פון אונזער שטאט. יעדער איינער האט געקענט זען, וואס פאר א פריינד-שאפט עס איז פאראן צווישן אונזערע פאליטישענס פון טעמניי-האל און די אנדערע פון טארבער-גענג אין דער שטאט. אמילו בלינדע האבען געקענט אן-סאפען די הארציגע קאמפעראציע, די שטילע שותפות, וואס ווערט געפירט אונטער די פלייצעס פון ערלעכע בירגער.

יעצט אונטערזוכונגען, וועלכע זיינען אן געפירט געווארען פון רודאלף העלי, דער קאנדידאט פאר פרעזידענט פון סיטי קאונ-טיל אויפן צעטער פון דער ליבעראל פארטיי, האבען געמאכט א רושם אויף אלעמען, אבער נאך די אונטערזוכונגען איז אלץ גע-בליבען ווי פרוער, דער איינפלוס פון דער אונטערזעלס, וואס קען דורך כאבאר זיך איינקויפן פאליטישע פראטעקציע, איז גע-בליבען ווי פריער. אמילו מיט און קלארער קייט, ווי דאס געריכט פון טעמניי-האל ווייזט האט געהאט געגען אונזערע געזעצ-אפטייטערס אין ברוקלין, וואו דער געמ-בלער גראס האט צו פרשט אנגעוויזען אויף א זאל פאליציי-קאמטע אן ווי האבען גע-נימען כאבאר צו באשיצען די מיליאן דא-לארדיגע געמבלינג-ביזנעס, האט מען גאר-ניט געקענט איינשטעלן באכדעם ווי גראס האט, מן הסתם אויף א וואונק פון זייער מענטשען, פארמאכט דאס מויל און איינפיר-הערס צו ריידען.

ניו יארק האט געהאט גענוג אונטערז-כונגען, אבער קיין ענדערונג וועט בעסטערען האבען די ניט געבראכט, אלץ וואס מען האט געקענט דערווייכען דורך די אלע אונטערזוכונגען איז איינפירט פאר איר.

די אנדערע קאנדידאטען פאר וועלכע מיר דארפען שטימען

א חוץ רודאלף העלי, דעם קאנדידאט פאר פרעזידענט פון סיטי קאונטיל, לויט פון מיטגלידער פון אונזער יוניאן פאר פארשיידענע אסטען און דארפען גע-שטיצט ווערען, זיי זיינען:

אין דעם 12טען אסטעמבלי דיסטריקט, ניו יארק, האבען אונזערע מיטגלידער א געלעגענהייט צו שטימען פאר אנטאני די בענדעטא, אלס אסטעמבלימאן אויפן טיקעט פון דער ליבעראל פארטיי. ברודער בענדעטא איז א קאטער און א מיטגליד פון לאקאל 10 פון אונזער יוניאן. אויסער ניו יארק קאנדידירען עס לעכע פון אונזערע מיטגלידער פאר פאר-ליטישע אסטען, וועלכע פארדינען גע-שטיצט צו ווערען פון יעדען מיטגליד אין אונזער ארגאניזאציע.

אין מאונט ווערנאן, ניו יארק, איז ברודער סאלוואטאר דע לאבאדיא, א פרעסער און א מיטגליד פון לאקאל 143. א קאנדידאט פאר דעם אמט פון קאונטי-סופערוויזער.

אין דעם שטעטלעך ראמאפא, אפ-סטייט ניו יארק, איז ברודער אלפרעד גוסטיין, קאנטראלער פאר דעם גאר-אייסט דעפארטמענט פון אונזער אינטערנע-שאנעל, א קאנדידאט פאר קאונטילמאן.



פארנאכטענסים נים אייער פליכט צו שטימען דעם וועקסטען נאָוועמבער. שטימט פאר רודאלף העלי און די אנדערע קאנדידאטען אויפן טיקעט פון דער ליבעראל פארטיי.

פאר א ריינער, ערלעכער שטאט-אדמיניסטראציע שטימט פאר רודאלף העלי! דריקט ארומער יעדען ליווער אין רייע סי, אונזערן עמבלעם פון פרייהייט-גלאק.

JUSTICE Jewish Edition

נערעכטיגקייט

Vol. XXXIII. No. 23-24 Jersey City, N. J. Dec., 1951

אין דעם נומער:

- 1 עדימאריעלס
- 2 ש. פארבער: אין לויף פון חודש
- 4 לאזאר טעשער: די לאגע און אויסוויכמען אין פרויען קליידער מרייד
- 6 י. ל. קאלושינער: מארגענס (סאנעס)
- 7 יוסף ברוםבערג: עסיק - מאראל - און פאליטיק
- 8 אהרן מהאן: אויף ארבעטער-מעמעס
- 8 י. גודרייחקין: דאס פרייע ווארם (ליד)
- 10 ל. בליס: ענגלישע ארבעטער באוועגונג סומיק מראץ דורכפאל אין וואלען
- 11 אידישע ארבעטער באוועגונג עהרם וויליאם גרין
- 13 דר. יוסף קיסמאן: פונם אינטערנאציאנאלען ארבעטער לעכען
- 14 ש. פ.: אין דער אמעריקאנער ארבעטער באוועגונג
- 17 דערמארדונג פון וויליאם לוריע פאר נים בלייבען אומ-באשטראפט
- 20 נייעס אין אונזער אינטערנעשאנעל
- 21 ג. מ. מינקאף: אויפן דרעסמאכער פראגם
- 26 פאולין ניומאן: אין יוניאן העלמה סענסער
- 27 ישראל פיינבערג: א שמועס מיט די קלאוקמאכער
- 28 בערנארד שיקן: דערפאלגרייכער ארגאניזאציע דרייוו אין מאנטרעאל
- 29 יוסף ברעסלאווי: מיט די קלאוק פרעסערס אין שאפ
- 30 און אין דער יוניאן

נאָמינען, בריוו, רעזאָלוציעס.

FOR THE PEOPLE
FOR THE FUTURE
FOR THE FUTURE
FOR THE FUTURE

Price 10 Cents

אין לויף פון חורש

מח ש. פארבער

נאָוועמבער — אַ חורש פון יאָרצייטן נאָך אָפּגעקומענע האַנטענאָנען און נים דער-
פילטע דערמאָנטענע. — „הענקענאָנען דער“ און פאַרפאַלגונגען פון
אַנדערשליכענע. — פון פון דער ערשטער וועלט מלחמה און דער שלום פון
הערפיל. — די שיקאַנער מאַרמירער און זייער גלייכען. — דער יאָרצייט
נאָך דער רופער רעוואָלוציע.



י נייעס אין די צייטונגען
ווערן די פאַרדען. דער
מאָנטאָרעזיעס און רע-
דעס. מיט וועלכע עס
איז הייזער געפירט
געוואָרן אין מאַסן
דער 34טער געברענגט פון דער באל-
שעוויטשער ריפּובליק. האָט מיר דער-
מאָנטענעלע אנדערע וויכטיגע היסטאָ-
רישע געשעענישען אין חורש געווענענע.
איינע פון זיי, די פאַרפאַלגונגען פון וואָ-
פּענטישלישטאָנען נאָך דער ערשטער וועלט
מלחמה, ווערן געפירט ווי אַ יום טוב
כמעט אין אלע לענדער וואָס האָבן זיך
באַטייליגט אין דעם קריג. „הענקענאָנען
דער“, דער יום טוב פון די ערשטע קאַלאָ-
ניסטען אין דער פּלימאָטה קאַלאָניע. נאָכ
דעם ווי זיי האָבן בשלום דורכגעלעבט אַ
יאר און זיך באַזאָרגט מיט חיונה פאַרן
היינטיגן, איז געוואָרן אַ נאַציאָנאַלער יום
טוב ביי אונז אין לאַנד. אין היסטאָרישער
יאָרצייט, איז היינטיג פון די שיקאַנער
מאַרמירער, איז שוין כמעט ווי פאַרגעסען
געוואָרן פון דעם ברייטען פּויל. דער יאָר-
צייט ווערט נאָך אָפּגעהויבן בלויז אין גע-
וויסע ראיאָנען קרייזען.

כאַטש אַט די פיר היסטאָרישע געשעעני-
שען אין חורש געווענענע זיינען אזוי ווייט
איינע פון דער אנדערער אין צייט. אין פּלאַץ
אין באַזייטונג פאַר דער מענשהייט.
האַבן זיי אַבער אין שטריך וואָס פאַראַר-
ניגט זיי און מאַכט זיי ענלעך איינע אויף
דער צווייטער: אלע פיר זיינען זיי גיכער
יאָרצייטען ווי יום טובים. יעדע פון זיי
באַזייכענע דעם אָפּטויל פון אַ פּעריאָדע
פון שווערע קריגערשאַפט און אַ פּעריאָדע
שטער. כמעט מער מענטשן לעבען פון
קאַמף וואָס האָבן אין אָנהויב געשיינט
צו זיך געוואָנען. אָבער די האַפּענאָנען זיי
נען נישט רעאליזירט געוואָרן. ביים סוף
פון אַט דעם חורש און דעריבער פאַסיג
אויפגעווישען די בלעטלעך געשיכטע פון אַט
די היינטיגע יאָרצייטען און זיך פאַרטראַכט
טען איבער די אורזאָכען וואָס האָבן גע-
בראַכט דערצו. אַז די האַפּענאָנען פון דער
מענשהייט זאלען אָפּגעקומען ווערען.

נאָוועמבער 1621. די ערשטע פּילגרימען.
וואָס האָבן זיך באַזעצט אין דער פּלימאָטה
קאַלאָניע. האָבן באַשלאָסען צו פירערע אַ
יום טוב ווי האָבן באַשלאָסען צו ווידמען
אַ סאָב צו דאָנקען דעם רבנו של פּויל
פאַר די אלע חסידים וואָס ער האָט מיט זיי
געטאָן דורך דעם ערשטען יאָר וואָס זיי לע-
בען אין דעם נייעם לאַנד, דאָנקען אים פאַר
ברענגען זיי בשלום אין זייער נייער היים.

אויסהיטען זיי פון די געפאַרען און געבען
זיי די מעגלעכקייט איינצואַרדענען זיך און
פאַרגרייטען זיך מיט חיונה פאַר דעם אָנקו-
מענדיגען ווינטער.
שווער איז געווען דער לעבן פון די ער-
שטע קאַלאָניסטען אין דעם ווינטער. פרעם-
דען לאַנד. אַ סך פון זייערע פאַרגענענע, די
קאַלאָניסטען וואָס האָבן פרובירט זיך באַזע-
צען אין נאָרד אַמעריקע פאַר זיי, זיינען
אויסגעשטאַרבן אויפן וועג אדער זיינען
אומגעקומען אין דער ווילדערניש. מאַנכע
פון זיי זיינען פאַרשוואַנדען און מען האָט
קיינמאל נישט אויסגעפונען וואו זייער געביטן
איז געווענענע. דאָס האָט אָבער נישט צו-
ריקגעוואָלטען די פּילגרימען פון ריזיקירען
מיט זייערע לעבענעס און לאָזען זיך אין דעם
ווינטער וועג. הונגער, אַרעמקייט, רעליגיעזע
און פאליטישע רדיפות אין זייערע היימ-לענד
דער און אייראָפּע. האָט צו דער ערשטער
דיגער אַרדענונג אין דער אלטער וועלט און
אַ טיפער גלויבען אין פרייהייט און גלייכ-
הייט. האָט זיי געגעבען דעם קוראזש צו רי-
זיקירען מיט אַלץ און אוועקצולאָזען זיך אין
מרחקים צו בויען זייער לעבען אויף נייע
יסודות. איצט זיינען זיי שוין איבערגעקו-
מען די שווערסטע צייט. זיי האָבן שוין
אויסגעבויט פאַר זיך אַ דאָך איבערן קאַפּ;
האַבן פאַרטייט און איינגעוואַקלט דעם ער-
שטען אורזאָש. זיי קענען איצט דינען
זייער גאָס לויט זייער אייגענעם געוויסען און
איבערצייגונג. פאַר דעם אַלעמען האָבן זיי
געוואָלט גאָס דאָנקען און זיך משמח מיט
האַבן זיי איינגעוואַרענט אַ יום טוב אין
עסען און טרינקען לרוב און זיי אַ סימבאָל
פון גלייכקייט האָבן זיי אויך איינגעלאָזען
זייער אינדיאנער שטייגער אַלס זייערע געסט
און צוזאַמען געוואָנען די שווערע
איבער דריי וואָנדערס יאָר אין שוין אַזעק
פון יענער צייט. דער סאָב איז פאַרקלאָמירט
געוואָרן אין די פאַראייניגטע שטאַטען ווי
אַ נאַציאָנאַלער יום טוב. זייערע האַפּענאָנען
אויפן מאַרשירעלעך געביט איז מער ווי פאַר-
וויקלעכט געוואָרן. דער אַרעמסטער פון
די אַרעמע צווישען די הונדערט און פופ-
ציג מיליאָן איינזאָניער אין דעם רייכסטען
לאַנד אין דער וועלט לעבט היינט אין אַ לוק-
סוס פון וועלכען ער ערשטע קאַלאָניסטען
האַבן אַפילו נישט געקענט חלומ'ען. זייערע
נייטיגע און מאַרשאלע באַגריפען אָבער,
וואָס זיי זיינען געקומען אָדער פאַרוויקלעך-
טען, האָבן זיך שווער געבויטען. אַלץ אָנט-
לאָפּענע פון רעליגיעזע פאַרשלאָנגען אין
דער אלטער היים. האָבן זיי אָדער אַרי-
בערגעבראַכט דעם אומטאָלעראַנץ צו אַג-
דערע רעליגיעס. בלויז אנדערשלאָבען צענ-
זיג יאָר שפעטער, אין 1636, האָבן די

ריכטער די שטימע וואס איר דערשטיקט
היינט וועט אויפטיינען פיל העכער פון
קבר.

די שיקאַנער מאַרמירער און זייערע חברים
האַבן געגלייבט אַז נאָך אין זייער דור
וועט איינגעשטעלט ווערען אַן אַרדענונג פון
פרייהייט און שפּע פאַר דער גאַנצער מענט-
הייט. פיר און עכציג יאָר זיינען אַריבער
זינט יענעם גרויליגען טאָג. מאַטעריעל איז
דאָס לעבען געוואָרן רייכער, בעסער און
באַקוועמער. מיטטיג אָבער אין עטיש האָט
זיך עס ווייניג געבויטען. די האַפּענאָנען פון
די מאַרמירער איז נישט רעאליזירט געוואָרען.

נאָוועמבער 1918: נאָך פיר יאָר בל-
טיגען קריג איז דערקלערט געוואָרען אַ
וואַפּען-שטילשטאַנד. עס זיינען פאַרשטומט
געוואָרען די קאַנאָנען און מיליאָנען אויס-
געמוטשעטע, אין בלוט און בלאַטע אויס-
געוויקטע, סלאַדעטען זיינען אַרויסגעקראַכען
פון די יראַנטען און אויפגעוויבען די קעפּ
צום הימעל, אַן מורא פאַר אַ רעגען פון
שראַפּעלען און באַמבעס. די מענשהייט האָט
פרייער אָפּגעשטעמט. דער פריישיטער מילי-
טאַריזם איז געלעגען באַוויגט. די מענשהייט
האַט געהאַט אַז די מלחמה איז טאַקע גע-
ווען די לעצטע. אַז די מענשהייט טרעט ענד-
לעך אַריין אין אַן עראַ פון אייביגען שלום
און פּעלקער ברודערשאַפט.

דער ערשטער נאָוועמבער ווערט נאָך אַלץ
געפירט ווי אַ וואַפּען-שטילשטאַנד טאָג
כמעט אין אלע ציוויליזירטע לענדער. די
האַפּענאָנען אָבער אויף אייביגען שלום איז
שעל פאַרוואַנדעלט געוואָרען אין אַ בלוטי-
גען חורבן. אַנשטאָט אַ פרידען אַז זינער און
באַזינט, אַז שטאַף און קאַנטריבוציעס, האָט
בען די זיגער און ווערטייל זיך צעטיילט מיט
דעם רויב און געלייגט דעם פונדאמענט פאַר
נייע אינטערנאַציאָנאַלע קאָנפליקטען, עקאָ-
נאָמישע קריזיסען, גענאָם, מורא און ווילד-
קייט, וואָס האָבן געפירט צום אויפקום פון
דער גרעסטער פאַלש. — דעם פאַשוויט און
נאַציזם. מיט דער צווייטער וועלט מלחמה
און דער בלוטיגער פאַרינטונג פון גאַנצע
פּעלקער, צווישען וועלכע אונזער אידיש
פּאָל און געווען דער גרעסטער קרבן, און
איצט, זיבען יאָר נאָך דעם סוף פון יענער
מלחמה, האָט נאָך דער האָט, די בלוט-פאַר-
גיסונג, די אומזיכערקייט מיטן מאָרגען נישט
אויפגעווערט. מען רעדט שוין איצט אָפּען
וועגען אַ דריטער מלחמה וואָס וועט זיך נאָך
שעקלעכער, שוועלעכער פון דער צווייטער
און וועט וואַרשיינלעך פאַרינטען די גאַנצע
ציוויליזירטע מענשהייט. פון די האַפּענאָנען
אין נאָוועמבער 1918 איז בלויז געבליבען
אַ יאָרצייט — אַ הוכהאָטאָג אַז די דער-
הרג'עסע און פאַרמוטשעטע וואָס האָבן
אומזיסט מקריב געווען זייערע לעבענעס.

נאָוועמבער 1917. די גאַנצע ציוויליזירטע
וועלט ראַנגעלט זיך אין גסיסה-אַנגסטען נאָך
דריי יאָר פון דער בלוטיגער מלחמה וואָס
האַט שוין באלד חרוב געמאַכט גאַנץ איי-
ראָפּע. דער פריישיטער מיליטאַריזם שפּרייט
זיגער איבערן גאַנצען קאָנטינענט. די פאַר-
וויילטע צאָרעשע מלוכה האָט צוזאַמענגע-
בראַכען. אין פּרילינג פון דעם יאָר איז צאָר
ניקאָלאַי געצוואַונגען געוואָרען אָפּצוואַקען.
זי דריי הונדערט יאָריגע וועלט-וועלט-הער-
זייערע לעבענעס.

צענדליגער מיליאָנען פאַרזיטע פאַר-
ברעכער זיינען פאַרוואַנדעלט געוואָרען אין
שקלאַפּען צו בויען די מיליטערישע מלוכה
פון די נייע פרעזעס. פּעלקער וואָס האָבן
געוואָנען זייער נאַציאָנאַלע זעלבסטשטענ-
דיגקייט ווען די אלטע אימפעריעס די רוס-
שע, דייטשע און עסטרייכישע האָבן צוזאַ-
מענגעבראַכען, זיינען פון דאָס ניי אייגענע
נומען געוואָרען און זיינען פאַרוואַנדעלט גע-
וואָרען אין קאַלאָניעס פון דעם נייעם איי-
פּעריאַליזם. די ממשלה זייערע האָט זיך
אויסגעשפּרייט איבער מער גי אַ פּערטעל
פון דעם ערד-קויל.

פרייען זיך די נייע הערשער מיט זייער
מאַכט. ווי עס האָט זיך געפרייט געוואָרען ווען
רויס האָט געברענט. פאַר זיי איז דער
זיבעטער נאָוועמבער אַ יום טוב פאַר דער
מענשהייט אָבער, פאַר דער דענקענדיגער
און אידעאליסטישער מענשהייט, איז דער
זיבעטער נאָוועמבער נישט מער ווי אַ יאָר-
צייט. אַ יאָרצייט נאָך מיליאָנען דערמאָנ-
דעטע: אַ יאָרצייט נאָך אָפּגענאַרעטע האַפּע-
נאָנען, נאָך פאַרשוועכטע אידעאָלען, נאָך
פאַרלאָרענער פרייהייט.

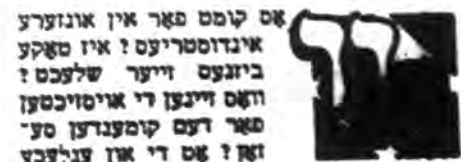
עס איז באַראַקטעריסטיש וואָס ביי דער
היינטיגער פּעריאָדע פון דער באַלשעוויס-
טישער רעוואָלוציע זיינען אין מאַסן
ארויסגעשטעלט געוואָרען ווי די פּעסטי-
נער לאַזערענטי בעריא און מאַרשאַל מאַלי-
נאָוסקי. בעריא, דער מיניסטער פון אינער-
לעבע אָנגעלעגענהייטען, אונטער וועלכעם
קאַנטראָל עס שטייט די בלוטיגע געהייט-
פּאָליציי, וואָס האָט דערמאָדעט און פאַר-
מוטשעט צום סוף מער אומשולדיגע מענ-
שען ווי היינט-צו-טאָג געשטאַפּט. מאַלינאָוסקי,
אַ מיליטאַריסט, אויף וועמען די באַלשעוויס-
טישע אימפעריע לייגט ברויטע האַפּענאָנען
פאַר אויפּהאַלטען איר איבערהערשאַפט אין
פאַרכאַפּטע לענדער און אויסברייטערען איר
ממשלה אויף נייע פּעלקער. בעריא, דער
יורש פון דער ערשטער קאָמאַנדאַנט, איז יע-
נאָוויץ: דער בעל הבית איבער אלע
שקלאַפּען-לאַגערען, איז דער בעסטער סימ-
באָל פון דער באַלשעוויסטישער מאַכט און
די גרעניצע פון איר אייגען לאַנד און דער
קריגס-העלד מאַלינאָוסקי באַראַקטעריזירט
צום בעסטען די אימפעריאַליסטישע אָמבי-
ציעס פון די סאָוועטישע הערשער. אַט דאָס
איז אַלץ וואָס עס איז געבליבען פון די אידע-
אָלען און האַפּענאָנען פון די רעוואָלוציאָנע-
רען און קעמפער אין נאָוועמבער 1917.

נאָוועמבער, דער חורש פון יאָרצייטען
נאָך אָפּגעקומענע און אויסגעוואַנדענע האַפּע-
נאָנען און אידעאָלען. איז פאַראַיבער, די
איינציגע סרייס פון דער מענשהייט איז
וואָס נאָך נאָוועמבער קומען אנדערע חדשים,
וואָס האָבן אַ בעסערער מערכה אין דער
געשיכטע. מיט דריי חדשים שפעטער קומט
מערץ, דער חורש פון פרייהייט-קאַמפּען און
רעוואָלוציעס אין פאַרשיידענע לענדער אין
איראָפּע און אויך אין רוסלאַנד... עס קומט
וילי מיט דער דעקלאַראַציע פון אומאָפּהענג-
יגיקייט אין אַמעריקע און דער שטורעם אויף
דער באַסטיילע אין פראַנקרייך. נישט אייביג
קען אָנהאַלטען טיראַניי, די מענשהייט
וואַקסט און אַנטוויקעלט זיך, לאַנגזאַם, צו
לאַנגזאַם, אָבער זיכער.

די לאגע און די אויסזיכטען אין פרויען קליידער טרייד

פון דר. לאזאר טעפער,

דירעקטאר פון אינטערנעטשאנעל ריסורסס
דעפארטמענט



אס קומט פאר אין אונזער אינדוסטריעס? איז ס'מאכען בונדעס ווער שלעכט? וואס זיינען די אויסזיכטען פאר דעם קומענדיגן סעזאן? און די און ענלעכע פראגען זיינען לעצטענס פארגעסן געווארען סיי אין די קליידער פון די ארבעטער און סיי פון די בעלי בתים. א סך האבען געמיינט אז איבער דער געהעכערטער פראדוקציע פאר דעפענס, וועט זיך שאפען א דאנק אויף אזעלכע ארטיקלען ווי חש"מאשינען, רעטרידווערייטארים, רא"דאקס, אויסמאכטליכע, טעלעוויזשאן סעטס און אנדערע זאכן. אז די קאנסומענטען וועלען אנהייבען קויפן מער באקלייד-ארטיקלען. וואס דאס וואלט פארזיכערט די הויכע פרא-דוקציע-אקטיוויטעט אין די באקלייד-אינדוסטריעס.

פיל זאכען וויפיל מען האט אריינגעל גע-פלאגט, אבער ארטיקלען זיינען נאך אלץ פאר-בליבען גענוג אויף די פאליצעס פון די ריי-טיל-געשעפטען. אויף אזא אופן זיינען די דאלארען, וועלכע דער עולם האט געקענט אויסגעבען אויף איינצוקויפן באקלייד אר-טקלען, אוועק פאר אנדערע סארט זאכען. אזוי ווי די "הארד גודס" ארטיקלען קענען געקויפט ווערען אויף אויסצוצאלען, מיינט עס, אז עס דארף אריבער א שטיקעל צייט ביז דער עולם וועט האבען אויסגעצאלט פאר די זאכען וואס ער האט זיך אין איילע-ניס איינגעקויפט. כדי צו קענען ווידער אן-הויבען זיך איינשאפען די "סאפט גודס" אר-טיקלען אין וועלכע ער גויטיגט זיך.

עס איז פאראן נאך א פאקטאר, מיט וועל-כען מען מוז זיך רעכענען, ווען מיר שאצען אפ די ווייטערע אויסזיכטען פאר אונזער אינדוסטריע און דאס איז דער יקרות אויף לעבענס-מיטל. אנהויבענדיג פון פעברואר, 1950, ביז היינט זיינען די הוצאות פון א דורכשניטלעכע פאמיליע געשטיגען אויף 13 פראצענט. אין סעפטעמבער 1950 און אין נאוועמבער פון היינטיגען יאר, זיינען אויך געהעכערט געווארען די הכנסה-שטייערען. דער קאנסומער איז אזוי ארום אריינגעכאפט געווארען אין קלעם פון וואסענדיגען יקרות, א יקרות וואס איז געשאפען געווארען א דאנק דעם אומגעלומפערטען פרייז-קאנטראל גע-זען. פרייען אויף שפייט-ארטיקלען, למשל, ווערען איינגעזען גיט קאנטראלירט און ווי זיינען געשטיגען א סך שנעלער און העכער ווי די פרייען אויף אנדערע זאכען. כדי צו קענען דעקען דעם געוויינטלעכען באדארף פון שפייט-ארטיקלען דארף דער קאנסומענט איינשאפען אויף אנדערע זאכען. אזוי ארום זיינען די פרייען אויף באקלייד-ארטיקלען אין דער ערשטער העלפט פון 1951 גיט בא-דייטענד געשטיגען, בעת דער פארקויף פון "הארד גודס" ארטיקלען, די זעלביגע זאכען, וואס דער עולם האט געמיינט, אז ער מוז זיך איינשאפען ווייל מען וועט ווי שפעטער גיט קענען קריגען, האט אנגעהויבען באדיי-טענדיג אפפאלען.

פונדעסטוועגן האט זיך די פראדוקציע אויף פרויען-קליידער געהעכערט אין דעם ערשטען העלפט פון דעם היינטיגען יאר. דאס ווערט באוויזן דורך דעם סטאטיסטי-שען אמט (ביורא או צענזוס), וועלכע זא-מלט אינפארמאציע וועגען דער צאל נאר-מענטס, וואס ווערען פראדוצירט אין אונזער אינדוסטריע ווי אויך וועגען דעם געלט-ווערט פון די גארמענטס. די ציפערען ווערען גע-זאמעלט פון מאנופעקטורערס און ווערען פערטראדיש פארעפנטלעכט. אן אונטערזוכונג פון אס די ציפערען ווייזט, אז אין די ערשטע 6 חדשים פון 1951, זיינען פראדוצירט געווא-רען עלף מיליאן מיט 127 טויזענט פרויען

דער דאזיגער געדאנקען-גאנג איז מיט-טענס מאטיווירט געווארען פון די דערפא-רונגען אין דער לעצטער וועלט-מלחמה. דער-פאלט, ווי מיר געדענקען, איז כסדר געווא-רען שווערער צו קריגען. "הארד גודס" אר-טיקלען, איבער דעם וואס די פארשיידענע פעסאלען זיינען צוגעטיילט געווארען צו דער זייער נויטיגער פראדוקציע פון די מלחמה-מכשירים. אין דער זעלביגער צייט האבען די וואסענדיגע מעגלעכקייטען צו קריגען בא-שעטיגט און די געהעכערטע פערזענלעכע הכנסות געגעבען דעם קאנסומענט מער געלט. וואס ער האט געקענט אויסגעבען אויף אר-טיקלען, וועלכע ער האט געקראכען צו קוי-פן. דער רעזולטאט איז געווען, אז עס איז געווארען ביזו אין דער באקלייד-אינדוסטריע, שפייטלי אין די שפעטער וואס האבען פרא-דוצירט באקלייד-ארטיקלען פאר פרויען און קינדער. דער פראצענט, וואס דער עולם האט אויסגעגעבען פאר קליידער האט דערגרייכט דעם העכסטען פונקט אין דער געשיכטע.

דאס האט פאסירט אין פארלויף פון דער לעצטער וועלט-מלחמה און דאס, האבען א סך מענשען געהאפט, וועט אויך פאסירען אין דער אינדוסטריע אין דער איינזיגער צייט. אבער פון די דאזיגע דעווארטונגען איז ביז איצט נאר גיט געווארען, הגם א גרויסער טייל פון דער פראדוקציע אין די שווערע אינ-דוסטריעס איז, מהמת די דעפענס-נויטען פארטומען מיט אויסארבעטען מלחמה כלי-ווי. האט זיך אבער גיט אנשוויקעלט קיין דאנק אויף "הארד גודס" ארטיקלען פאר דעם פרייזשען באדארף. א חץ דעם האבען די סטאטיסטיקערס פון ראדאס, טעלעווי-זשען, עלעקטרישע ווייז-מכשירים און אן-דערענאנע ארטיקלען, דעווארטענדיג, אז די רעזירונג וועט קאנטראלירען די רוי-מאטעריאלען פאר אס די ארטיקלען, אנגע-הויבען ארבעטען טאג און נאכט כדי צו פרא-דוצירען וואס מער פארטיגען סטאק פאר די טישען פון פרייזשען קאנסומערס. דער עולם ווערענדיג דעם אלגעמיינעם דאנק אין די מלחמה-יארען, האט זיך א לאז געטאן אין די רייטלייטערס און מען האט אין פאר-ליף פון 1950 איינגעקויפט אזוי מער אלץ

אין געשטיגען אין פארגלייך מיט דעם ער-שטען העלפט פון 1950, האט עס אבער ווייט גיט דערגרייכט, וואס אנבאלאנגט די הויפט-צווייגען פון אינזער אינדוסטריע. גיט נאך די שפיצען פון דער פראדוקציע אין דער מלחמה-צייט, נאך אפילו גיט דעם מער באשיידענעם מצב פון די נאך-מלחמה יארען, די דרעס-פראדוקציע איז געפאלען אין פארגלייך מיט 1949. אין דער ערשטער העלפט פון 1949 זיינען פראדוצירט געווארען צוואנציג מיליאן גאר-מענטס מער ווי אין דער ערשטער העלפט פון 1951. די פראדוקציע פון קלאוקס איז אויך געפאלען אין פארגלייך מיט 1949. הגם גיט אזוי פיל ווי ביי דרעסעס, אין ערשטען העלפט פון 1951 זיינען פראדו-צירט געווארען 125 טויזענט פרויען מאנטלען ווייניגער ווי אין דער זעלביגער פערזאנע אין 1949. עס זיינען אבער פראדוצירט גע-ווארען מער סוטס, סקירטס און בלאוזעס היינטיגען יאר, ווי מיט צוויי יאר צוריק. אין א געוויסען הינזיכט גיט גיט, די פאר-קלענערטע פראדוקציע פון קלאוקס אין די געהעכערטע פראדוקציע פון סוטס און פון סקירטס, קיין פולען בילד פון דער לאגע. אין אס די לעצטע צוויי יאר האט מען אנגעהויבען אויסצוארבעטען מער גאר-פונקט פון רייז-שטאפען און ווייניגער פון וואלענע זאכעס. אס דער דאזיגער פאקט אלץ האט באדייט ווייניגער ארבעט אויסן דורכשניטלעכען גארמענט פאר אונ-זערע ארבעטער, דעריבער איז ארבעטס-לויגקייט אין אונזער אינדוסטריע ווייט גיט ליטוידירט געווארען.

י. ל. קאלושינער:

מארגענס

(סאטע)

דער מאנופעקטורער האט זיך געהאט זיינען אייגענע שוועריגקייטען. ווען פרייען אויף שטאפען האבען אנגעהויבען שטייגען, נאך דעם אויסברוך פון דער מלחמה איז קאראס האט די אינדוסטריע איינגעקויפט א סך שניט-סדורה, האפענדיג צו קענען געווינען פון די שטייגענדע פרייזען. אבער די שטייגענדע פרייזען זיינען גיט געקור-מען. אזוי ווי די נאכפראגע אויף באקלייד-ארטיקלען האט זיך גיט פארגרעסערט און די ארמיי האט אנגעהויבען באנוצען סיב-סעמישע שטאפען פאר אירע באשטעלונגען אנטשטאט וואלענע סחורות, איז עס געקור-מען צו א פרייז-זאמלענדיג אין די טעק-סטיל-מארקעטס. מהמת דעם קאנקורענץ-צושטאנד אין דער קליידער-אינדוסטריע האט דער מאנופעקטורער ווידער גיט געקענט ארויפדעקענען די הויכע פרייזען. וואס ער האט באצאלט פאר די שניט-סחורה, אויף די גארמענט וועלכע ער האט פראדוצירט, די מאנופעקטורערס זיינען געווען געצוואונגען צו אבסארבירען אליין די העכערע קאסטען. אזוי ארום זיינען די פראפירטען באדייטענד איינגעשרומפן. אס צוליב דעם האט דער מאנופעקטורער גע-מאכט יעדע אנשטרענגונג צו רעדוצירען די ארבעט-קאסט אויף יעדען גארמענט. וואס דאס האט געמאכט א באוואנדערע וואכזאמקייט מצד דער יוניאן איינפואהל-טען די עטאבלירטע פרייזען פאר שטיק-ארבעט.

עס זיינען פונדעסטוועגן פאראן בא-מערקבארע סימנים פון א קומענדיגן אויפ-לעבונג אין אינזער אינדוסטריעס. דער קאנסומער-באדארף פאר "הארד גודס" האט אין א באדייטענדיגער מאס דערגרייכט א

די שאפענס פון די מארגענס רייסען מיר פון הויז אויס, איך זאג אויפסניי ביין מאג פאר ברויט אפגעקען אין פאבריק:

צעברעכען הינטער מיר פון לעבען שטיקער פון ביין ברויט, און הארען זיי אין מיין, אין דעם ביין פון מייןע מען.

און מיט דער שרעק האט שפרייט, — דער הונגער אויס, פאר מייןע ברויט, וואו ב'ני פון מאג אויפן פארשמויטען, נאכגעפאלגט פון אים;

גיים גיט פארלויפן אין ביין הארץ פון אויפגעברויט, ביין שמים, ווייל נאכאמאל ווער איך אין קאכט געבוירען מיט ביין ליד.

און כאטש דער ווארעל פון ביין וועלט איז גיט, צעבלום ווי מאי, הער-האקסען אין פאבריקען ביי די רעדער פון מאשין;

— האט רויש פון ברעקלענדיגע שעה'ען גיט פארבאפט, ביין זיך.

און מען דער שאפען פון דער גיים גיט האזען מיר נאך פריי, איך זאג אין פיי זיך ראנגירען אין דעם שטאטישעם געבוירען;

— העט מיט דעם רויז פון הורבות צו דער וועלט, ביין ווארט ארויס.

ענגלישע ארבעטער באוועגונג מוטיג טראץ דורכפאל אין וואלען

געווען אזא האלט אומגעגלעד געווען ארויס צובאקומען פון דער פארטיי דעם שטילען אבער עקסטרעם דייגען ענטוואקס. וועלכער האט געבראכט דעם רעוולוטאס פון 25 טען 51

ווען עטלי האט אויסגעשטריבען די נייט וואלען. האבען די פארשיידענע נאלאפ-פאלען אין ענגלאנד באריכטעט, אז די קאנסערוואטיווע ווערען אונטערשטיצט דורך 53 פראצענט פון דער באפעלקערונג און די ליבעראל פארטיי נאר דורך 40 פראצענט. פאר מענטשן וועלכע קענען דאס ענגלישע לעבען ווערן איבערפאלעכער. האט זיך געקענט אויס-דעכטען, אז די ליבעראל פארטיי האט נישט די קלענסטע האפענונג נישט נאר צו שווינדען די וואלען, נאר אפילו ארויסצוגיין פון זי מיט כבוד. דער ענגלישער וואלטיסטעס אין וואלען, אז א פארטיי וועלכע האט 53 פראצענט פון די וויילער, מעג דערווארטען א מערהייט פון 200 דעפוטאטען אין פארלאמענט.

עס איז געווען עטלי, דער ליבעראליסטישער פרייז-מיניסטער, וועלכער האט אנגע-בען די ריכטונג צו דער וואל-פראפאגאנדע פון דער ענגלישער געזעלשאפט אן אויס-דרוק פון צוטרוי פאר דעם. וואס זיך רעגירונג האט אויפגעטאן אין פארלויר פון 6 און א האלבען יאר. און ער האט איינצייטיג פארלאנגט, אז די געזעלשאפט זאל אויסוויי-לען א ליבעראליסטישער מערהייט אין נייט פארלאמענט, כדי די דריטע ליבעראל-רעגירונג זאל קענען אנגיין מיט ווייטערדיגע רעפאר-מען. וועלכע האבען אין דער ערשטער ריי באזארגט ווייטער פארקלענערען די אונ-טערשיידען צווישען רייך און ארעם, כדי יעדע באזונדערס יונגע, צו געבען א גלייכען און ישראלישען שאנס אין לעבען.

איר האט זיכער געלייטעט אין אייערע צייטונגען וועגען דער דיסקוסיע, וועלכע איז אנגעלאנגען בעת דער וואל-קאמפאניע, ווע-גען דעם ווער פון די צוויי פארטייען אין מער-ווערס אנפארטרויס צו ווערען מיט דער אויס-לעזישער פאליטיק פון ענגלאנד. פיל פון אייערע צייטונגען האבען עס פארגעשטעלט ווי א מין דעמאגאגישע קאמפיין, און וועל-כען די ליבעראל-רעגירונג האבען אנגעקלאגט די קאנסערוואטיווע, אז זיי ווילען א דריטע וועלט-מלחמה.

אויב אייניגע לאנדאנער קארעספאנדענט-טען פון אייערע צייטונגען האבען טאקע בא-שאפען אזא איינדרוק, האבען זיי אויסגעמא-לען א פולשטענדיג פאלש בילד. עס איז אמת, אז א געוויסע ראל, כאטש א פיל קלענערע ווי פילע מיידען, האט אין דער וואל-קאמפאניע געשפילט די פראגע פון ענגלאנד'ס אויסווער-פאליטיק. אבער דאס זיינען געווען די קאנסערוואטיווע, וואס זיינען געווען גענוג נאריש זי אנצוהויבען. אין דער צייט, ווען די רעגירונג האט באשלאסען נישט אנצואווענדען קראפט, כדי איינגעהאלטען אין ענגלישע הענט די אויל-ברונעמען און רע-פינעריס אין פעריס, האבען די קאנסערו-וואסיווען אנגעגריפען די ליבעראל-רעגירונג

פון 5 בלייב (לאנדאן)

דעם אלייבית פון א דעמאקראטישער עפענט-לעכער מיידעל, אין א דעמאקראטיש וויילט מען אויס א פארלאמענט און א רעגירונג נישט דערפאר אז דער אדער יענער זאל זיך א מיניסטער, נאר אז די פארטיי, וועלכע גע-ווינט, זאל אויספירען איר פראגראם. אזוי איז אלעמאל אין ענגלאנד.

די ענגלישע ליבעראל פארטיי האט צום ערשטען מאל אין איר געשיכטע באקומען א גרויסע מערהייט אין פארלאמענט פון 1945. איר מענט פיר אבער גלויבען, אז פיל, ווער-פיל פון די, וועלכע האבען דאן פאר איר געשטימט, האבען דאס געטאן אין דער מיי-נונג, אז אזוי ווי די קאנסערוואטיווען און די ליבעראלע האבען זיך גענוג קאמפאראט-טירט, דארף מען איצט געבען די סאציאליס-טען א שאנס צו ווייזען, צי זיי זיינען אים-שטאנד צו רעאליזירען זייער פראגראם, און אויב יא — צי דער דאזיגער פראגראם איז טאקע גוט פארן לאנד און פאר דער געזעל-שאפט.

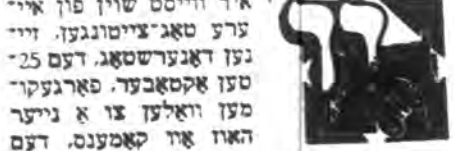
ערשט נאכדעם ווי די ליבעראל-רעגירונג האט געוויזען איר פראקטישקייט, איר בא-האנדעלונג, איר רעאליסטישען אידעאלאזיע, איז די געווארען אנערקענט דורך א העלפט פון ענגלישע פאלק, אלס "רעגירונג-פעאג", אלס פאראנטווארטלעך, אלס שטענדיגער אל-טערנאטיוו צו די קאנסערוואטיווען, וועלכע האבען מיט איבערדריסען, רעגירט אין ענג-לאנד אין פארלויר פון 250 יאר.

אבער די צווייטע ליבעראל-רעגירונג, וועל-כע איז אויסגעוויילט געווארען אין יאר 1950, איז נישט געווען איממשטאנד אנצוגיין מיט איר רעגירונג סאציאלע רעפארמען נישט נאר דערפאר, ווייל די קארעער מלחמה האט צו-גענומען ביי איר פיל פון די מאטעריעלע כוחות, וועלכע זיינען נייטיג דערפאר, נאר אויך דערפאר, ווייל מען קען נישט אריינפיר רען גרויסע ענדערונגען, ווען דער פארלא-מענט איז צעטיילט אויף כמעט גלייכע צוויי העלפטען.

און דערפאר זיינען אלע אין דער ליבעראל פארטיי געווען אין פולען הסכם מיט עטלי, ווען ער האט אין סעפטעמבער פון היינטי-גען יאר אויפגעלייזט דעם אלטען פארלא-מענט און אויסגעשטריבען נייט וואלען אין 4 וואכען ארום.

אין דער ליבעראל פארטיי האט מען גע-פילט שוין פון פריער, אז אויב נייט וואלען וועלען נישט אויסגעשטריבען ווערען, וועט א טייל פון די געשטימטע אנהענגער פון דער סאציאליסטישער רעגירונג אנהויבען צו קוקען אויף איר מיט א געוויסען ציניזם, מיט דעם געפיל, אז זי עקזיסטירט, ווייל מאכט איז אזוי זיס, אין דער אמת'ן האט זי ווייניג וואס געקענט טאן מיט איר מאכט, און אפט איז די דאזיגע מאכט געווען ביטער ווי כרוין...

וואלט די שטימונג וועלכע איך האב נאר וואס פרובירט פאר איך צו שילדערען, נישט



איר וויסט שוין פון איי-ערע טאג-צייטונגען, ווי-נען דאנערשטאג, דעם 25-טען אקטאבער, פארגעקו-מען וואלען צו א נייט-האז און קאמענט, דעם וויכטיגסטען טייל פון ענ-גלישע פארלאמענט. דאס מאל האט די ליבעראל פארטיי פארלוירען די וואלען, די קאנסערוואטיווע פארטיי האט באקומען א מערהייט ערשטע אין פארלאמענט, און דער 77-יאריגער ווינסטאן טשורטשיל האט גע-שאפען די ערשטע טאג-רעגירונג נאך דער מלחמה.

ביז איצט וועט דער ענין אויס צו זיך זייער שוין. די ליבעראל פארטיי, וועלכע האט געוואונען די וואלען אין יוני 1945 און אין סעברואר 1950, איז געשלאגען געווארען אין אקטאבער 1951. אויב עס איז אבער אזוי טא-פארוואס איז איצט אזא געהויבענע שטימונג אין דער סאציאליסטישער פארטיי און אין די טרייד יוניאנס, וועלכע זיינען ענג-פאר-בונדען מיט איר?

איר האט דאס נישט כדי צו טרייסטען די אמעריקאנער פריינד פון דער ענגלישער אר-בעטער-באוועגונג, איר פיל, אז איך טרייב נישט איבער, ווען איך האב ווייטער, אז די שטימונג אין דער ליבעראל פארטיי און אין די יוניאנס איז איצט בעסער און געהויבענער ווי זי איז געווען נאך דעם וואל-יוג אין סע-ברואר 1950.

ווען איר קוקט זיך צו בלוז צו איר ניגע ציפערען וועט איר תיכף פארשטיין פארוואס דאס איז אזוי.

אין די וואלען אין אנהייב פון 1950 האט די ליבעראל פארטיי געווינען א מערהייט פון אכט שטימען איבער אלע אנדערע פארטייען אין פארלאמענט, און אלע האבען געפילט, אז מיט אזא מערהייט קען מען אין ענגלאנד נישט רעגירען. אלע האבען געפילט, אין דער ליבעראל פארטיי ווי אויסערהאלב איר, אז נאר איך קודצע וועט דער פרייז-מיניסטער מר ווען נאכאמאל אנטפערען דאס לאנד וואס פאר א רעגירונג עס וויל האבען.

דער ליבעראליסטישער פרייז-מיניסטער עטלי האט אבער אויך געפילט, אז מען טאר נישט צו אפט מאכען וואלען, אז מען טאר נישט מיר מאכען דאס לאנד מיט וואל-קאמפאניעס, וועלכע חזון זיך איבער צו אפט, און וואס איז נאך וויכטיגער, וועלכע דארפען לעזען איין און די וועלביגע פאליטישע פראגע.

דעריבער האט ער געווארט 18 חדשים, ביז ער האט באשלאסען וידער אמאל אויסצולייזען דעם פארלאמענט, און וועלכען זיך מערהייט האט זיך געשטיצט בלוז אויף אייניגע שטימען.

אין האב ערגעץ געלייטעט אין א צייטונג, וועלכע איז סימפאטיש געשטימט צו דער ענגלישער ארבעטער-באוועגונג, אז עטלי האט שלעכט געטאן, אז ער האט זיך בא-דארפען האלטען ביי דער מאכט, און נישט רי-זיקירען מיט וואלען, ווען עס האט אים גע-דראס א נידעראלגע.

די, וואס שרייבען אזוי, פארשטייען נישט

נערעכטיקייט

צוגאנג אן שום געוונטער לאגיק, במילא, ווען קיין געזעלשאפטלעכער קאנסערוואט איז נישט פאראן: במילא — ווען די פארטיי אפארטמענט ווערען איבערגעלאזט אין די הענט פון פאליטישענס, איז דער רעוולוטאס אזא — ווי ער איז.

ווער קאן עס וועקען די וואכזאמקייט, די כסדר'דיגע וואכזאמקייט? אין דער ער-שטער רייע — די ארבעטער, די טרייד יו-ניאן באוועגונג, אז זייער ארבעט, זייער פרא-פאגאנדע און אימפלקערונג, זייער פאקטישע מאכט, די מאכט פון ארגאניזירטע מיליאנען ארבעטער, קאן ברענגן רעוולוטאסען — איז די בעסטע אילוסטראציע, די לעצטע ווא-לען, ווא עטיק און מאראל, ערלעכקייט און פאליטישע רייניקייט איז טאקע געווען די היינטיג'אישע.

צי איז עס אבער גענוג? צי קאן מען זיך זיכער, אז ביי דער היינטיגער עקאנא-מישער סיסטעם, ווא די גרויסע קארפא-ראציעס זיינען די אקטועלע מאכט, ווען די גרויסע ביזנעס האבען די פולע, שיר נישט אומבאגריפענע מאכט פון באזיינעלע-טען גרויסע צאלען פון אינזערע, פאלקס-פארשטייער, פון מאכען זי אין א גרויסער מאס אפהענגיג פון זיך, פון צווינגען זי צו רינגען די אינסטערעסען פון קליינע גרויסע מיליאנערען, — צי קאן מען, מיט איר, און דער סיסטעם פון עקאנאמישער אפהענגיג-קייט דערגרייכען צו א רעגירונג פריי פון יעדען זייטיגען איינפלוס?

צי קאן מען איך האפען, אז די טעג-טאדען וואלען שטעלען די אינטערעסען פון לאנד פיל, פיל העכער ווי די לאטעאלע אינ-טערעסען פון זייערע באזונדערע סיסטע-ווא ווייטעראמאל קליינע גרויסע באהערשען די עקאנאמיע פון די סיסטעם, ווי, לאמיר זאגען, אין קאנגרעס? צי קאן מען עס פארלאנגען, אז דער סיסטעם געווארען מיט אירע הונדערט און פופצען טויזענט באפעל-קערונג זאל האבען די ערלעכע צאל פארשטייער אין סענאט, ווי ניו יארק סיסטעם מיט זיינע פערצען מיליאן איינזאמונער?

מיט נישט קיין לאנגער צייט צוריק האט די פארגרעסערטע פארטיי צוזאמען מיט די טרייד יוניאנס און דער שטיצע פון דער סאציאליסטישער פארטיי ארויסגעשטעלט דעם סענאטאר לאפאלעט אלס פרעזידענט קאנדידאט. ער האט אנגעצויגען א גרויסע צאל שטימען — קאנפס 5 מיליאן, ליידער איז עס באטראכט געווארען ווי א מלחמה, אנשטאט צו באריכטען דאס ווי א זיג און זיין ווייטער אויף דעם זעלביגען וועג, און איינפירען אין דעם קאנגרעס אייגענע קאנ-דידאטען, קאנדידאטען פון דעם עטלעך קאנדידאטען פון די ארבעטער.

די מענטשן האבען אלע אביעקטיווע מעגלעכקייטען צו זיך פריי פון פינאנציעלע, פריי פון עקאנאמישע איינפלוסען, ווי האבען אלע אביעקטיווע שטאנען פון אפהעטען די אינטערעסען פון פאלק, די אינטערעסען פון לאנד, אבער אין די ראמען פון היינטיגער עקאנאמישער מאנאפאליע פון די רייכע ספע-רען, אין א צושטאנד ווא די עקאנאמיק דעצידיירט די פאליטיק האט דען אויף זיך גרויסע, ראדיקאלע ענדערונגען נישט האפען.

וואלף העלי, וועלכער האט דערווארבעט זיין גרויסען נאמען ווי דער אדוואקאט פון דער קיפאווער קאמיטע, זיין קאמף געגען קע-רופאציע, די הילף וואס איז אים געגעבען געווארען דורך דער ליבעראלער פארטיי, האט אים פארויכערט דעם דערפאלג און נישט זיין אנהערציגקייט צו דער דעמאקראטישער פארטיי.

דער סענעטאר אילאנד דיסטריקט אטויר-ני הערמאן מעטסעל, אליין א דעמאקראט, האט פארלארען זיין אפט לטובת דעם רעפוב-ליקאניש-ליבעראלען קאנדידאט סידיי, א סר-מאנסאן, ווידער, אפאל — עס איז געווען דער פראטעסט פון די וויילער געגען דער קארופאציע, געגען שווינדעל.

אין באסטאן האט דאסא ב. היינעס גע-וואונען דעם סענאטען געגען דרייסיג פ. קירלי, געוועזענער מעיאר, וואס האט אפגעזיגט "זיין סענאט אין א תפיסה פאר-פעלי-פראד".

אין פילאדעלפיע האט צענדליגער יארען געהערשט א קארומפערטע מאשין פון די רעפובליקאנער, זי האט ענדלעך פארלארען דעם גוט אנהערציגסטען ארט, פארוואס? פרייזאט האבען די רעפובליקאנער אליין מודה געווען, אז די סיבה פון זייער מלחמה איז געווען — קארופאציע.

די וואכזאמקייט פון דעם ברייטען עולם איז איינער פון די גאר וויכטיגע פאקטארען אין איינפלוסען — דורך קאנסערוואט-יוניקייט פון א רעגירונג: פעדעראלער און לאקאלער, די רייניקייט פון דער העכסטער אינסטיטוציע פון אונזער דעמאקראטישען לאנד — פון דעם קאנגרעס, דער אמעריקא-נער עולם האט נישט ליב קיין פארטייען: ס'רוב ווילען נישט, ענראלען, זיך און א פארטיי, עס איז א פאלשער צוגאנג — א

וואס?

גא-ריווקו:

דאס פרייע ווארט

וואס פראגען זיך דאס פרייע ווארט פון ארטיציאלער, פון לאנד-ציראלער און וועקען שטאלץ און ברענגען מום: צו זיין פארשקלאפט עס איז א שאנד!

וואס פראגען זיך דאס פרייע ווארט, צי דעם וואס ארבעט מאנאפאליזאט אין לאמפערען וויד און שרייען הויך: נענט, עס איז שוין צייט, דערוואכט!

וואס פראגען דאס פרייע ווארט, פארלאנגען קערנער אומעטום: און וועט די וון א שייקטאן נאך, דעם שטאלץ זיך הויבען דאס א בלוז.

וואס פראגען דאס פרייע ווארט, פארלאנגען קערנער אומעטום: און וועט די וון א שייקטאן נאך, דעם שטאלץ זיך הויבען דאס א בלוז.

וואס פראגען דאס פרייע ווארט, פארלאנגען קערנער אומעטום: און וועט די וון א שייקטאן נאך, דעם שטאלץ זיך הויבען דאס א בלוז.

וואס פראגען דאס פרייע ווארט, פארלאנגען קערנער אומעטום: און וועט די וון א שייקטאן נאך, דעם שטאלץ זיך הויבען דאס א בלוז.

וואס פראגען דאס פרייע ווארט, פארלאנגען קערנער אומעטום: און וועט די וון א שייקטאן נאך, דעם שטאלץ זיך הויבען דאס א בלוז.

וואס פראגען דאס פרייע ווארט, פארלאנגען קערנער אומעטום: און וועט די וון א שייקטאן נאך, דעם שטאלץ זיך הויבען דאס א בלוז.

וואס פראגען דאס פרייע ווארט, פארלאנגען קערנער אומעטום: און וועט די וון א שייקטאן נאך, דעם שטאלץ זיך הויבען דאס א בלוז.

וואס פראגען דאס פרייע ווארט, פארלאנגען קערנער אומעטום: און וועט די וון א שייקטאן נאך, דעם שטאלץ זיך הויבען דאס א בלוז.

וואס פראגען דאס פרייע ווארט, פארלאנגען קערנער אומעטום: און וועט די וון א שייקטאן נאך, דעם שטאלץ זיך הויבען דאס א בלוז.

וואס פראגען דאס פרייע ווארט, פארלאנגען קערנער אומעטום: און וועט די וון א שייקטאן נאך, דעם שטאלץ זיך הויבען דאס א בלוז.

וואס פראגען דאס פרייע ווארט, פארלאנגען קערנער אומעטום: און וועט די וון א שייקטאן נאך, דעם שטאלץ זיך הויבען דאס א בלוז.

וואס פראגען דאס פרייע ווארט, פארלאנגען קערנער אומעטום: און וועט די וון א שייקטאן נאך, דעם שטאלץ זיך הויבען דאס א בלוז.

וואס פראגען דאס פרייע ווארט, פארלאנגען קערנער אומעטום: און וועט די וון א שייקטאן נאך, דעם שטאלץ זיך הויבען דאס א בלוז.

וואס פראגען דאס פרייע ווארט, פארלאנגען קערנער אומעטום: און וועט די וון א שייקטאן נאך, דעם שטאלץ זיך הויבען דאס א בלוז.

וואס פראגען דאס פרייע ווארט, פארלאנגען קערנער אומעטום: און וועט די וון א שייקטאן נאך, דעם שטאלץ זיך הויבען דאס א בלוז.

וואס פראגען דאס פרייע ווארט, פארלאנגען קערנער אומעטום: און וועט די וון א שייקטאן נאך, דעם שטאלץ זיך הויבען דאס א בלוז.

וואס פראגען דאס פרייע ווארט, פארלאנגען קערנער אומעטום: און וועט די וון א שייקטאן נאך, דעם שטאלץ זיך הויבען דאס א בלוז.

וואס פראגען דאס פרייע ווארט, פארלאנגען קערנער אומעטום: און וועט די וון א שייקטאן נאך, דעם שטאלץ זיך הויבען דאס א בלוז.

וואס פראגען דאס פרייע ווארט, פארלאנגען קערנער אומעטום: און וועט די וון א שייקטאן נאך, דעם שטאלץ זיך הויבען דאס א בלוז.

וואס פראגען דאס פרייע ווארט, פארלאנגען קערנער אומעטום: און וועט די וון א שייקטאן נאך, דעם שטאלץ זיך הויבען דאס א בלוז.

וואס פראגען דאס פרייע ווארט, פארלאנגען קערנער אומעטום: און וועט די וון א שייקטאן נאך, דעם שטאלץ זיך הויבען דאס א בלוז.

וואס פראגען דאס פרייע ווארט, פארלאנגען קערנער אומעטום: און וועט די וון א שייקטאן נאך, דעם שטאלץ זיך הויבען דאס א בלוז.

וואס פראגען דאס פרייע ווארט, פארלאנגען קערנער אומעטום: און וועט די וון א שייקטאן נאך, דעם שטאלץ זיך הויבען דאס א בלוז.

וואס פראגען דאס פרייע ווארט, פארלאנגען קערנער אומעטום: און וועט די וון א שייקטאן נאך, דעם שטאלץ זיך הויבען דאס א בלוז.

וואס פראגען דאס פרייע ווארט, פארלאנגען קערנער אומעטום: און וועט די וון א שייקטאן נאך, דעם שטאלץ זיך הויבען דאס א בלוז.

וואס פראגען דאס פרייע ווארט, פארלאנגען קערנער אומעטום: און וועט די וון א שייקטאן נאך, דעם שטאלץ זיך הויבען דאס א בלוז.

וואס פראגען דאס פרייע ווארט, פארלאנגען קערנער אומעטום: און וועט די וון א שייקטאן נאך, דעם שטאלץ זיך הויבען דאס א בלוז.

וואס פראגען דאס פרייע ווארט, פארלאנגען קערנער אומעטום: און וועט די וון א שייקטאן נאך, דעם שטאלץ זיך הויבען דאס א בלוז.

וואס פראגען דאס פרייע ווארט, פארלאנגען קערנער אומעטום: און וועט די וון א שייקטאן נאך, דעם שטאלץ זיך הויבען דאס א בלוז.

וואס פראגען דאס פרייע ווארט, פארלאנגען קערנער אומעטום: און וועט די וון א שייקטאן נאך, דעם שטאלץ זיך הויבען דאס א בלוז.

וואס פראגען דאס פרייע ווארט, פארלאנגען קערנער אומעטום: און וועט די וון א שייקטאן נאך, דעם שטאלץ זיך הויבען דאס א בלוז.

וואס פראגען דאס פרייע ווארט, פארלאנגען קערנער אומעטום: און וועט די וון א שייקטאן נאך, דעם שטאלץ זיך הויבען דאס א בלוז.

וואס פראגען דאס פרייע ווארט, פארלאנגען קערנער אומעטום: און וועט די וון א שייקטאן נאך, דעם שטאלץ זיך הויבען דאס א בלוז.

וואס פראגען דאס פרייע ווארט, פארלאנגען קערנער אומעטום: און וועט די וון א שייקטאן נאך, דעם שטאלץ זיך הויבען דאס א בלוז.

וואס פראגען דאס פרייע ווארט, פארלאנגען קערנער אומעטום: און וועט די וון א שייקטאן נאך, דעם שטאלץ זיך הויבען דאס א בלוז.

וואס פראגען דאס פרייע ווארט, פארלאנגען קערנער אומעטום: און וועט די וון א שייקטאן נאך, דעם שטאלץ זיך הויבען דאס א בלוז.

וואס פראגען דאס פרייע ווארט, פארלאנגען קערנער אומעטום: און וועט די וון א שייקטאן נאך, דעם שטאלץ זיך הויבען דאס א בלוז.

וואס פראגען דאס פרייע ווארט, פארלאנגען קערנער אומעטום: און וועט די וון א שייקטאן נאך, דעם שטאלץ זיך הויבען דאס א בלוז.

וואס פראגען דאס פרייע ווארט, פארלאנגען קערנער אומעטום: און וועט די וון א שייקטאן נאך, דעם שטאלץ זיך הויבען דאס א בלוז.

וואס פראגען דאס פרייע ווארט, פארלאנגען קערנער אומעטום: און וועט די וון א שייקטאן נאך, דעם שטאלץ זיך הויבען דאס א בלוז.

וואס פראגען דאס פרייע ווארט, פארלאנגען קערנער אומעטום: און וועט די וון א שייקטאן נאך, דעם שטאלץ זיך הויבען דאס א בלוז.

אידישע ארבעטער באוועגונג עהרם וויליאם גרין

די מאסערע קאמפאניע פון פאריז איז איראני פאנעם דער איד א באוועגונג פאלק... פארשטעלן האט אים אבער אנדער יארען לאנגער דערפארט און ווי דערשטאנד גענוצט יאזשיא... מיט איר בער פון מיווענס יאר צוריק האט א איר - משה - געפירט א קאמפ פאר דער באפריי אונג פון מילארעס פון דער עקספלאטאציע פון פרעז אין מצרים, דייט דעמאלט ווערן מיר געקאסט פון אלע פרעז'ס אין אלע צייטן...

דוד ווינאקס האט דא געגעבן א סך ראקעטרייטיק פון וויליאם גרין, דין איז געוואלענדיקט אין קאמפ גענוצט דיקטאטור און טראגלי, גרין האט געזען פאר דעקענס ווי געפאר פון דיקטאטור פאר דער פרייער ארבעטער באוועגונג; ער האט ביטער בארעקעמט דעם קאמפאניע אומשטעלען דער פרייער ארבעטער באוועגונג גענוצט געווען דעם ברודער גרין'ס מיינונג און וויקטאר האט געלייבט פארן פארן פון וויקטאר האט געזען דער ריק ערליך, צוויי פירער פון דער אידישער ארבעטער באוועגונג אין פאריז, וואו דעם סטאלין רעזשים אין וואלאנד, בעת אנדערע האבען אין יענער צייט מורא געהאט ארויס צוטרעטען אפערן און צו פארשטעלן גענוצט דעם גענוצט פון דער א. פ. א. וואו ל. צוזאמען פארעידעט פון דער א. פ. א. וואו ל. צוזאמען מיט אנדערע איינפלוסיגען פון פארשטעלען שטייט אין דער אפערירקאנער עפעסלעכקייט, האט דובינסקי דערקלערט, דער רעדנער האט אויך געלייבט גרייט ביטראג צו דער ראדיקאלער ענדערונג פון דער א. פ. א. וואו ל. אין איר איינשטעלונג צו א פרייער אימיר גראציע.

צום סוף האט דער עהרענדיקסטע בארעקעמט פאר דעם כבוד, וואס מען האט אים צוגעטיילט און פרייעלעך פארשפראכען ווייטער צו דינען די וואסאניטאט צילען פון דער ארבעטער באוועגונג.

הודש פון אידישען בוך

דעם 23סטן נאוועמבער האט דער ביכער ראט ביי דעם נאציאנאלען אידישען וועל-פעיר באאדער פראקלאמירט דעם "הודש פון אידישען בוך" אין אמעריקע און קאנאדע. אין פארלויף פון דעם הודש, ביי דעם 23סטן דעצעמבער, וועלען אין הונדערטער אידישע געמיינדעס דורכגעפירט ווערען ספעציעלע פראפאגאנדע-אקציעס צו פאר-אינטערעסירען אידישע פאלקס-מענטשן, ספעציעל דעם יונגען דור, אין די קולטור-אונדזות פון אידישען פאלק, אין די שא-פונגען אויף אידיש, העברעאיש און ענגליש. עס ווערען געפלאנט ספעציעלע ביכער-אויסשטעלונגען און ספעציעלע פראגראמען אויפן ראדיא און טעלעוויזיע.

אין פארלויף פון ביכער-הודש וועלען געפארעט ווערען די יארצייטען פון מיכה יוסף לעווענאווא - 100 יאר; דוד פריש מאן און אליעזר בן-יהודה - 30 יאר און ישראל זאנגויל - 25 יאר. עס וועלען אויך געפיערט ווערען דער הונדערטסטער גע-בורסטעט פון י. ל. פראן און דער 70סטער יובל פון דער אידישער טעגלעכער פרעסע.

אריבער ווייט פונעם פירער און דעלעגאטע פון טרייד-יוניאנס, ארבעטער-רייג און אנדערע ארגאניזאציעס, וואס זינען פארבונדן מיט דעם אידישען ארבעטער-קאמיטעט, זינען דא צוזאמגעקומען ווי-טאג נאכמיטאג דעם 28סטן אקטאבער, אין האלאנדא אסטאריע האטעל, אין ניו-יארק, כדי אויסצודריקען די הארעסע אנדערענונג פון דער אידישער ארבעטער באוועגונג פונדעוועגס פון דער אמעריקען פערזאנליכע און ליבאר, וויליאם גרין, ווי דער פארטאג-הונג, וועלכע איז געפירט געווארען פון אדאלף העלד, פארציגט פון אידישען ארבעטער-קאמיטעט, זינען אויך אנדערענונג געווען פארשטייער פון דער אלגעמיינער ארבעטער-באוועגונג און וויכע מלוכה באאמטע.

א באוועגונג קאליר האט צוגעגעבען דער סעסיאנעל-פארמאטלונג די גענוצט-ענהייט אין וואו פון א גרויסע גרופע אידישע קאמפאניע, וואס האבען זיך געפאר-טעוועט פון היסטאריע גאנצעמערען און ווער-מען דער אידישער ארבעטער-קאמיטעט האט געהאלטען ברענגען קיין אמעריקע, נאך דעם ווי דייטשלאנד איז באפרייט געווארען פון דער נאצי-הערשאפט, ביי דער פארמאטלונג זינען אויך געווען א צאל וועסערנאנען פון דער אידישער און אלגעמיינער סאציאליסטישער ארבעטער באוועגונג אין אמעריקע, וועמען דער אידישער ארבעטער-קאמיטעט האט, מיט דער הילף פון דעם פערזענלעכען איינפלוס פון דעם א. פ. א. וואו ל. פארעידעט, אויסגעוואקסען פון אמעריקע, אין יענעם קריטישען מאמענט, אנהייב 1940, ווען ווייט-לערס מערדער-לעגאציען האבען געדראגט צו פארניכטען די פרייע ארבעטער באוועגונג דורך אויסמארדען צום ערשט איירע פירער, געוועזענדיק אויף די ראיווע גרופעס, ווי אויך אויף א צאל קינדער, מלחמה-יחוסים, וועלכע פרייזאטע משפחות האבען מיט דער הילף פון דער אידישער ארבעטער-ארגאניזאציע אדאפטירט און זיי געגעבען די ווייט-אין ווער נייעס לאנד, האט אדאלף העלד, אין זיין דערשטענונג-רעדע, אויסגעוואקסען פון דעם פארמאטלעכען עולם ווען ער האט געזאגט: "דאס זינען איירער קינדער פונדעוועגס גרין, דאס איז די פרוכט פון איירער ארבעט און דערפאר אונזער אנדער-קענונג און דאנקבארקייט צו אייך."

א מערקוירדיגע שטימונגסוועלע רעדע ניאנס אויסגעוואקסען איז דער גרויסע אנדערקע-נונג פאר קלעמענט עטלי, דעם פריי-מיי-ניסטער פון צוויי ליבאר-רעגירונגען, ווען נייע וואלען וועלען קומען, וועלען די טרייד-יוניאנס צווען, אז ענגלאנד זאל היידער האבען א רעגירונג פון אייגענע מענטשן, א ליבאר-רעגירונג.

תיקון טעות

אין בלייטס קארעספאנדענץ אין די אקטאבער אויסגאבע, גענומענדיקט, האט זיך אריינגעקאפט א פארדוילטעכער טעות. אויף זייט 8 אין אפטייל, אומאנגענומען עקאנא-מישע פאקטאן זאגט זיך ווען ענגלאנד איז פאלקטיש געווען א באזיגט אינזעל עס האט געדארפט זיך א באקאנטע אינזעל.

די קאנסערוואטיווע וועלען האבען דעם פיר-יידעם (ער ווייט דא: מיסטער פליקער) פון פארלאמענט, און זינען 2 פארטעטער, זיי אלע דריי האבען ניט קיין רעכט צו שטיי-מען אויף אפן וועג טשורדעסילעס רעד-גירונג זיך שטיצען אויף א מערהייט בלויז פון 14 שטימען, ניט פיל מער ווי עס האט געהאט די צווייטע ליבאר-רעגירונג, וועל-כע האט ניט געקענט אויסלעבען איירע 5 יאר און האט געמאכט אויסוויבען מיט וואלען צום פארלאמענט, עס איז ניט פאראן דער קלענסטער צווייטעל, אז אויך די היינטיגע קאנסערוואטיווע רעגירונג וועט אליין מווען פארקויפן איר לעבען נאך א יאר דער-צוויי, עס איז א רעגירונג נאך פאר א קור-צער צייט.

נאך שוואכער ווייט זיך די ראיווע רעגיר-ונג ווען מען גיט א קוק אויף דער צאל שטימען, וועלכע יעדע פון די פארטייען האט באקומען, עס ווייזט זיך ארויס, אז די גרעסטע צאל שטימען האט באקומען די ליבאר-פאר-טיי, 14 מיליאן, די קאנסערוואטיווע האבען באקומען מיט א מערסטעל מיליאן ווייניגער שטימען, און דא ליגט דער גרעס-טער גאנץ פון דער ליבאר-פארטיי.

נאך דעם אלעמען, וואס פאלשע גביאט-האבען וועגען איר געזאגט און געשטייבען, האט די ליבאר-פארטיי היינט באקומען מיט 700 מיליאנען שטימען מער ווי בעת די לעצ-טע וואלען אין 1950, און דאס הייסט, אז די האט גיט נאך גיט פארלירען דעם צוטרדי-פון איירע פרייזדיגע ווילער, נאך האט אפילו געווינען דעם צוטרדי פון פיל נייע ווילער, און דאס הייסט אויך, אז כאטש די איז א מינערעווייט אין פארלאמענט, איז זי פאק-טיש שטארקער אין דער באפעלקערונג ווי רעגירונג-פארטיי.

וואס ענגלאנד געווען א סאטעלאט-פאר-מלוכה וואס דאס גיט פיל באזייט, הייסען מיר דאך, אז די קאמפאניע ווערען אין פיל לענדער נאך א פאר פארשענע פון דער בא-פעלקערונג און דאך הערשען זיי דאס מיט אן אייגענעם האנט.

אבער ענגלאנד איז א דעמאקראטיע, די עלטסטע אויף דער וועלט, און די קאנסערו-ואטיווע פארטיי איז פונקט אזא ווייטע אג-הענגערען ווען דער פארלאמענטארישער דע-מאקראטיע ווי עס איז די ליבאר-פארטיי.

און דערפאר ווערען די ענגלישע סאציא-ליסטען און טרייד-יוניאנסטען אזוי ראויג-וועגען דער צוקונפט, ווי ווייטען, אז נאך צוויי יאר ארום וועלען זיין נייע וואלען, דאס לאנד וועט האבען אויספארבירט א קורצע צייט א קאנסערוואטיווע רעגירונג, עס וועט נאך זיין פריש אין זכרון דער גרויסער סאציאלער עקספערדימענט, וועלכען די ליבאר-רעגירונג האבען אנגעהויבען, עס וועט זיין דער ווילען ווידער מיט אים אנצוגיין נאך א פערדיא פון שטיין אויפן ארט, ווייל דאס וועט מווען טאן די קאנסערוואטיווע רעגיר-ונג צוליב איר קליינער מערהייט.

דער דזשענעראל-קאנסיל פון די ענג-לישע טרייד-יוניאנס (טי-יו-סי) האט א וואך נאך די וואלען געהאט א זיצונג און באשלא-סען לאיאל מיטצוארבעטען מיט דער נייער רעגירונג, דאס איז נאטירלעך אין א דעמא-קראטישע לאנד, אבער אויך דער וועלכער רעוואלוציע האבען די ענגלישע טרייד-יר-

לעבן איז די וואל-קאנסענט צו ענין פון איר-פערזאן דער פון א מאסיב, קיין שום דאך קען גיט זיין פאלשער פון אים מיטונג.

ביידע גרויסע פארטייען האבען מאכיל-ווייט אלע זייערע מיטגלידער פאר דער וואל-קאנסענט, און איר וועט לייענען פארשטיין פארמאגן א סוף עס.

אן איינפארשונג האט באוויזען, אז 80 פראצענט פון די היינטיגע ענגלישע ווילער האבען קיינמאל ניט געזעהן דער פאר-טייערע פארטייען זינען די היינטיגע געווארען דעוואקסענע מענטשן, ווי עס האט באוויזען דער איינפארשונג פון די ארטיסטע וואלען, האט היינט ווער געשטימט דאס פאל אנדערש ווי אין די פרייזדיגע וואלען מיט 18 חשיבים צוריק.

אין ענגלאנד שטייט יעדע א גרויסער טייל פון דער באפעלקערונג דעם פארטייען פאל האבען געשטימט 84 פראצענט, דעם היינטיגען פאל האבען אויך געשטימט מער ווי 83 פראצענט פון אלע ווילער, מען קען אן נומער האבען, אז 25 מיליאן ענגלישע ווילער וועלען זיין שטימען אפילו אן א האט פון דעמאנסטראציע אבער ווען איז לאנד זינען פאראן צוויי פארטייען, וועלכע ווערען געשטימט יעדע פון א קאנפער העלפט פון לאנד, זינען וואס די 3 מיליאן, וועלכע מען דארף אנטייערן זי וואלען גיט שטימען, פאקט די אומפערשטען היינטיגע, מען האט אז אין די היינטיגע וואלען האבען דעציידירט 25 מיליאנען ווילער אין 21 וואל-ראיאנען, כדי צו ברענגען אלע ענגעלעך צו דעם וואל-קאנסענט, ווערען אין ענגלאנד אלע 34 מיליאן ווילער באזוכט דורך "קענטענערס" פון יעדער פארטיי, וועלכע האט גענוג ענער-יאטטישע אנדערע, וועלכע ווילען דאס טאן נאך זייער ארבעט, קיינער ווערט דערפאר ניט באצאלט מיט קיין סענע.

די מיטגלידער פון דער ליבאר-פארטיי האבען באזוכט מיטגעדעסטע 30 מיליאן וויי-לער, וואו דעם, האט צו די מיטגלידער זייען אויך געקומען איינע מיליאן, פיל פון די ווילער זינען באזוכט געווארען 2 און אפילו 3 מאל, איר קענט זיך פארשטעלען, וואס פאר אן ארבעט דאס איז, וויפיל אמת'ן איז דעאליאט און עקסענטיווען ענטוויקאליעס מען מוז האבען אין א פארטיי, אז יעדע אונזעם זאלען צענדליגער טויזענטער מענטשן, צו-שטאט צו זינען ביי זייערע אפענע פיייערען און הערען די ראדיא אדער ווען א סעלע-ווישן-פראגראם, גיין איבער לאנגע קאר-דארען און האלב-טונקעלע באסען אויסצוגע-פינען די אנהענגער פון זייער פארטיי און צו פארזיכערען, אז זיי זאלען וועלען גיין שטימען אין וואל-טאג.

איר ווייט וואס פאר א רעוואלטאס דער וואל-טאג האט געגעבען, די קאנסערוואטיווע האבען אדורכגעפירט 321 דעפוטאטען, די ליבאר-פארטיי האט באקומען 295 דעפוטא-טען, די אידישע ליבאר-פארטיי האט אין דעפוטאט, די אידישע נאציאנאליסטען האבען 2 דעפוטאטען און די ליבעראלע האבען 6 דעפוטאטען, (די קאמפאניע האבען פיר-בירס זייער גליק אין 10 וואל-ראיאנען און באקומען אין גאנץ ענגלאנד בלויז 21 סווי-זענט שטימען).

פון דעם זעט איר ווי קליין די קאנסערו-ואטיווע מערהייט איז, זי איז נאך קלענער, ווי עס זעט אים אין ערשטען אייגענ-בליק.

פארמאגט זי פון איר "האנד" אין באצוג צו די פארטייען, אויף דעם אסאך האבען זי גע-האנגען די ליבאר-פארטיי איינצונוימען דעם די ריכטיקע אויף אויסלעזישע פאלי-טיק און די ליבאר-רעגירונג פאג די שטאלן מיט איר אויסלעזישע פאליטיק, עס איז געווען די ליבאר-רעגירונג וועלכע האט גע-געבן פרייזען צו איינע פאליטיק, נומער, טיילאן, די וועלכע רעגירונג גייט צו די אומפערשטע פון דער, גאנץ קאנסט-אין געווייזט, די ענגלישע קאמפאניע אין פארטייען, זי האט דאס וועלכע אין די וועט איינע, און די קאנסערוואטיווע זיי נאך געווען, און זינען פארבליבען, גענוער פון דער, ווי די וועט עס, ליכטיגאציע פון דער ענגלישע איינפארטיי, עס איז איינער רעכטע צו באשטימען, אז פיל אמעריקאנער וואוואליסטען, וועלכע וואלען געוויינלעך זיך באליידיגט ווען מען וואלט זיי פאר-הערשט, אז די פארטייען דעם, ענגלישען איינפארטיי, האבען אבער דאס פאל זיך זייער שטארק אנגענומען די קיינזע פון די ענגלישע קאנסערוואטיווע און האבען בא-זאלייגט די ליבאר-פארטיי אין, דעמאלט-מיט, ווען די קאנסערוואטיווע זינען צו-גערעכט געווארען מיט זייער ריכטיגען נא-פאל.

און די וועלכע ליבאר-רעגירונג וואסער-שטעט בעווייזט, האט די שטימע צווישען די דעמאקראטישע מלוכות, איינגענומענע אומפער-אומפער, פארשטאנען, אז סאדעס-רוס-לאנד וועט נאכן פארניכטען פון פרייזדיגע און יאמא פארבירען ווערען די פרייזדיגע וועלט-מאכט, אז די וועט צילען צו פארניכ-טען וואס מער לענדער, כדי זיי צו עקספלאדיר-טירען אין די אומפערשטע פון מאסאקע-עס איז געווען די ליבאר-רעגירונג, וועלכע האט געשטאנען דעם ביטערלעך פארבאנד פון מיט-איינעם, און עס איז געווען דער וועל-ביכער שטעט צוויי, וועלכע האט דער ערשטער געוואקסען דעם געדאנק וועגען דער טייטיגקייט אויסצובילדען א פארבאנד פון אטלאנטישע מלוכות, פון וועלכע עס איז גע-בידען געווארען דער צופאר-אטלאנטישער פאקט, וועלכע האט פארמאטלען די אנגריי-פערטייען און סאדעס-רוסלאנד.

דעריבער איז עס געווען דעמאנאגיש פארצושטעלען די ליבאר-פארטיי אלס די יעניגע וועלכע איז גיט מיטן גאנצען הארצען מיט אלע טרייט, וועלכע זינען געמיט כדי צו פארטייען די פרייזען און דעמאקראטיע, און עס איז גיט אמת אויך צו זאגען, אז די גרופע אין דער ליבאר-פארטיי, וועלכע פאלגט נאך דעם פרייזדיגען מיניסטער-ענידיין בעוואס, איז געגען דער פארטיי-גונג פון די דעמאקראטישע מלוכות, די דא-זיגע גרופע האט נאך, אז ענגלאנד גיט אויס מער אויף באוואסענונגען, ווי זי איז עס אימ-שטאנד, אבער בעת דער וואל-קאמפאניע האט גיט בעוואס, גיט קיינער פון זיין גרופע גע-זאגט א ווארט, וואס זאל זיין געגען דער בא-וואסענונג-פאליטיק און דער ליבאר-פארטיי.

פון אינערנאציאנאלער ארבעטער-לעבן



פון דר. יוסף קיסמאן

פרעסע אפטימיסטען האבען שוין איינגעזעהן בעז די האפענונג אז פון די דיסקוסיעס אויף דער אינטימער סעסיע פון דער ירען אסעמבלי זאל נאך ארויסקומען א מסתוידיגער פלאן פון אינטערנאציאנאלער אנטוואפנונג פון פארלעכען אויס-גלייך צווישען מורח און מערב, די גרעסטע פעסימיסטען אבער מוזען שוין אנערקענען אז דורך די אינטערנאציאנאלע אנטוויקלונג גען פון דער לעצטער צייט זיינען נישט פארשארפט געווארען די געפאר-סימפטאמען פון א דריטער וועלט-מלחמה און אז דורך די דיסקוסיעס אויף דער ירען אסעמבלי אין פאריז ווערן זיי אויך נישט פארנערט. ניכער - פארקערט, די געפאר-סימפטאמען האבען זיך עטוואס פארקלערט געווען.

דער פירער פון דער סאָוועטישער דעלעגאציע, וויסנינסקי, האט זיכער טאקע אין זינען געהאט אס די "פרוויולעגירטע" פא-זיצע פון די סאָוועטישע שקלאפען-לענדער אין דער קאלטער מלחמה, ווען ער האט זיך בארימט, אז דעם אמעריקאנער שלום-פאר-שלאג האט ער אויפגענומען מיט א חוק-געלעכטער, וואס האט אים נישט געלאזען שלאפן א גאנצע נאכט... נישט און וואס סענאטער עלנט אין די הימען פון איראן-פאליטיק, אבער פאמיליע, דאס איז א טראומע פון דער סאָוועטישער קאלטער מלחמה און עס גלויבט זיך נאך לאכען. אבער ווי צו דעם ציינשען געלעכטער! עס האבען אים געהערט נישט בלויז די דעמא-קראטישע רעגירונגען פון דער וועלט, נאך אויך יעדע פעלקער.

דער וויכטיגסטער סאָוועטישער וואפנען איז דער קאלטער מלחמה - סאבאטאזש אין דער פראדוקציע פון די פרייע לענדער - האט פיל פארלוירען פון זיך שארפיקייט. ער הויבט אן צו ווערען טעמפ.

וואס דער מאַרשאַל-פלאַן האט אויסגע-טאן אין אייראָפּע ווער געדענקט נישט דעם טומעל וואס די קאמוניסטען האבען אויפגעוויכען איבער דער וועלט, מיט העכער דריי יאר צוריק, ווען די אמעריקאנער רעגירונג איז ארויסגע-קומען מיט דעם פלאן צו העלפען די מלחמה-געליטענע לענדער ווידער אויפצובויען זייער עקאנאמיע, צו העלפען זיך ווידער טוען לען אויף די פיס? דער גראנדיזער פלאן, וואס טראגט דעם נאמען פון סעקרעטערי מאַרשאַל ("מאַרשאַל-פלאַן"), האט פארגעזען הילף פאר אלע נויט-באדארפטיגע לענדער, סיי פון מערב סיי פון מזרח, אפילו פאר סאָוועט-רוסלאַנד.

איצט ווערען באווייזטען אין דער פרע-סע די דערגרייכונגען פון מאַרשאַל-פלאַן און ס'איז פון גרעסטען אינטערעס זיך ארומצו-קוקען אויף די רעזולטאטען, נאך העכער דריי יאר ארבעט, צו באטראכטען די קאמו-ניסטישע דעמאגאגיע אין ליכט פון דער ווירקלעכקייט.

מיר קענען דא נישט אויפמישען די גאנצע העץ-קאסאניע פון די קאמוניסטען, לאמיר בלויז דערמאנען, אז די היפּס-טענה יעדער: זיי האבען געזאגט, אז דאס וויל אמעריקע פארקעכטען די וועלט, אין די אינטערעסען פון וואל-סטריט. און נאך עפעס האבען זיי געהאלטען אין איין אריין-האמערען דעם עולם אין די מוחות: אז אמעריקע וויל זיך גאר נישט געבען קיין שום מסתוידיגע הילף, אז דאס בלאזט זי נאך די וועלט, אבער די קאמוניסטען זיינען אויך דער וואל. זיי לאזען נישט נארען די וועלט... מאַסקווע איז ארויסגעקומען מיט א בא-פעל צו אלע אירע סאטעליטען-לענדער, אז זיי זאלען צוריקווייזען דעם פלאן און צו די קאמוניסטישע פארטייען אין די דעמאקרא-טישע לענדער זיינען ארויסגעגאנגען באפע-לען פון מאַסקווע, אז זיי זאלען קעמפען מיט אלע מיטלען געגען אננעמען די אמעריקאנער הילף אין זייערע לענדער.

א צווייטער זשורנאליסט גיט איבער די מיינונג פון אן איבערזעצער פירער אין מערב אייראָפּע: "די קאמוניסטישע פארטיי האט נאך אלץ א שטארקע ווירקונג אויף דער טרייד יוניאן באוועגונג אין פראנקרייך און איטאליע, אבער דאך איז פארגעקומען א גרויסע ענדערונג: א רוח צו סטרייק און סאבאטאזש ווערט שוין נישט אויפגענומען מיט אַזאַ וויסנדיקייט ווי פריער. די איינצע קאמוניסטישע פארטיי-מיטגלידער זיינען גע-ווארען צוריקהאלטענדיג, פארלאזען די פאר-טיי ווילן זיך ווי טאקע נישט, אבער פאלגען אירע לאנגען ווילען זיך אויך נישט מער."

דער צווייטער צו אין דער קאלטער מלחמה, דער סאָוועטישער בלאק, געמינט זיך אין א "בעסערער" פאזיציע - נישט דעמאקראטיש וויל אין די לענדער פון סאָוועטישע בלאק איז די האפער-פראדוקציע א שוואכערע, נאך צוליב דעם וואס אין סאָוועט-רוסלאַנד איז אירע סאטעליט-לענדער אין די נויט און דחוקה פון דער איבערנענדיגער באפעלקערונג נישט קיין מניעה אין די שקלאפען-לאגערען גייט אן ארבעט אין דעם וועלכען טעמפּעל לעבענדי-סטאנדארט פון די איבערנענדיגע איז דא-סען לאלוין א פרעמדער באגריף.

מלחמה איז נישט געפירט א רחבות-דיגען מישען פונטען קאלום געגען עקאנאמישער ווילף פאר זייערע אייגענע לענדער קיין שום ווירקונג נישט געוואלט. די דעמאקראטישע לענדער זיינען אריינגענומען געווארען אין דעם הילף-פלאן, אויף אס די לענדער אין געבליבען באגרענצעט דער מאַרשאַל-פלאַן. ביליאנען דאלארען זיינען אריינגעטראָגען געווארען אין דער חובער ווירטשאפט פון מערב-אייראָפּע און פרישער לעבענדיג-האט אנגעהויבען פולטירען אין אירע אַנדערען.

א גענויער באריכט ווערען די דערגריי-כונגען פון מאַרשאַל-פלאַן וועט פארעפענט-לעכן ווערען שטעטער, ווען עס וועט דורכ-געפירט ווערען דער איבערגאנג פון דער ארבעט פון איין קערפערשאפט אויף דער צווייטער, פון די קנאפע איבערויכטען, וואס ווערען שוין איצט איבערגעגעבען אין דער פרעסע, איז דאזיג דערמאנען נאך אין צייטער: נאך דריי יאר ארבעט פון מאַר-שאַל-פלאַן איז די פראדוקציע פון אלע לענדער פון מאַרשאַל-בלאק פארגרעסערט גע-ווארען אין דורכשניט מיט 38 פראצענט אין פארגלייך מיט 1948, דעם לעצ-טען שלום-יאר פארן אויסברוך פון דער צווייטער וועלט-מלחמה, מיט אנדערע ווער-טער: די אמעריקאנער הילף האט באווייזען צוריק אויפצובויען אין די אלע לענדער די מלחמה-צעטרייטעלע ווירטשאפט נישט בלויז צום פריערדיגען מצב - נאך די מורא-דיגע צעשטערונגען נאך יארען פון אקו-פאציע, רוב און גוילה פון פינטלעכע אר-מיען - נאך די האט די פראדוקציע נאך פארגרעסערט מיט גאנצע 38 פראצענט לגבי איר פריערדיגען פארנעם אין שלום-צייט. אין איינעם לענדער באטראכט די פארגרע-סערונג נאך מער ווי 38 פראצענט, אין ענג-לאנד, למשל - 50 פראצענט.

וואס דער מאַרשאַל-פלאַן האט געגעבען דער ארבעטער-באפעלקערונג

א פארגרעסערטע פראדוקציע מיינט גרע-סערע געגלעכקייטען פאר ארבעטס-בא-שעפטיונג און ס'איז איבעריג דא בא-זונדערס אונטערצושטרייכן, אז וואס גרע-סערע ס'איז די אלגעמינע ארבעטס-באשעפ-טיגונג, וואס זיינענער ארבעטסלויזיקייט עס הערשט אין א לאנד, אלץ בעסערע באדינ-גונגען פון שכירות און ארבעטס-צייט קע-נען דערגרייכט ווערען, ווי ריכטיג עס זאל גישט זיך די דאזיגע פעסטשטעלונג, אין דערפון אבער נאך אלץ נישט געדרינגען, אז ארבעטס-באדינגונגען מחזק זיך פארבע-סערען אין דער וועלכער מאס ווי עס פאר-גרעסערט זיך די פראדוקציע.

מיר האבען נאך נישט קיין אפיציעלע צי-פערע ווערען די דערגרייכונגען פון אר-בעטער-קלאס אין די איינצעלנע לענדער, א דאנק דער הילף פון מאַרשאַל-פלאַן, ווי אן אילוסטראציע ווילען מיר דא איבערגעבען באַלערענדיגע ציפערען פון איין לאנד, אי-טאליע, גראד א לאנד, וואו דער לעבענדי-סטאנדארט פון דער באפעלקערונג איז זייער א גידידיגער.

דער רעאלער לויז (ד.ה. די קויף-קראפט) פון דער ארבעטערשאפט איז אין איטאליע שטארק געפאלען נאך דער מלחמה, אין יאר 1947 האט ער באטראכטען אין דורכשניט 66 פראצענט, אין פארגלייך מיט 1938 אזוי ווי

לעבען, קאן מען זיך שוין פערט זיך, א ביי א קויף-קראפט פון 89 פראצענט אין 1947 איז זייער סטאנדארד אונטערגעפאלען אונטער דעם מינימום און זיי האבען ממס-געווענדערט, אין יאר 1948, ווען עס האט אנגעהויבען ארבעטען דער מאַרשאַל-פלאַן, האט דער רעאלער לויז גענומען שטייגען און ער באטראכטען ווייטע שוין 123 פראצענט לגבי 1938, ד.ה. מיט 23 פראצענט מערער אי-טאליע דער מלחמה.

דערמיט ווילען מיר נישט זאגען, אז די לאנד איז טאקע א צופרידענסטעלענדיגע, די אייראָפּעאישע ארבעטער, באזונדערס אין איטאליע און אין פראנקרייך, לעבען נאך אלץ אין גרויס דחוקה, אבערקיטעט באריי-טען שטימען אין דעם איינעם פונקט, אז די הילף פון מאַרשאַל-פלאַן האט מער מול ברכה געבראכט די אינדוסטריאליסטען ווי די ארבעטער, אמעריקע איז א קאפיטא-ליסטיש לאנד און ס'איז נישט צו וואונדערען זיך, אז די רעגירונג וואס האט געגעבען די הילף-פאנצען, האט מער אין זינען געהאט די קאפיטאליסטישע אינטערעסען ווי דעם לעבענדיג-סטאנדארט פון די ארבעטער.

אבער דאס איינע איז דאך היינט שוין א פאקט, וואס קען נישט אנגעלייקענען ווע-רען פון קיינעם: די קאפיטאליסטישע אַמע-ריקע האט נישט געשטעלט קיין שום בא-דינגונגען פאר די ביליאנען, וואס זי האט געגעבען די מערב-אייראָפּעאישע לענדער, זי האט נישט געשטערט די ארבעטער אין די אייראָפּעאישע לענדער זיך פריי צו אַרגע-ניוירען און זיך אויסצוקעמפען בעסערע ארבעטס-באדינגונגען, זי האט אפילו נישט געמאכט קיין שוועריגקייטען דער ענגלישער לייבאָר-רעגירונג אַנצוגיין מיט דער גאנצער נאציאנאליזאציע פון דער אינדוסטריע, וואס איז אויך שטארק פארהאטען אין אמעריקאנער קא-פיטאליסטישע קרייזען.

דער מאַרשאַל-פלאַן האט געראטעוועט אייראָפּע אין די גאנצע וועלט פון עקאנא-מישען צוזאמענברוך און פון פאליטישען כאאס, דאס האט מען אין מאַסקווע פאר-אויסגעזען ביים סאפע אנהויב, אס פארוואס מאַסקווע האט געביליירט איר פינפטען קא-לום איבער דער גאנצער וועלט אים צו באקעמפען און צו סאבאטירען.

סטרייק אין דער פראנצויזישער קוילעראינדוסטריע

דעם 14טען נאָעמבער איז אויסגעברא-כעט א סטרייק אין קוילעראינאן פון צפון-פראנקרייך, העכער 80 טויזענט קוילער-גרעבער האבען געווארפען די ארבעט דעם ערשטען טאג און דער סטרייק האט גענר-מען זיך שנעל פארשפרייטען.

די איניציאטישע צו רופען דעם סטרייק איז געקומען פון דער קאמוניסטיש-דאמיניר-טער, גענעראל-קאנפעדעראציע פון ארבעט (סע-זשע-סע), אבער אויך די אַנטי-קאמו-ניסטישע יוניאנען האבען זיך אנגעשלאסען אן סטרייק: סיי די סאציאליסטישע יוניאנ-פארם אונאוויטור, סיי די קאטוילישע יו-ניאן.

די וויכטיגסטע אויזאך פון סטרייק איז געווען א קאנפליקט מיט דער רעגירונג ווערען אן ענין פון סאציאלער מעדיצין, ביז איטאליענישע ארבעטער האבען פאר דער

איצט האבען די קוילע-גרעבער געמאכט מעדיצינישען דינסט פולסטענדיג פריי, דאס איז איינגעשלאסען אין דעם סיסטעם פון סא-ציאלער פארווארונג פאר ארבעטער אין פראנקרייך, לעצטענס האט אבער די רעג-ירונג געוואלט מאַכען איינפארוואנדען, וואס איז ארויסגעגעבען א פאראנדערונג, אז פאר מעדיקאמענטען זאלען די קוילע-גרעבער דארפען צאלען 15 פראצענט פון גארמאלען פריי, דאס האט ארויסגעוואפען א געוואל-דיגען פראטעסט-שטורעם אין די רייזען פון די קוילע-גרעבער און דאס האט געפירט צום סטרייק.

אויך ווייל מ'קאן אדמיטירען פון די פרעסע-באריכטען, האט זיך די פארייטער-רונג פון די קוילע-גרעבער גענומען נישט אזוי פון דער באלאסטונג מיט א מינימאלי-טעם פאר מעדיקאמענטען גוט, אז דערפון, וואס די רעגירונג האט געוואלט צו פארליר-צען דעם פרינציפ פון סאציאלער מעדיצין, מ'דארף זיך נאך דערמאנען, אז אין די רייזע-פון דער לייבאָר-פארטיי אין ענגלאנד איז ערשט נישט לאנג שוידען גיט געקומען צו א שפאלטונג איבער אן ענגלענד פראגע (ווייל די לייבאָר-רעגירונג האט פארגעשלא-גען א מינימאלע צאלונגען פון קינסטלעכע צייט און פאר בילען), די ארבעטער וואס הא-בען נאך שווערע קאמפען געוואונען סאציאלע מעדיצין, פארטיידיגען די דאזיגע דערגריי-כונג מיט דער גרעסטער עקסנות זי זיי-טען, אז א קליינע פארמאליטונג צו צאלען מליכטונג מארגען א.ה.וו. ביז דעם צאלען מעדיצין זאל אינגאנצען בטל ווערן, אזוי פילען ארבעטער אומעטום וואו זיי האבען דערגרייכט די אינסטיטוציע פון סאציאלער מעדיצין.

דאס איז געווען דער מאסיש פאר די אַנ-טי-קאמוניסטישע יוניאנען, וואס פאראייניגע-ן אין זייערע רייזע בעד א העלפט פון די קוילע-גרעבער, זיך אנצושליסען אן דעם סטרייק, די קאמוניסטישע פירער פון דער סע-זשע-סע האבען אבער פאר אס דעם סטרייק און פאר אלע סטרייקס איבערהויפט, נאך גאנץ אנדערע מאטיווען: א באפעל פון קאמאניפארם.

פארן קאמאניפארם איז דער קאנפליקט אין דער קוילע אינדוסטריע געקומען גראד אין דער ריכטיגער צייט, אין פראנקרייך איז אין אייראָפּע בכלל הערשט א גרויסער קוילע-מאנגעל, וואס שטארקער עס קומט אין גאנץ די באוואפענטע-פראדוקציע פאר קער פילם זיך דער מאנגעל אין קוילען, פראנקרייך איז און דער לעצטער צייט שוין געווען געצוואנגען צו אימפארטירען קוילען אַזש פון אמעריקע, נישט געקוקט אויף די ריזיגע טראנספארט-הוצאות און דער גרויסער ענגשאפט אין דאלאר-פאנדען, אין קוילע-ראיאן פון צפון-פראנקרייך בא-טרעפט די פראדוקציע 100 טויזענט טאן קוילען א טאג, צוויי דריטעל פון דער גאנצער פראנצויזישער קוילע-פראדוקציע, איז יעדער טאג פון סטרייק - וואס עס זא-לען נישט זיך די מאטיווען - א גרויסער געווינס פאר סאָוועט-רוסלאַנד, אס פאר-וואס די אַנענטען פון מאַסקווע האבען זיך תיכף גענימען פאנאנדער-בלאזען דעם קאפ-

די ארגאניזאציע פארשטענדט אבערסער באקאנטע
ראנגעלעס וואס איזט מיט דער פראבלעם וואס
אוי אויפגעשטעלט דעם לעבענס סטאנדארד
פון די פאסטע און אויסגעדעלט סטרייקס כדי
נישט צו שטערן דער דעפענס פארשוקאציע.
קאנגרעס האט באזארגט אז די געשטאלטענע
פראקטיקע פון די אינדוסטריאלעס.
האנדלס און אלעליי פארמיטלער זאלען
האנדלען נישט אפגעריסן ווערן. דער בענק-
הער אפגעריסענע האט געבונדען די הענט
פון דער רעגירונג אז זי זאל נישט קענען
איינפירן קיין שטרענגען פרייזקאנטראל
און האט געגעבן דעם לויזן סטאביליזאציע
באזירט א פרייע מארקט צו באגרענצען לויזן
העכערונגען. גלייכצייטיג האט קאנגרעס
שטארק געהעכערט דירעקטע און אומדיר-
עקטע שטייערען. פארקלערענדיג דעם
איינקומסט און פארגרעסערענדיג די קאסטען
אויף די נויטיגע לעבענס-מיטלען. אונטער
די באדינגונגען זיינען די ארבעטער צו
זאמאנעם אפצופירן א קאמף אויף צוויי
פראבלעם כדי צוזאמנהאלטען זייער לעבענס
סטאנדארד: זיי מוזען קעסען פאר לויזן
העכערונגען צו דערגלעכען די פארגרעסערטע
הוצאות און זיי מוזען באקעמפן א ווייטערע
העכערונג פון פירונג וואס וועט מער ווי
פארשלינגען די לויזן העכערונגען. און אז
דער ווערט: זיי מוזען באשטיין. אז די
לויזן העכערונגען זאלען גענומען ווערן פון
די פראקטיקע. דאס וועלען די בעלי בהים
נישט באקעמפן און דירעקט און עס קען דערי-
בער קומען צו סטרייקס. וואס די ארבעטער
זאלען אויסגעדעלט כדי נישט צו שטערן דער
פארשוקאציע פון מאטעריאלען. האט זיינען
טייטש פאר דער פארשיידענע פון אמעריקע
פון די דעמאקראטישע לענדער.
די קאנטראסטע פון דער אמעריקע פון
דערייטען אז ליבאר און דעם קאנגרעס אז
אינדאסטריעל ארגאניזאציעס האבען וואס
זייע באשעפטיגט מיט עס די פראגען. ביי-
דעם האבען וואס אנטשיידען אנטהאלט צו האל-
טען און די ראקעט פון די איינציגע פאראיי-
ניגטע פון דעם לויזן-סטאביליזאציע באזירט
אבער לויזן העכערונגען. בלויז דער טאן פון

אין אונזער אינפערנעסאנעל



אין קען אבער אנמערקען אין דעם
פראצעס אז א סך מענטשן זאכען זיינען
פארגעקומען. דער ערות בלומענסטאל האט
פארליירט דעם זכרון: דער ערות זויגן
בערז האט פארלוירען דעם זכרון: און מי
פיל באגאנג אין פיל. בלעק האבען צוריק

האקאל 38 געווינט צוגאב צאלונגען צום דעטייער-מענס פאנר

לשקאל 38. לעדיס טיילאס און קאס-שיידונג פון אומפארטיאישען שטערמאן. געווינען צוגאב צאלונגען צום ריטייער-מענס פאנר פון לשקאל, באריכטעט איז דא סארקין, מענדזשער פון דער יוניאן מיט אנהייב פון דעם נייעם יאר וועלען די בעלי בתים דארפן צאלען צוויי פרא-צענט צום ריטייערמענט פאנר פון די אל-טערישע שניידער. אנטשטאט דעם בוד איינציגען איין פראצענט און 4 פראצענט צום ריטייערמענט פאנר פון די לעדיס-טעליאס אנטשטאט די בוד איינציגען דריי פראצענט.

דער לשקאל האט נאך לאנגע פארהאנג-לונגען מיט דער אויג-גערופענע קאמור-יערס דיוויזשן פון אינדוסטריעל קאנסיל דעפארטמענט. וואס נעמט ארום די שטער אין אסטאן ניו יארק וואו עס ווערן פארזיכערט די ייער סייערע בודים פאר רייכע דאסען. ווי געציאניגט מיט די בעלי בתים ווערן א לויף העכערונג פון 5 פראצענט פאר די ארבעטער. די יוניאן האט ווי אויך געציאניגט ווערן א ריי אנדערע פארבעסערונגען אין דעם נייעם אגרי-מענט. אבער די יוניאן פארענדונג פאר א העכערען "פער ראל" אפצאל צום ריטייער-מענס פאנר, האבען די בעלי בתים נישט גע-וואלט נאכגעבען. די פאנר איז דעריבער אי-בערגעגאנגען צום אומפארטיאישען שטער-מאן סאל. ה. ראזענבלאט. וואס איז אויך דער אומפארטיאישער שטערמאן פאר דער קלאק אינדוסטריע.

לשקאל 98 שרייבט אונטער ערשטען קאלעקטיווען אגרימענט

דעם 13טן נאָוועמבער איז אין דער אנטווערפן פון פרעזידענט דובינסקי. אונ-טערשריבען געווארן דער ערשטער קא-לעקטיווער אגרימענט צווישען לשקאל 98 ראבערייך נאָוועלטי ארבעטער. און אן אסא-טאן מענדזשער פון לשקאל. דער לשקאל האט בוד איינציגען אינדוסטריע-לעס אגרימענט מיט מיטעל מאנעווער-טיווערס אין דער אינדוסטריע. עס איז דאס ערשטע מאל. וואס ארום צוגאב צו די בעלי בתים האבען געשטעלט אן אסאטא-טאן און אריינגעשטעלט אין א קאלעקטיווען אפמאך מיט דער יוניאן. הגם עס זינען נאך טאראן א צאל מאנעווער-טיווערס. וואס הא-בן אנדערעגעטע אגרימענט. וועט אבער די עקזיסטענץ פון א קאלעקטיווען אפמאך האבען א בארייטענע סטאביליזירענען איינפלוס אין די באציאונגען צווישן דער יוניאן און די בעלי בתים אין אס דער פארהעלטניסמעסיג יונגער אינדוסטריע.

ווי מיר האבען שוין באריכטעט אין דער געזעכטניקסי. האט די יוניאן געוואונען אן אלגעמיינע לויף העכערונג פאר די 25 הונדערט ארבעטער אין אסאטאטאט-שע-פער. וועט באצאלטע יום טובים פאר שטיק אין וואסן ארבעטער. א העכערונג איין די מינימום-סקעל פאר לעדערס איין טריי און א צוגאב-אפצאל פון איין פרא-צענט צום העלפער פאנר.

דער אגרימענט. וועלכער איז אונטער-שריבען געווארן אויף דריי יאר. האט אויך א פונקט. לויט וועלכען די יוניאן האט א רעכט איינצוהויבען די פראגע ווערן א לויף-העכערונג יעדע יאר און אויב ביידע זיידיג קענען זיך נישט איינציגען ווערן א רעסולטאט דאך דער יוניאן'ס פארענדונג אי-בערגעגעבן ווערן צו אן אריינפירטאט. ווע-מענט ענטשיידונג איז כינערע פאר ביידע זיידיג.

לשקאל 38 געווינט צוגאב צאלונגען צום דעטייער-מענס פאנר

לשקאל 38. לעדיס טיילאס און קאס-שיידונג פון אומפארטיאישען שטערמאן. געווינען צוגאב צאלונגען צום ריטייער-מענס פאנר פון לשקאל, באריכטעט איז דא סארקין, מענדזשער פון דער יוניאן מיט אנהייב פון דעם נייעם יאר וועלען די בעלי בתים דארפן צאלען צוויי פרא-צענט צום ריטייערמענט פאנר פון די אל-טערישע שניידער. אנטשטאט דעם בוד איינציגען איין פראצענט און 4 פראצענט צום ריטייערמענט פאנר פון די לעדיס-טעליאס אנטשטאט די בוד איינציגען דריי פראצענט.

דער לשקאל האט נאך לאנגע פארהאנג-לונגען מיט דער אויג-גערופענע קאמור-יערס דיוויזשן פון אינדוסטריעל קאנסיל דעפארטמענט. וואס נעמט ארום די שטער אין אסטאן ניו יארק וואו עס ווערן פארזיכערט די ייער סייערע בודים פאר רייכע דאסען. ווי געציאניגט מיט די בעלי בתים ווערן א לויף העכערונג פון 5 פראצענט פאר די ארבעטער. די יוניאן האט ווי אויך געציאניגט ווערן א ריי אנדערע פארבעסערונגען אין דעם נייעם אגרי-מענט. אבער די יוניאן פארענדונג פאר א העכערען "פער ראל" אפצאל צום ריטייער-מענס פאנר, האבען די בעלי בתים נישט גע-וואלט נאכגעבען. די פאנר איז דעריבער אי-בערגעגאנגען צום אומפארטיאישען שטער-מאן סאל. ה. ראזענבלאט. וואס איז אויך דער אומפארטיאישער שטערמאן פאר דער קלאק אינדוסטריע.

איינע האט דער אומפארטיאישער שטער-מאן אריינגעגעבען די אייבערדערמאנטע אנטשיידונג. וועלכע די יוניאן באטראכט פאר א בארייטענע דערגרייכונג. די בעלי בתים צאלען א חוץ דעם דריי און א האלב פראצענט צום העלס ענד העלפער פאנר פון דער ארגאניזאציע.

לשקאל 142 שרייבט אונטער נייעם אגרימענט

לשקאל 142. שאלדער פער ארבעטער. האט פאריגען חודש אונטערגעשריבען א נייעם אגרימענט מיט די בעלי בתים פון דער אינדוסטריע. באריכטעט דוואדעץ טאוויז. מענדזשער פון לשקאל. דער אגרימענט איז אונטערגעשריבען געווארן נאך אן איינציגען טערייך.

די יוניאן וועט. לויט דעם באנייען אגרימענט. קריגען די ווידיקציע איבער די סטעיפערס און פאלדערס. וועלכע זיי נען לויט דעם אלטען אגרימענט קלאסיר-פירער געווארן ווי אומקוואליפירטע אר-בעטער. וואס האבען נישט געהערט צו דער יוניאן. די יוניאן פארשליכטעט זיך צו עטאבילירען גלייכמעסיגע פרייען פאר שטיק-ארבעט אין דער גאנצער אינדוס-טריע. כדי אפצושטאפען דעם כאאטישען צושטאנד און אריינברענגען מער סטאביל-ליזאציע אין די ארבעט-קאסטען.

נערעכטניקסיס

לשקאל 105 פארהאנדעלט וועגען באנייען אגרימענט

לשקאל 105. סגא סוט און נאָוועלטי ארבעטער. פארהאנדלען וועגען באנייען דעם קאלעקטיווען אגרימענט. וואס האט זיך געענדיגט דעם 30סטן נאָוועמבער. בא-ריכטעט מארטין ל. קאהען. מענדזשער פון לשקאל.

די יוניאן פאדערט אן אלגעמיינע לויף-העכערונג פון דריי דאלאר א וואך; א צו-גאב פון איין פראצענט אין די פער-ראל-אפצאלונגען צום ריטייערמענט פאנר. ווי אויך צום העלס ענד וואקישע פאנר; רעזולטאט דעם טייעל פערדאט צו איין וואך און א ריי אנדערע פארבעסערונגען. די פארהאנדלונגען האבען זיך אנגעהויבען אין מיטען נאָוועמבער און זיינען נאך נישט געווען פארענדיגט. ווען דער איינצי-גער נומער געזעכטניקסיס' גייט צום דרוק.

לשקאל 32 פייערס 18טען געבורטסטאג

לשקאל 32. קארטעס און בראויר-ארבע-טער. האט געפייערט זיך 18טען געבורט-טאג ביי א מיטינג פון די שאפט-שטער-לעדיס. וואס איז פארגעקומען דעם 25סטן אקטאבער אין אפיס פון "דער יוניאן". אברהם סניידער. מענדזשער פון לשקאל. האט ביי דער געלעגענהייט געגעבען אן איבערבליק איבער דעם וואקס און די דערגרייכונגען פון דער קארטעס יוניאן. דער לשקאל 32. איז געבוירען געווארן אין דער עז-אריע-פרייזש. אין 1933 און האט אנגעהויבען זיך ארבעט מיט עס-לעכע צענדליג מיטגלידער. ווייט ציילט די ארגאניזאציע איבער וועט מירענט מיטגלידער און האט א קאלעקטיווע אגרי-מענט מיט ארום 120 מאנעווער-טיווערס. אלס איינע פון די גרעסטע דערגרייכונגען פון לשקאל האט ברודער סניידער דער-מאנט די עטאבילירונג פון א ריטייערמענט-פאנר. וועלכער הויבט אן פונקטציאנירען מיטן אנהייב פון קומענדען יאר. די יו-ניאן האט אויך אויסגעקעמט א העכערען שכירות סטאנדארד פאר די מיטגלידער און האט געקירט די ארבעט-וואך צו 37 און א האלבע שעה. דער מענדזשער האט פארענדיגט זיך אינספירירענדע רעדע. מיט א רוף צו דעם פארזאמעלטען אקטיוו צו זינען געטריי די יוניאן און איר העלפען אין איר ווייטערע דערגרייכונגען.

3 דעפארטמענט פאראיר נגען רעטייערמענט פאנר דען פאר מיטגלידער

נאך א רייע קאנסערוועציע. אין דעם געזעראליאטיק פון דער אינטערנעשנעל. זיינען די פארשטייער פון דעם איסטערן אום און טאון. נאָרד-איסט און אפער-סאָוס דעפארטמענט געקומען צו א הסכם וועגען פאראייניגען די רעטייערמענט פאנרען אין ייערע טעריטאריעס. ארום 50 טויזענט מיט-גלידער. וואס זיינען באשעפטיגט אונטער

דעצעמבער, 1951

דער ווידיקציע פון אס די דריי דעפארט-מענטס. וועלכע האבען א רעכט צו געניסען פון דעם בשותפות-ליגען רעטייערמענט פאנר. צו וועלכען די בעלי בתים מאכען רעגולערע פער-ראל אפצאלונגען.

אן אויסנאם וועלען זיך די בעל מלאכות וועלכע זיינען באשעפטיגט אין שעפער וואס ארבעטען אונטער די קאלעקטיווע אגרי-מענטס פון די ניו יארקער קלאק און דעם דוואיגנט באַדאָס און אונטער דעם דוואיגנט באַדאָס אין באַלטימאָר. די אייבערדערמאנטע דריי דעפארטמענטס באַמיען זיך איצט צו קאָרדינירען די פאַרשידענע רעטייערמענטס פאַרשפּרעטען אין די אַגרימענטס. מיט די בעלי בתים. אזוי ווי די אלע אַגרימענטס ענדיגען זיך אין פאַרשידענע טערמינען. וועט עס נאך געווערען א שטיקעל צייט ביז די פאנרען וועלען פולשטענדיג קא-אָרדינירט ווערען. אבער עס איז געמאכט געווארען א גוטער אנהייב.

דער בשותפות-ליגען רעטייערמענט פאנר וועט פארהאנדעלט ווערן פון א גלייכער צאל יוניאן-פארשטייער און פארטרעטער פון די בעלי בתים. יעדער דעפארטמענט וועט איבערגעבען די קאלעקטיווע "פער-ראל" אפצאלונגען צום אלגעמיינעם פאנר. אין דער אייבערדערמאנטער קאנסערוועציע האבען זיך באטייליגט א חוץ פרעזידענט דו-בינסקי. די ווייט-פרעזידענטען טשאַרלס קריינדלער. און דיוויד גינגלד. געזעראל מענדזשער איאָוואָו האַראָוויץ. אַדאַלף העלד. דירעקטאָר פון די וועלפער פאנרען; מרדעריק פ. אַמאָני און הויפּט-לאָזער פון דער יוניאן סאַריס פ. גלושין.

איסטערן אום און טאון דע-פארטמענט יוניאניזם וועקס נייע שעפער

דער איסטערן אום און טאון דעפארט-מענט האט פאריגען חודש יוניאניזם נאך 6 שטער. באריכטעט איזראעל האראוויץ. געזעראל מענדזשער פון דעם דעפארט-מענט.

די גייראָנאָניזירטע שעפער זיינען: "די דוואַסאַר בלאָז" אין דוועקסאן הייטס. לאַנג איילאנד. וואו די יוניאן האט געוואונען א לויף העכערונג פון 10 פראצענט פאר די שטיק-ארבעטער און צוויי דאלאר א וואך פאר די געזעצטע. די ארבעטס-וואך איז געקירצט געווארן צו 35 שעה און די בעלי בתים וועלען צאלען 5 און א האלב פראצענט צום רעטייערמענט און העלפער ענד העלפער פאנר. די ארבעטער וועלען אויך קריגען באַזאַלס פאַר זעקס און א האלב יום טובים א יאר.

די זעלביגע לויף העכערונגען און אג-דערע פארבעסערונגען האט די יוניאן גע-וואונען פאר די נייע יוניאן רעקרטען אין דעם "קעי די ספארטווער" טאפ. אין דווא-מיקא. לאַנג איילאנד. אין דער. ראָאָ ליציאַנא דרעס קאַמפּאַ-ני. וואס איז אן אונטיר סקוירט-שאפ פון דעם "סעלעס פּעשאַנס". וועלען די בעל מלאכות געניסען פון די זעלביגע באדינ-גונגען ווי די מיטגלידער פון סקוירט-לא-

קאל 23. אין ניו יארק. לויט דעם קאלעק-טיווען אגרימענט צווישען דעם לשקאל מיט דער אסאטאטאטאט. דער שאפ איז אין מאָנט-ווערנאָ. ניו יארק.

די פלעיקינגס קענטעס פראטאקס" אין פעטערסאָן. נ. דווא. האט אונטערגע-שריבען אן אינדעפערענט אגרימענט מיט דער יוניאן. לויט וועלכען די ארבעטער קריי-גען אן אַגעמיינע לויף העכערונג פון צען סענט א שעה און פיר און א האלב באַזאַלס יום טובים. די פירמע וועט צאלען 5 פרא-צענט פון דעם פער ראל צו די העלפער פאנרען.

די "מאָרדוואָ דרעס קאַמפּאַני" אין היקסויל. לאַנג איילאנד. און די "לילי פער-שאַנס אינק.", אין סטעטען איילאנד. נ. י. האבען זיך אנגעשלאסען אן דער "יוניטעד פאפולער דרעס אסאטאטאטאט". וואס האט א קאלעקטיווען אגרימענט מיט דעם דרעס דוואיגנט באַדאָס אין ניו יארק.

דער דעפארטמענט האט אויך באנייט די אגרימענטס מיט די פאליגערע פירמעס. געווינענדיג פארבעסערונגען פאר די בעל מלאכות: מיט דער "קאנעד דרעס קאמ-פאני" אין עליאבעט. נ. דווא. "מעדיסאן דרעס קאמפאני". אין דער זעלביגער שטאט: "פערפעקט בעטראוב קאמפאני" אין נאָר-וואַלק. קאנעטיקוט; "פראטעקס פראדוקטס קאמפאני" אין דושוירי סיטי. נ. דווא. און אַנטאַני אַלעגראָו אין דער זעלביגער שטאט.

ארום אַס טויזענט דאלאַר אין ניש דער-צאלטע שכירות. וואס דער דרעס דוואיגנט באַדאָס האט אויפגעמאכט. זיינען אויסגעצאלט פון ארום 20 קאנסראקטיוו שעפער אונטער געווארען צו די בעזעלעכע ארבעטער דער ווידיקציע פון איסטערן אום און טאון דעפארטמענט.

נאָרד איסט דעפ. שרייבט אונטער אגרימענטס מיט ניי-יוניאניזמע פירמעס

ווייט-פרעזידענט דיוויד גינגלד. דירעק-טאָר פון דעם נאָרד-איסט דעפארטמענט. בא-ריכטעט וועגען ווייטגיגע אגרימענטס וואס דער דעפארטמענט האט אונטערגעשריבען פאריגען חודש מיט צוויי ניי-יוניאניזירטע פירמעס. די "קשוליוס קיזער קאמפאני" אין עלענטאן. פענסילוועניע. און די "מיר-טעלמאן ענד בערגשטיק קאמפאני" אין וויל-מינגטאן. דעלעוועיר. אין ביידע פירמעס האבען זיך די פארהאנדלונגען געצויגען א לענגערע צייט ביז די אגרימענטס זיינען אינטערגעשריבען געווארען.

אין דער "דושיליוס קיזער קאמפאני" איז זאָנאַר נייטיג געווען ארויסצורופען א סטריי. וואס האט געוויקלט א וואך צייט. כדי אויסצופרעסען עטלעכע קנייטשען איי-דער דער אגרימענט מיט דער פירמע. וואס באשעפטיגט ארום הונדערט ארבעטער. איז אונטערגעשריבען געווארען. די יוניאן האט פאראנגעט. אז דער נייער אגרימענט זאל זיך אנהייבען פון דעם ערשטען נאָוועמבער אַנטשטאַט פון דעם ערשטען דעצעמבער אין

דעצעמבער, 1951

אן די פירמע. וואס האט איר אייגענעם קראנקען בענעפיט פאנר פאר די ארבעטער. זאל אויך מאכען ביישטייערונגען צום איי-טערנעשאַנעל העלס סענטער. אין עלענטאן. כדי די בעל מלאכות זאלען קענען זיך בא-נוצען מיטן סענטער. נאכדעם ווי די פירמע האט נאכגעגעבן ביידע פונקטען. איז דער אגרימענט געווארען געווארען.

אין דער "מיטעלמאן ענד בערגשטיק" פירמע. וואס באשעפטיגט אריבער 120 אר-בעטער. האבען זיך די שוועריגקייטען ענט-וויקעלט איבער דער פאדערונג פון דער יוניאן איבערצושטעלען די פרייען אריי-שטיק-ארבעט. די פירמע האט מסכים גע-ווען דורכצופירען אן אונטערזוכונג וואו דעם אינוועניירינג דעפארטמענט און דאן אויסגלייכען די פריי-שטיקעלעמענטס.

לויט דעם נייעם אגרימענט. וואס איז אונטערגעשריבען געווארען אויף צוויי יאר צייט. זיינען די מינימום סקעלס געהעכערט געווארען פון זיבען און א האלב ביז צען סענט א שעה. די בעלי מלאכות וועלען קריי-גען באַזאַלס פאַר זעקס יום טובים א יאר און באַזאַלסע וואַקאַציעס ביז צוויי וואַכען.

דער דעפארטמענט האלט אויך מיט אונטערשרייבען אן אגרימענט מיט דער "פאָרס קאמפאני" אין בלעירסויל. פענסיל-ווייניע. דאס פיקעטען פון דעם שאפ איז דעריבער אפגעשטעלט געווארען. פיעל מיר פערזווארד דוועק האלפערן פירט אן מיט די פארהאנדלונגען.

נאכדעם ווי די ארבעטער אין דעם "האָר-נער בראדערס" שאפ. אין מאַלאַן. אַססטיס ניו יארק. האבען מיט א מערהייט פון 76 צו 45 אין א נ. ל. ר. ב. אפשטימונג גע-שטימט אז די יוניאן זאל זיך פארטרעטען אין פארהאנדלונגען מיט די בעלי בתים. וואס די יוניאן אונטערגעשריבען אן אגרימענט מיט דער פירמע. לויט וועלכען די פרייען אויף שטיק-ארבעט וועלען אויסגעגלייכען ווערען מיט דעם מעסינא שאפ פון דער זעל-ביגער פירמע. די מינימום-סקעלס וועלען געהעכערט ווערען און די בעל מלאכות ווע-לען קריגען 6 באַזאַלסע יום טובים.

קליינולאנדער יוניאן פייערס דערעפענונג פון יוניאן העלטה סענטער

שבת. דעם 17טען נאָוועמבער. האבען די מיטגלידער פון אונזער אינטערנעשנעל אין "קליינולאנד. אהיא. געפייערט די דער-עפנונג פון זייער נייעם העלטה-סענטער. פרעזידענט דוד דובינסקי האט אין דער אנטווערפן פון אריבער דריי טויזענט יוניאן-מיטגלידער אין געסט איבערגע-שניטען דעם זיידענס באַנ. עפעננדיג די טירע צו דער פראסטפולער געביידע פון דעם העלטה-סענטער. וועלכער וועט באדיי-נען די פינף טויזענט מיטגלידער פון דער יוניאן אין קליינולאנד. אין דער פייערונג. וואס איז אנגעפירט געווארען פון ניקאלאס קוירצמאן. דירעקטאָר פון די אינטערנע-שאַנעל יוניאָנס אין אַהיא אין קענטאקי.

האבן דין איין באמילינג דעלעגאציע פון שטערן פון דעם באנצער געגענט, זיך מיטפרייענדיג מיט דער נייטסטער יוניאן דערייזונג.

אין זיין פייערלעכער דערפערונג רעדט ער דער פערזענלעכער פון דער אינטער-געשעל דורכגעפירט א פארגלייך צווישן דעם צושטאנד פון דער יוניאן מיט 40 יאר צוריק ווען די קלאקמאכער אין קליינלאנד זיינען צוריקגעגאנגען צו דער ארבעט נאך א פארלירענעם סטרייק פון 22 וואכען און די מעכטיגקייט פון דער יוניאן היינט, די נייע געביידע אין א סימבאל פון דעם עקסנות און אויסדער פון יענע אלטע יוניאן קעמער, וועמענס אידעאלים עס האט צוהאלטען, אז די יוניאן זאל אויס-וואקסן צו איר איצטיגען צושטאנד, האט פערזענלעכע דאכטעניק געזאגט.

אנדערע רעדנער ביי דער פייערונג זיי-נען געזען: דעם האט א. בירק, מעיאר פון קליינלאנד; פיל האט א. סקערסטאר פון דער סטייט-פערזענלעכער פאליציי אין ארץ; הייט-פערזענלעכע בנימין קאפלאן, וועלכער האט פארטראטען דער ניריאקער קלאק דושינס באאר; פרעדיקט. א. אהעלי, עק-וועטירער-סקערסטאר פון דער אינטערנע-שאנעל; נ. קורצמאן, דירעקטאר פון דעם ארץ-קענסאקי-דעפארטמענט, און וויליאם ה. ראפערסעל, פארטרעטער פון דער בעלי-בית-אסאסיאציע.

די געביידע, וואס עס וועט זיין דער נייער העלסטע-סטער, וועלכער וועט דער-פארלירן פאליציי, אויף 3233 יוקליד עוועניו, האט די יוניאן אפגעקויפט, אנהייב לעצטען יאר, פאר הונדערט און פיר טויזנט דאל-לאר, דאס איז אן אלטער פאלאך פון דער קאלאניאלער עפאכע, די יוניאן האט אויס-געגעבען נאך צוויי הונדערט טויזנט דאל-לאר אויף איבערצובויען די געביידע פאר אירע באזוכערנישען. דעם ערשטען שטאק פון דער געביידע וועט פארנעמען דער צענטראלער אפיס פון ארץ-קענסאקי דער-פארטמענט, די אפיסע פון מענעדזשער און צווייטע-אגנעטען פון דער דושינס באאר אין קליינלאנד און פון דעם נייע-גוטס קאונסיל, ווי אויך דער פינאנס-דיר-פארטמענט פון דער יוניאן.

דער העלסטע-סטער וועט פארנעמען דעם צווייטען שטאק פון דער געביידע, ער וועט זיין פול איינגעשטאטעט מיט אלע טייטלע קליניק פאר דער אונטערזוכונג פון פארשיידענע קראנקהייטען, מיט די טייטלע עקסירע-מאשינען און לאבארא-טאריעס, איינע וועלכע שטאקט איר אויך אויסגעבויט געווארען א פארמאלונג-זאל, וואס נעמט אריין וועקס הונדערט מענטשן, מיט א בינע און די געהעריגע איינריי-הונגען פאר קולטור-אונטערזוכונגען. עס זיינען אויך איינגעבויט געווארען ספעציעל-לע צימערען פאר דער דושינס באאר אין-שאפ-טייגונג.

אויך דעם דריטען שטאק איז פאראן דער אריינגעלעגט באזירונג, וואס קען בא-נוצט ווערן פאר סענז און פארשיידענע אנדערע אונטערזוכונגען, די באנצע גע-ביידע געפינט זיך אין א שיינע געגענט פון שטאט, וואס איז ביז נישט לאנג צוריק געווען באוואוינט און מער פארענטלעכע בריקער, איצט ווערט דער דאזיקער גע-גענט פער דער צענטער פון דער שטאט.

די פייערלעכע דערפערונג, וואס איז געווען איינגעטיילט אין דריי טיילען: בא-גריסונג-רעדעס, אפערן הויז פאר אלע מיטגלידער און פארזייעלונגען אין אונזע, האט געמאכט א גרויסע רושם אין שטאט, מען קען זאגן, אז דאס איז געווען א יום טוב פאר די מיטגלידער פון דער אינטער-געשעל ווי אויך פאר דער באנצער שטאט.

ביי דער פייערלעכקייט זיינען דערמאנט געווארען די נעמען פון אברהם קאסאווסקי, דער פארשטארבענער מענעדזשער פון דער קליינלאנדער דושינס באאר און גייסען סאלאמאן, וואס האט געהאט איבערגע-גען קאסאווסקי'ס אטם, ביידע פארשטאר-בענע יוניאן-טוער האבען געמאכט א ביי-טראג צו דעם וואקס פון דער יוניאן אין קליינלאנד.

אין שיקאגא און אין דער מיטעל-וועסט

די יוניאן האט געוואונען דעם 16-וואכטי-גען סטרייק געגען דער „מארינעס נייטס-מילס" אין מארינעס, וויסקאנסין, באריכטעט ווייט-פערזענלעכע מאריס ביאליס, מענעדזשער פון דעם דושינס באאר אין שיקאגא און דירעקטאר פון אינטערנעשאנעל יוניאנס אין מיטעל-וועסט. דער סטרייק איז געעסעלט געווארען נאך א וואך פארהאנדלונגען אין וועלכע די פירמע האט ענדלעך מסכים גע-ווען אונטערצושטויבען אן אגרימענט מיט דער יוניאן מיט באדייטענדע פארבעסערונג-נען פאר די בעל מלאכות, די ארבעטער, וואס זיינען פארבליבען אין שאפ ווען די פירמע איז דערקלערט געווארען אין סטרייק, וועלכע איצט מוזען ווערען מיטגלידער פון דער יוניאן, אין פארלויף פון א באשטימ-טער צייט.

לויט דעם אגרימענט וועט די פירמע אנדערקענען די פונקציעס פון א שאפ-מאכער-מאן, ווי א פארשטייער פון דער יוניאן; עס וועט איינגעשטעלט ווערען א קאמיטע אויף אויסצוגלייכען טיכטוכים, ווי אויך אן ארביטריישאן-פראצעדור ביים דערייזינגען מעגלעכע קאמפליקטען מיט דער פירמע. עס איז איינגעשטעלט געווארען העכערע מיני-מוס-טקעילס לויט דעם פאלגענדען אופן: סטרייקערס וועלען קריגען א צען סענטיגע הוסטה, יעדע טקעיל וועט זיין 1.65 א שעה, די סטרייקער-ארבעטער, וואס האבען פריער געקראגען א 1.40 א שעה, וועלען באקומען א הוסטה פון אכט סענט א שעה, אלע א-דערע וואכען-ארבעטער וועלען קריגען א העכערונג פון 5 ביז 7 סענט א שעה, די פירמע האט אויך מסכים געווען צו געבען א העכערונג די שלעכט-באצאלטע שטיקאר-בעטער אין געוויסע סעקציעס און אז א פארשטייער פון אינזשענירינג דעפארטמענט פון דער אינטערנעשאנעל און פון דער פיר-מע זאלען ענטוויקלען א בעסטערן סיסטעם פאר די פריידיסטע-עלמענטס אין באנצען שאפ, דערווייל פארבלייבט דער ביז איצט-נער מינימום פון 90 סענט א שעה, די פירמע וועט ווייטער צאלען צוויי וואכן ווא-קאציעס א יאר, אבער די צאלונגען וועלען איינגערעכענט ווערען לויט דעם דורכשניט-רעכענען.

נערעכטיגקייט

לויט אפשטאט לויט די מינימום-שכירות, וואס די פירמע האט עס געטאן ביז איצט, נאך לאנגע פארהאנדלונגען איז די יוניאן געקומען צו א פארשטענדיגונג מיט דער „מארינעס אינדאסטריעס און אילינאז", אן אסאסיאציע פון די בעלי בתים אין דער קאסען-גארמענט אינדאסטריע אין מיטעל-וועסט, לויט וועלכען אריבער זיבן טויזענט בעל מלאכות וועלען קריגען א לויט העכער-רונג פון 5 פראצענט, פון דער לויט העכער-רונג, וואס איז אריין אין קראפט דעם 15טען אקטאבער, וועלען געניסען די אר-בעטער פון די אינדעפערענדעטע שטעפער צו-גלייך מיט די ארבעטער אין די אסאסיאציע-שטעפער.

מיטגלידער פון לאקאל 208, לעידים טעילארס, און לאקאל 212, עמבראידערי ארבעטער, אין שיקאגא, האבען פארייניגט זיך געקראגען לויט העכערונגען, די לעי-דעס טעילארס האבען געקראגען א העכער-רונג פון צוויי און א האלב ביז פינף און א האלב דאלאר א וואך, די עמבראידערי ארבעטער האבען געקראגען א הוסטה פון פינף פראצענט, אנהייבענדיג פון דעם ער-שטען נאדערמבער.

סאטוועסט דעפארטמענט נא דריי-אריגען קאמף געגען פירמע

דער סאטוועסט דעפארטמענט האט גע-וואונען דעם קאמף וואס די יוניאן האט גע-פירט געגען דער „סימפער" מאנאפעקטור-האמא, באריכטעט ווייט-פערזענלעכע מייער פערלשטיין, דירעקטאר פון דעם דעפארט-מענט, די יוניאן האט אנגעקלאגט די פירמע צו דעם נ. ל. ר. ב. פאדערענדיג די פירמע זאל צוריק אנטשטעלען צו דער ארבעט פיר אקטיווע יוניאן-לייט, וועלכע זי האט אפגע-זאגט, כדי אפצושטעלען די בעל מלאכות פון שאפ אז זיי זאלען זיך נישט אנטשליסען אן דער אינטערנעשאנעל יוניאן.

די אנקלאגע איז שפעטער אריבער אין די געדיכטען איצט, נאך דער יאר, ווען דער סופרים קאזעס האט ענטשטיידעט געגען דער פירמע, איז דער ענין געעסעלט געווארען אזוי אז די פירמע האט געמוסט אנטשטעלען צו דער ארבעט די פיר ארבעטער און זיי באצאלען די שכירות וואס זיי האבען פאר-לארען אין פארלויף פון דער צייט, דער סעטעלמענט וועט בלי ספק האבען א גוטע מאנאלישע ווירקונג אויף די ארבעטער פון דער פירמע, אנטשטאט שטארקען די קאפ-פאניווינאן, וואס די פירמע שטיצט אין דעם שאפ, אין די צוגרייטונגען צו א נ. ל. ר. ב. אפשטימונג, וועט דער סעטעלמענט שטארקען די אינטערנעשאנעל יוניאן.

דער דעפארטמענט האט גלייך איינגע-נוצט דעם גינסטיגען סעטעלמענט און אויס-געפארערט די פירמע פאר א קאנפערענץ צו פארהאנדלען וועגן א לויט העכערונג פאר די ארבעטער ווי אויך וועגען אן א-ריימענט, וואס זאל גאראנטירען די בעל

מלאכות בעסערע ארבעטס-באדינונגען און יוניאן-סטאנדארטס, אויב די פירמע האט גע-וויסע ספקות צי אונזער יוניאן פארטרעט א מערהייט ארבעטער אין שאפ איז דער דע-פארטמענט גרייט איבערצוגעבען צו א דריי-טער, אומפארטייאשער, פערזאן דאס איבער-ציילען די יוניאן-קארטלעך, וואס-די בעל מלאכות האבען אונטערגעשריבען, אדער דורכפירען אן אפשטימונג, אונטער דער אויפזיכט פון דעם געשאנעל ליבאר רעליי-שאנס באארד.

די יוניאן האט געוואונען א לויט העכערונג פון פינף פראצענט פאר די ארבעטער פון דער „עסקי" מאנאפעקטור-קאמפאני-אין סאן אנטאניא, סעקסעס, די לויט העכער-רונג איז רעסטרעקטיוו פון דעם 14טען נא-דערמבער.

דער דעפארטמענט האט אויך געוואונען א לויט העכערונג פאר די אלטערס-שאפ-אר-בעטער אין דעם לוי-ברייטעם סטאר אין סינעס לואיס, לויט דעם באנייסען אגרימענט מיט דער פירמע.

די אנדערנארמענט-ארבעטער אין סינעס לואיס, מיטגלידער פון די לאקאלען 181 און 203, האבען פארייניגט זיך באשלאסען, ביי אן אפשטימונג אין דער יוניאן, אז זיי וועלען דעם דריטען דעצעמבער ארויסטער-טען אין סטרייק, אויב די בעלי בתים וועלען נישט האבען באנייט דעם קאלעקטיווען אגרי-מענט מיט דער יוניאן ביז דעם 30סטן נא-דערמבער, ווען דער איצטיגער אגרימענט זייט אים, נאך דעם סטרייק-באשלוס הא-בען די בעלי בתים מסכים געווען אפצו-אייבען קאנפערענץ מיט דער יוניאן.

קלאקמאכער און נישט-גוטס ארבעטער אין קאנאדע גע-ווינען לויט העכערונגען

די קלאקמאכער אין וואנקאווער, קא-נאדע, מיטגלידער פון לאקאל 276, האבען געוואונען א לויט העכערונג פון אכט פרא-צענט, באריכטעט סעם הערבעס, ארגאניזיר-ער פון דער אינטערנעשאנעל, הגם דער קלאק אגרימענט ענדיגט זיך ערשט אין דעצעמבער, 1952, איז אבער געוואונען צו איבערצייגען די בעלי בתים אן מחמת דעם כסדר וואס-טענדען יקרות זיינען די בעל מלאכות בא-רעכטיגט צו קריגען א לויט הוסטה.

זייענדיג אין וואנקאווער האט ברודער סעמורעל הערבעס אויך געקראגען א לויט הוסטה פון 7 פראצענט פאר די ארבעטער אין דער „דזשענסען נייטינג מילס" און אין אנדערע נישט-גוטס שטעפער, וועלכע האבען קאנטראקטען מיט לאקאל 287, נישט-גוטס און ספארטס-טוער ארבעטער.

די יוניאן האט אויך באנייט דעם אגרי-מענט מיט די נישט-גוטס בעלי בתים אין וויניפעג, קאנאדע, אויף דריי יאר, די ניש-ט-גוטס ארבעטער, מיטגלידער פון לאקאל 304, וועלען לויט דעם נייטעם אגרימענט

קריגען א לויט העכערונג פון דריי דאלאר א יאר, זיבען באצאלטע יום טובים א יאר, אין וואך באצאלטע וואקאציע פאר בעל מלאכות וואס זיינען באשעפטיגט 6 חדשים און צוויי וואכען באצאלטע וואקאציע פאר די ארבעטער וואס זיינען באשעפטיגט אריבער-עלף חדשים.

ארגאניזיר-דרייג אין לאס אנדזשעלעס פארצייכענט געווינסען

דער ארגאניזיר-דרייג אין דער ספארט-וועיר אינדוסטריע, אין לאס אנדזשעלעס, האט פארייניגט זיך געבראכט זעקס נייע ספארטוועיר-שטעפער אונטערן קאנטראל פון דער יוניאן, באריכטעט היימאן ד. לאנגער, פאסיפיק קאנסט דירעקטאר, די זעקס נייע שטעפער זיינען: קעטי און קאליפארניע; לרעי מא; על דזשענע; מארסעלא ספארטוועיר; דווייטאפליצירי און נא; רען מאנאפעקטור-קאמפאני, דער יו-ניאניזיר-דרייג ווערט אנגעפירט פון וויל-יאם ראס מיט דער מיטגליד פון היי-מיל-סיימ און דזשעי ספירנדער.

די דרעסמאכער און קלאקמאכער יו-ניאנס אין לאס אנדזשעלעס האבען אויך אונטערגעשריבען א צאל נייע אגרימענטס פארייניגט זיך, דער דרעסמאכער דושינס באאר האט אונטערגעשריבען אן אגרי-מענט מיט דער „דזשעקי מארגאן פירמע און א צאל קלענערע שטעפער באריכטעט פערני באקאס, מענעדזשער פון דער דרעס דושינס באאר.

אויזדא סענזאטאר, מענעדזשער פון דער קלאק דושינס באאר באריכטעט, אז די יוניאן האט אונטערגעשריבען אגרימענטס מיט דער „ססיל סרענד" און מיט די פירמעס בענדזשאמין קארמאן און פיל טאפערס, אין דער „ססיל סרענד" האט די יוניאן דורכגעפירט א קורצען סטרייק איידער די פירמע האט מסכים געווען אונ-טערגעשריבען אן אגרימענט.

כמעט אלע אינטערנעשאנעל לאקאלען האבען איינגעטיילט ספעציעלע ארגאניזיר-קאמיטעס, אונטער דעם נאמען „יוניאן בויערס", וואס באשטייען פון רענק און פיל יוניאן-מיטגלידער און וועלכע וועלען העלפען אין דער ארגאניזיר-ארבעט אין יעדער אינדוסטריע, מחמת די אלגעמיינע שלעכטע לאגע אין דער פרויען-באקלייד אינדוסטריע איז נייטיג די אנטערנעגונג פון אלע אויף צו דערגרייכען ממשות'דיגע רעזולטאטען.

אלס מוסטער פון דעם סארט בעלי בתים, מיט וועלכע די יוניאן אין לאס א-נדזשעלעס קומט אויס צו פארהאנדלען, איז דאזי צו דערמאנען די קעיס פון די פירמע „בערניע סטוטמאן", די דרעסמאכער יו-ניאן האט, פארייניגט פריילינג, אונטערגע-שריבען אן אגרימענט מיט דער-א פירמע, נאך א צוויי שעה-דיגען סטרייק, לויט וועל-

כען די פירמע האט זיך פארפליכטעט א געבען די ארבעטער א לויט-העכערונג פון דריי און א האלבען דאלאר א וואך און מאכען רעגולערע צאלונגען צום העלסט ענד וועלפער פאנר, אבער די פירמע איז נישט גאנצעקומען אירע פארפליכטונגען, טענה-דיג אז זי וויל ווארטען אויף א באשטעטי-גונג פון דער „גרידעס סטאביליזיר-פאר-דער יוניאן האט דאן אנגעקלאגט די פיר-מע צום אומפארטייאשען שטערמאן, וואס-כער האט פארארדענט די פירמע אויס-צו-פירען די תקנות פון אגרימענט, די פירמע האט דאן דערקלערט א לאקאט געגען די ארבעטער אויף וועלכען די יוניאן האט גע-ענטפערט מיט א סטרייק, ערשט דאן איז די פירמע מרודה געווארען אן אגרויכע-הערספירען די פונקטען פון אגרימענט.

די יוניאן האט אויך געוואונען א לויט העכערונג פון פינף פראצענט פאר די ארבעטער פון דער „עסקי" מאנאפעקטור-קאמפאני, די לויט העכער-רונג איז רעסטרעקטיוו פון דעם 14טען נא-דערמבער.

דער דעפארטמענט האט אויך געוואונען א לויט העכערונג פאר די אלטערס-שאפ-אר-בעטער אין דעם לוי-ברייטעם סטאר אין סינעס לואיס, לויט דעם באנייסען אגרימענט מיט דער פירמע.

די אנדערנארמענט-ארבעטער אין סינעס לואיס, מיטגלידער פון די לאקאלען 181 און 203, האבען פארייניגט זיך באשלאסען, ביי אן אפשטימונג אין דער יוניאן, אז זיי וועלען דעם דריטען דעצעמבער ארויסטער-טען אין סטרייק, אויב די בעלי בתים וועלען נישט האבען באנייט דעם קאלעקטיווען אגרי-מענט מיט דער יוניאן ביז דעם 30סטן נא-דערמבער, ווען דער איצטיגער אגרימענט זייט אים, נאך דעם סטרייק-באשלוס הא-בען די בעלי בתים מסכים געווען אפצו-אייבען קאנפערענץ מיט דער יוניאן.

די קלאקמאכער אין וואנקאווער, קא-נאדע, מיטגלידער פון לאקאל 276, האבען געוואונען א לויט העכערונג פון אכט פרא-צענט, באריכטעט סעם הערבעס, ארגאניזיר-ער פון דער אינטערנעשאנעל, הגם דער קלאק אגרימענט ענדיגט זיך ערשט אין דעצעמבער, 1952, איז אבער געוואונען צו איבערצייגען די בעלי בתים אן מחמת דעם כסדר וואס-טענדען יקרות זיינען די בעל מלאכות בא-רעכטיגט צו קריגען א לויט הוסטה.

מאכען-פאראמאלונג פון ליבעראל פארטי קלוב

דער דרעסמאכער ליבעראל פארטי קלוב פון לאקאל 22 אראנזשירס א מאסען-פאר-זאמלונג לכבוד דעם יום פון דער ליבעראלער פארטי אין די לעצטע שטאט-וואלעך, די פאראמאלונג וועט פארקומען מיטוואך, דעם 12טען דעצעמבער, 6 אייגער אין אונזעם, אין האטעל דירלאמאט, 43סט סטריט, צווי-שען 6טער און 7טער עוועניו, ניו יארק, די פאראמאלונג וועט אדרעסירט ווערען פון אינטערנעשאנעל פערזענלעכע דורכ-וויי-סקי, רודאלף העלי, ניידער-וויילטער פרויע-דענס פון סייט קאונסיל, און טשאַרלס די-מערמאן, מענעדזשער פון דער דרעסמאכער יוניאן לאקאל 22.

אויפן דרעסמאכער פראנט

נ.פ. סינאט

אויף די פאר גרשען, וואס ווי האבען אמאל אפגעשפארט. לויט "לייבארס מאנהיל מור" וועט, ארגאן פון דער אמעריקען פערזענליכע שטאט אויבאר, פאר אקטאבער, האט זיך די דורכשניטלעכע סיווינג פון דעם אמעריקאנער ארבעטער פארקלענערט פון 400 דאלאר איר 150 דאלאר אין די לעצטע 3 יאר. די הויפט צוה איז וואס פרייען אויף לעבענס מיטעל זינען אזוי הויך געשטיגען, אז עס איז פשוט אוממעגלעך אויסצוקומען. אן ארבעטער פאמיליע אין ניו יארק איז באשפאנד פון א מאן, פרוי און 2 קינדער, דאך האבען אסוויינגסטענס 3861 דאלאר, א יאר, דאס הייסט איבער 74 דאלאר א וואך כדי אויסצוקומען. אויב די רעגירונג זאל נישט אנעמען קיין ענערגישע שריט איינצוצוימען דעם אפגעטיט נאך גרויסע און גרעסערע פראפאגאנדע, וועט דער סטאנדארד פון לעבען פון דעם אמעריקאנער ארבעטער מחוץ פאר לען, אין מאכען א חורבן אין אונזער עקאנאמיע. אז קיין רופא וועט איר נישט קענען היי.

איינציקהייט, דער נעכטסט פון מאן! די דעם בעלי בתים, נאטירלעך, נוצען אויס די שלעכטע צייט אום אונטערצוהייט קען אונזערע סטאנדארדס, דאס ביסעל ארבעט וואס עס איז דא וועט מען אויסצומאכען ביליגער, דאס וואו די בעלי מלאכות זינען אייניג, דאס וואו ווי שטייען לאזאל און קעמ' פון פאר איינער אינטערעסען, איז נאך ווי עס איז, עס זינען לידער נאך דא א סך פאלען וואו עס פעלט די נויטיגע דימאנדיס. דאס וואו עס איז נישטא, די געהעריגע מאטאל און לאיאליטעט, איז שלעכט, דארטען געבט דער בעל הבית און די ארבעטער מאכען זיך נישט זענענדיג, דער ביזנעס אנענס דערווייט זיך ווערען פארלעצונגען פון אגרימענט בלויז דורך א צופאל, דאס טויג נישט, יוניאן ארבעטער דארפען זיך אויף דער וואך, אז דער אגרימענט זאל אפגעהיט ווערען, זיי מחוץ מעלדען אין אסאך יעדע אפגיונג, יעדע ברוך פון אונזער פארשטענדענישען מיט די בעלי בתים; ווי דארפען שטיין אין א נאענטע קאנטאקט מיט זייערע ביזנעס אגענטען, מיט די אנדערע באאמטע, בלויז דורך אזא וואנדאמקייט קענען מיר אריבערקומען די שלעכטע צייט.

וואס מיר קענען לערנען פון דעם קאלארי פאלען זיג פון דער ליבעראל פארטיי דער איבערראשענדיגער זיג פון דער ליבעראלע פארטיי און איר קאנדידאט פאר פרעזידענט פון מיט קאנסיל - רודאלף הע"ל, האט די פאליטישענס פון די גרויסע פארטייען וואס, די דונער, געטראפען, מיט דעם זיג איז, די ליבעראלע פארטיי געווארען די נומער 1 פארטיי אין ניו יארק. צו האבען געקראגען מער שטימע ווי די קאנדידאטען פון די דער מאקראטישע און רעפובליקאנער פארטייען אין 3 פון די 5 קאנסטיט, דאס איז א וואונדער

די דעריבער האבען די אזויגערופענע טריידס, אדער וואקישאנעל סקולס, ווי מען רופט זיי, געמאכט אזא גרויסע ערפאלג, מיר האבן זיך צו טאגסעלעכע טעטיגקייט.

וועלכער האט זיך צוריקגעצויגען אויף פענ' סיע לעצטען יאר און פארברענגט איצט זיין פרייע צייט מיט זינע קינדער אין קאליפארניע, ניע, שרייבט אין א ברויז צו ברודער סעם פאדוועל, שאפ טשערמאן פון בען פאקס, 1375 בראדוויי, אז ער איז זייער גליקלעך וואס ער האט "ריטייערס", א דאנק צו מינע ביידע אנקעלס, שרייבט ער צו די בעל מלאכות - אנקעל סעם און אנקעל יוניאן, קריג איך מינע טשעקס פינקטלעך, און דאס איז פאר מיר גענוג... קאליפארניע איז שוין איר דער וועטער איז אויסגעצייכענט... מינע קינדערלעך, זאלען געווען זיין, זינען צופרידען מיט מיר... פונדעסטוועגען ווילט זיך וויסען וואס עס הערט זיך אין שאפ, האט איר גענוג ארבעט? פארדינט מען גענוג?

מאקראטישע פאר א מענשען, וועלכער האט זינע אלע באוואוסטזיגע יארען פארבראכט אין שאפ, דאס ווי, אז אים לעבט זיך איצט גאנץ גוט, קאליפארניע קלייט מאס איז אים געפאלען; די קינדער פאר האלטען זיך ווייט שוין, דאך צום אים צום שאפ, עס ווילט זיך וויסען וואס מאכען די ברידער ארבעטען, פארדינען ווי? משמעות, אז די יארען וועלכע מען האט פארבראכט אין שאפ לאזען איבער א שפור אויף איינעם, די פריידען און לידען וועלכע מען האט דורכגעמאכט מיט די ברידער ארבעטער, לאז זיך נישט פארגעסען און מען דארף זיך נישט פארגעסען, דאס ווינען אלץ ערזינענדיגען, וועלכע א מענש האלט טייער ביים לעבען.

פון מונטע שאפ ביז קאלעדזש מיטוואך, דעם 14טען נאוועמבער, איז אין דער קאנסטראל נידעל טרייד הייסקול, 225 וועסט 24טע סטריט, פארנעמען די שפיצעלע איינווייניגן צערעמאניע פון דעם "פעשען אינסטיטוט אף טעכנאלאגיע" אלס אן אפיציעלע קאלעדזש פון ניו יארק סטייט, ביז דער געלעגנהייט ווינען אירפערמאטען מיט פאסענדע רעדעס דער גאווערנאר פון סטייט, דער מעיאר, דער פרעזידענט פון סטייט בארד און דער באאמטע פון דער בארד אויף עדיקאציע.

ווי באוואוסט, עקזיסטירען שוין ביי אונז העכער 25 יאר די פארשיידענע טרייד סקולס, וואו קינדער באקומען צוזאמען מיט אקאדעמישען אונטערריכט אויך א פראקטישע בילדונג אין לערנען זיך א באשטימטען פאך, דאס איז געטאן געווארען נאך דעם ווי עס איז פאסענדעסלעך געווארען, אז טויערענער קינדער וואס באוועזען אונזערע העכערע שולען, ווינען קיין שום פעאגיקייט אדער טאלאנט פאר אקאדעמישע קענטשאפט, נאר באזיגען, א שטארקע נייגונג און גומע פעאגיקייטען פאר ספעציפישע טריידס, עס זינען דא מאסען קינדער, וועלכע פאר ענדיגענדיג פאבליק סקול און אריינטרעטענדיג אין א הייסקול, קענען זיך נישט באשעסן נישט צופאסען די למודים און זיי פטרין פשוט אוועק די צייט אומזוטע, די וועלכע קינדער האבען אפט "גאלדענע הענט" ווען זיי נעמען זיך צו עטוואס מיט א געצייג אין האנט.

אס דעריבער האבען די אזויגערופענע טריידס, אדער וואקישאנעל סקולס, ווי מען רופט זיי, געמאכט אזא גרויסע ערפאלג, מיר

האבען היינט צו טאג צענדליגער טויערענסער קינדער, וועלכע באוועזען די שולען וואו מען לערענט זיי פארשיידענע טריידס, ווי פרייג טינג, דעזינינג, עלעקטריציטעט, כלערליי שניידעריי, מיליטעריי א.א.וו. און ווען זיי גראדואירען הייסקול האבען זיי אן אלגעמינע בילדונג, און גלייכצייטיג פארמאגען זיי אויך די טעכנישע און אקאדעמישע ערפארונג ווי אנצוגעבן צו פארדינען אויף א לעבען צו מאכען.

פון דער נידעל טרייד הייסקול אויף דער 24טער גאס, איז צוביסלעך אנטוויקעלט געווארען דער "פעשען אינסטיטוט אף טעכנאלאגיע", וואו מ'ס אומגעפער 10 יאר צוריק האט מען זיך גענומען אפגעבען מיט העכערע בילדונג, מיט ספעציאלאזירונג אויף דעם געביט פון פעשאנס און דעזיין, דא האט מען, פארשטייט זיך, אנגענומען גראדואירטע סטודענטען פון די טרייד אדער אקאדעמישע הייסקולס, וועלכע האבען ארויסגעוויזען א ספעציאלע פעאגיקייט אין די פארשיידענע צווייגען פון קונסט און מאטעמאטיק, אדער פעאגיקייטען אויף דעם געביט פון מענעדזשמענט, מארקעטינג, סטילינג און דעזיין, ניגט אין די פרויען קליידער פאכען, דאס זינען אלץ פאכען אין וועלכע אונזערע פארעלטערטע טרייד נייטיגט זיך ווייטער פיל.

געוואלפען אין דערין האבען, נאטירלעך, די געצייטע פראגרעסיווע מאנפעסטאציע, וועלכע האבען א ווייטען בליס אויף זאכען און זעען א ביסעל פאראויס, געהאלפן האבען אויך, ספעציעל אין די ערשטע און שווערסטע יארען, ווען דער גאנצער צורגאנג צום ענין איז געווען ניי און פריש, די פירער פון אונזער יוניאן, שוין מיט איבער 25 יאר צוריק האבען אונזערע מענשען איינגעזען, אז די צוקונפטיגע קלאקמאכער און דרעסמאכער און אלע אנדערע פאכען פון דאמען שניידעריי, וועלען נישט קומען דורך דער וועלכער מיר ווי עס זינען געקומען זייערע פארגענגערס; מען וועט נישט דארפען אפדינען שלעכטע יאר ביים בעל הבית, שלע פון זיך מיט דער בעל הבית'סע קינדער אין מארק און העלפען מיט טויערען אן איין זאך אין הויז ביז מען האט, גאס צו דאנקען, אויסגעלערענט זיך צו טראגען א פינגערעס אויפן ריכטיגען פינגער, אין אמעריקע, האט מען אונזערע ספרע פאראויסגעזען, וועט מיר זען שאפען אירע אייגענע שניידעריי, אירע אייגענע אפערירטארס, אירע אייגענע דעזיין גערס א.א.וו. זיי די שלעזינגערס, די זיג מאנס, לאנדאנס און הילקוויסטס - וועמעס בילדער זינען פראכטפול געמאלען אויף די ווענט פון דער היגער נאדעל טריידס הייסקול - האבען באצייטענס איינגעזען און האבען דערמיטונג אונזערע סקול באאמטע צו גרינדען די טרייד סקולס, זאל דא אויך דערמאנט ווערען דער נאמען פון דער אלטער בכבוד'יגער קלאק פירמע א. בעללער און קאמפאני, פון וועלכער דער אייגענטימער, מר. מעקס מיינער, האט א שטארקען חלק אין דער גרינדונג פון סקול און וועלכער האט זיי דערפירט ביז איר איצטיגען צושטאנד - ווען זיי ווערען פון איצט אן באטראכט אלס א קאלעדזש פון סטייט, און די גראדואירטע שולע וועלען קריגען א קאלעדזש דיפלאם אין דערגרייכען פון "בעטשעלער און קאמיוניקאציע סיינעס".

אס אויף אזא אופן, האבען מיר אין אונז

זער צייט, דערלעבט צו זען די אנטוויקלונג פון אן אינדוסטריע, וועלכע איז געבארען געווארען אין פוין און אין לידען און וועלכע האט אפגעקאסט אזוי פיל מענשענס בלוט און שווייט ביז זי האט ענדלעך דערגרייכט, מיט דער הילף פון די ארבעטער, צו דער מדרגה פון א רעספעקטאבעלע פאך, וואס מען שטוי דרם אין א קאלעדזש פון סטייט אז ניר יאר.

אין יוניאן העלטה סענטער

פון פאדלויך ניימאן



יסגילדער פון דער יוניאן פרעגען מיר, אין אסאך פון העלטה סענטער, פארוואס זייערע לאקאל לען אראנזשירען נישט קיין לעקציעס איבער געזונט פראבלעמען, זיי פארשטייען גאנץ גוט אז יעדער לאקאל דארף וויסען זיך איינפערקאמקייט צו א רייע אנדערע פראבלעמען, פונדעסטוועגען פילע זיי אז די יוניאן דארף אויך אפגעבען אביסעל צייט אויף אויפצוקלערען דער מיטגלידערשאפט וועגען געזונט'ענינים, איך בין גענויגט צו טראכטען אז די עדיקאציע שאנעל דירעקטארען פון די לאקאלע וואל-טען געדארפט נאכקומען אס דעם פארלאנג פון די מיטגלידער.

מיר דוכט אז עס איז נישט פאראן קיין שום וואגיקע אורזאך פארוואס געזונט-אויס קלערונג זאל נישט ווערען א טייל פון דער בילדונג-ארבעט אין דער יוניאן, ספעציעל ווען דער דאזיגער געגענטשאנד קען באהאנדעלט ווערען אויף אן אינטערעסאנטען אופן דורך רעדנער אדער פילמס, וואס מען קאן איצט לייכט קריגען וועגען יעדער פאך זע פון געזונט-אויספאלערונג.

אכט טאקע, אז א סך אינפארמאציע ווערען היינטיקע צייטען געגעבען דורכן ראד-דיא, ווי אזוי אפצוהייטען דאס געזונט, אבער די דאזיגע אינפארמאציע ווערט מערסטענס געגעבען אין פארבינדונג מיט די באקאנטע "קאמיוניקאציע" דורך וועלכע געוויסע פירמעס באמיען זיך צו פארקויפען געוויסע פראדוקטען, די דאזיגע אינפארמאציע איז דעריבער נישט אביעקטיוו גענוג און קען נישט באטראכט ווערען ווי אויפקלערונג איבער געזונט-פראבלעמען.

אוממעלעטע האב איך זיך צוגעהערט אויפן ראד, צו א האלב-שטונדיגער רעדע איבער דער פראגע: "וואס איז א ריכטיגע דיע" טע", דער רעדנער, וואס האט גערעדט זייער שוין און פליסיג, האט פארענדיגט זיך רעדע מיט א רעקלאמע פאר א געוויסן וויטאמין פיל, ענלעכע ראדיא-רעדעס זינען פאראן א סך, אבער זיי קענען נישט פארנעמען דעם פלאץ פון אמט'ער און אביעקטיווער אינפארמאציע, וואס נאר אן אומפארטייאישער און קאמפערענטער דאקטאר קען געבען.

אויף אנטקעגנצוגעווארענען אס די ראד-דיאקאמיוניקאציע וואלט נויטיג געווען אז די בילדונג-דירעקטארען פון אונזערע יוניאנס זאלען אראנזשירען א סעריע לעקציעס פאר געזונט-אויפקלערונג און אנדערע אינפארמאציע דיסקוסיעס וועגען געזונט-פראבלעמען.

א שמועס מיט די קלאוקמאכער

פון ישראל פיינבערג, נעם. מענדעלסאן 19 קלאוק דזשאניס באארד



ישר כוח איך קלאוקמאכער פאר באטייליגטן זיך אין די שטאט-האלען פאריגען חודש און פאר אירע גרויסע צאל שטימען. אויפן טיקעט פון דער ליבעראלער פארטיי, וועלכע האבען מעגלעך געמאכט די דערוויילונג פון רודאף העלי, אלס פרעזידענט פון סיטי קאונסיל אין אונזער גרויסער שטאט ניו-יארק. די רעזולטאטען פון די לעצטע וואלען, וואס ווייזען אז די ליבעראלע פארטיי האט געקראגען די איי-בערענענדע מערהייט שטימען פון די בירגער אין אונזער שטאט, זיינען א שטארקע וואונדער צו די ניו-יארקער שטאט-מעינהאל און איינגעטונקען אין קארופציע בשותפות מיט דער אונטערזעלע. אז זיי דארפן באטייטען זוכען א נייע פרנסה. די וואלען האבען באווייזן די ענטשלא-סענקייט פון אונזערע בירגער צו האבען אן ערלעכע שטאט-פארזאמלונג.

לאמיר האפען, אז דער ניי-דערוויילער סיטי-קאונסיל פרעזידענט וועט ווייטער אג-סירען דעם קאמף פאר אן ערלעכע שטאט-אדמיניסטראציע. לויט זיינע לעגאלע מעג-לעכקייטען, איך וואלט אים געראטען, אז ער זאל, דער עיקר, נישט מאכען קיין סוד פאר די בירגער דעם אינערלעכען קאמף, וואס עס שטייט אים פאר מיט די געריבענע טעמעני-פאליטישענס. ער זאל האבען דעם זעלבנען צוטריו צו די בירגער, וואס די בירגער האבען געהאט צו אים, ווען זיי האבען אים אפגארטרויט זיין אייגענען אמת. ער קען דערווארטען צו קריגען די שטיצע פון זיינע וויילער און פון דער לי-בעראלע פארטיי אין דעם קאמף געגען קארופציע און דעם שותפות מיט דער איי-בערענענדע.

עס איז באמת א זייער דערפריינדע אינסעקציע וואס די ליבעראלע פארטיי איז גרעסטע פארטיי אין דער שטאט. קענען זיך די אויסגעצייכענעטע פירערשאפט פון אונזער ליבעראלער פארטיי, ווי פראפע-סאר בוירל, פרעזידענט דובינסקי, אלעקס ראז, מר. יאווועליר און די אנדערע גע-טרייע מיטארבעטער, וויס איך, אז זיי ווע-לען זיך נישט באנוגענען מיטן דערפאלג אין די לעצטע וואלען, אז זיי וועלען ווייטער אנפירען מיט דער אויפקלערונג און פרא-פאנאנדע פאר דעם עקסערע מאראלישע סטאנ-דארט און דעם פאליטיש-געזעלשאפטלע-כען לעבען אין אונזער לאנד. אין אס דעם צוזאמענהאנג וויל איך און מיין אייגענעם נאמען און איך נאמען פון דער גרויסער קלאוקמאכער יוניאן באגריסען אונזער לי-בעראלע פארטיי פאר איר מוטיגען קאמף אין וועלכען זי קען זיך שטיצען אויף דער הילף פון אונזער מעכטיגער קלאוקמאכער יוניאן.

וועגען דער לאגע אין טרייד בונדע דער לאגע אין טרייד, ווייסט איר קלאוקמאכער, פונקט ווי איך, און אפשר

נאך בעסער, אז דער לעצטער סעזאן איז געווען איינער פון די ערגסטע אין אונזער אינדוסטריע. דאס וואס עס איז אין די לעצטע פאר וואכען פון סעזאן געווארען א ביסעל "פריילעכער" אין מארקעט, קען עס אבער נישט פארגיטיגען די פארלוסטען, וואס די ארבעטער האבען געליטען צוליב דעם שלעכטען סעזאן. איר געדענקט דאך, מסתבא, מיין פארשפערעכען נישט צו זאגען קיין גביאות וועגען דער צוקונפט אין אונ-זער טרייד. אבער מיר איז באקאנט, אז אין די מיסטע שפעטער זיינען די "סעמפעל-ליינס" שוין כמעט פארטיק און מען ער-ווארט, אז די שארומט זאלען ווערען ביזו-אין די ערשטע וואכען פון דעם איינציגען חודש. איך שטעל זיך פאר, אז די ערשטע באשעלונגען וועלען זיין באטייטענדיג גרויס. אבער, ווי אלעמאל, איז א גוטער סעזאן אפהענגיק נישט אזוי פיל פון דער גרויס פון די ערשטע "ארדערס" ווי פון די "רי-ארדערס", וואס קומען אריין שפע-טער אין סעזאן. איך, לאמיר האפען, אז עס וועלען זיך אנפאנגען בעסערע צייטען אין אונזער טרייד.

איך וויל ביי דער געלעגענהייט דער-מאנען סיי אונזערע בעל מלאכות און סיי די בעלי בתים, אז לויט די כללים פון אונזער לעצטע אגרימענט מחען די פרייז-סע-טעלמענטס, מי פון דער ארבעט אויפן סעילאר-סיסטעם און סיי אויפן סעקשאן-סיסטעם, געמאכט ווערען אויסשליסלעך ביים דזשאבער אדער מאניפעסטורער. אונזער יוניאן וועט שטרענג אפהיטען די דאזיגע כללים. איך דערמאן עס ספעציעל די בעלי בתים, וואס מיינען, אז זיי קענען אפלייגען, אפציען די סעטעלמענטס און ווארטען, וואס ווייטער וועט זיין, דער שא-דען, וואס קען ארויסקומען פון פארשלא-פען די פרייז-סעטעלמענטס וועט זיין זייער אייגענער.

אזוי ווי די יוניאן איז פאראינטערע-סירט אויסצומיידען אומנויטיגע שטרייכיג-קייטען, ראט איך בעסער די ארבעטס-גע-בער, וועלכע האבען פארטיק זייער "סעמ-פעל-לאין", אז זיי זאלען באטייטענען לאזען וויסען דער יוניאן, אז זיי זיינען גרייט צו סעטלען פרייען, זיי דארפען אויך זען נישט אפצולייגען אויף שפעטער דאס בייטען דעם ארבעט-סיסטעם אין די סעקשאן-שעפער פון וואך אויף שטיק-ארבעט און מאכען די נייטיגע ענדערונגען, וואס זיינען פארבונ-דען דערמיט. דער דזשאניס באארד האט ארויסגעשטקט א ספעציעלען בריוו צו די בעלי בתים וועגען דעם-א ענין און זיי געלאזט וויסען, אז די קלאוקמאכער וועלען נישט ארבעטען אויף גארמענטס, וועלכע זיינען נישט געסעטעלט געווארען. די יו-ניאן האט איינגעשטעלט א נייעם דעפארט-מענט און דער קלאוק דזשאניס באארד פאר די פרייז-סעטעלמענטס אין סעקשאן

שעפער, וואס וועט אנגעפירט ווערען פון יאנקעל מילער, אן אלטער דערפארענער טוער אין דער קלאוקמאכער יוניאן.

ענדערונג אין דער פארוואלדונג פון רעטייערמענט פאנד

איך וויל דא באקאנט מאכען און איך טו עס מיט א געפיל פון באווערען. אז דער פארוואלטער פון אונזער קלאוק רעטייערמענט-פאנד, הערבערט זעם, האט רע-זיגנירט פון זיין אמת. ער האט אריינגע-געבען זיין רעזיגנאציע צוליב שארפע חלוקי-דיעות וועגען דעם אויפן ווי איי-וועסטמענט דארפען געמאכט ווערען. איך וויל אבער זאגען, אז הערבערט זעם איז געווען דער ערשטער פון די אנגעשטעלטע אין רעטייערמענט-פאנד, וועלכער האט טריי און איבערגעגעבען איינגעשטעלט דעם פארוואלטונגס-אפארטאן פון דעם פאנד, ווען ער איז צום ערשט געשאפען געווא-רען. ער האט אנגעפירט מיט דער פאר-וואלטונג פון דעם פאנד אויף אן אויפן, וואס איז געווען א כבוד פאר אים. פאר דער יוניאן און פאר דער אינדוסטריע, ביי דער געלעגענהייט וויל איך אים ווינשען א סל דערפאלג אויף יעדען געביט פון זיין ווייטערדיגער טעטיגקייט.

אלס פארוואלטער פון דעם רעטייער-מענט פאנד איז באשטימט געווארען הערי קרוגמאן, וועלכער האט פארוואלטעט מיט דעם העלט און וואקעישאן פאנד אין דער קלאוק דזשאניס באארד, איבער פינף יאר צייט. איך בין צופרידען צו באשאנען, אז דורך די פינף יאר האבען מיר אים בימת ליב געקראגען, און נישט פאר זיינע פאר-וואלטונג-פעאליגקייטען, נאר פאר זיינע פיר-נע באציוונגען צו אונזערע מיטגלידער, וועלכע ער האט אלעמאל באהאנדעלט מיט אמת'ער אויפריכטיגקייט און גרויס דד-אדן. איצט, ווען ער נעמט איבער דעם נייעם אמת, קען מען דערווארטען, אז ער וועט דורך זיינע פעאליגקייטען, געדולד און איבערגעגעבענהייט צו דער ארבעט, הא-בען גרויס דערפאלג. איך ווינט עס אים פון גאנצען הארצען אין מיין אייגענעם נאמען און אין נאמען פון אונזער דזשאניס באארד.

מאריס מ. קאלקער, דער אדמיניסטרא-טיווער סעקרעטאר פון אונזער קלאוק דזשאניס באארד, וועט איבערנעמען די פונקציעס פון פארוואלטער איבער אונזער העלט און וואקעישאן פאנד. מאריס קאל-קער איז געקומען צו אונז פון דעם הויפט-אפיס פון אונזער אינטערנעשאנעל, וואו ער איז געווען באשעפטיגט איבער 15 יאר. אין פארלוף פון די לעצטע דריי יאר האט ער מיט א סך ווירדע באקלייד דעם אמת פון אדמיניסטראטיווען סעקרעטאר. ער איז פאראינטערעסירט אין אלע פראק-טישע ענינים פון אונזער פארזאמלונגער ארגאניזאציע. איך בין זיכער, אז ער וועט דעם העלט און וואקעישאן פאנד פארוואל-טען אויף דעם זעלביגען אופן ווי ער האט געפירט זיין אמת אלס דער אדמיני-

דעצעמבער, 1951

סטראטיווער סעקרעטאר, איך ווינט אים גרויס דערפאלג.

מיט א געפיל פון ענטריסטונג

מיט א געפיל פון ענטריסטונג דערמאן איך דא דעם נאך וואס פארענדיגטען פראג-צעס געגען דעם אנגעקלאגטען אין דעם מארד פון וויליאם לוריע, א יוניאן-מערט-רער פון אונזער שוועסטער-ארגאניזאציע, די דרעסמאכער-יוניאן. לוריעס דערמאנ-דונג איז אויסגעפאלאט געווארען פון די "אפען-שאפ" באסעס. בשותפות מיט אונ-טערוועלט-מענשען און איז דורכגעפירט געווארען אין מיטען העלען טאג, דעם 9טען מאי 1949, אין ניו-יארקער דרעס-מאקעט, בעת לוריע איז געשטאנען אויף זיין פאסטען, אלס ארגאניזער פון דער יוניאן. דאס וואס עס האט געדויערט אזא לאנגע צייט ביז איינער פון די באשולדיגטע איז געבראכט געווארען אין געריכט, איז א באווייז פון דער אומפאקאנעט פון דער שטאט-אדמיניסטראציע, וואס איז דאך מחויב אפצוהיטען די לעבענס, און זיכער-קייט פון די בירגער, דורך די אויפדעקונג-גען, וואס זיינען לעצטענס געמאכט גע-ווארען וועגען די נאענטע פארבינדונגען צווישען געוויסע פאליציי-באאמטע און די אונטערזעלע, ווערט פארשטענדלעך, ווי אזוי א געוויסער עלעמענט פון די סקעב-בעלי בתים, האט די חוצפה זיך צו-פאר-מעסטען מיט דער וואונדערבארער און שטארקער דרעסמאכער יוניאן.

מיר, די סיסטעמליכער פון דער קלאוק-מאכער-יוניאן, וואס האבען מיט בלוט און שווייס געבויט אונזער ארגאניזאציע צו גלייך מיט די דרעסמאכער, וועלען נישט רואיג דולדען א קארופטירטע געזעץ-פאר-וואלטונג, וואס מאכט שותפות מיט דער אונטערזעלע און די גאנצעל-שניידער אין דער אינדוסטריע. אונזער אינטערנעשאנעל און אלע אירע ארגאניזאציעס וועלען צו-לייגען א האנט אויף אפצווייניגען דעם קליידער-קעטע. פון דער עקעלהאפטער קאמבינאציע פון געוויסע בעלי בתים און גענסטער-באנדע.

מאריס מ. קאלקער, דער אדמיניסטראטיווער סעקרעטאר, איך ווינט אים גרויס דערפאלג.

אינזער יוניאן האט אין דעם היינטיגען יאר פונקט ווי אין פריערדיגע יארען, פונאנדערגעשיקט זאמעל-ליסטען אין די שעפער, כדי אלע אונזערע קלאוקמאכער זאלען זיך קענען באטייליגען און געבען וויפיל איינער קען פאר דעם היינטיגען צוועק צו העלפען די קרבנות פון איי-נאטיוו-פארמאליס. איך וויל דא אפעריר-רען צו די טעכרלייט און די אקטיווע יו-ניאן-טוער אין די שעפער בייחיליג צו זיין און זען, אז די וואלטונגען פון דעם מארש און דיימס-פאנד, זאלען דורכ-געפירט ווערען מיט דעם געהעריגען דער-פאלג.

דערפאלגרייכער ארגאניזאציע דרייזן אין מאנטרעאלער נארמענט צענטער

פון ווייס-פרעזידענט בערנארד שעחן

פון דעם דאזיגען שאפ.

פון דעם דאזיגען שאפ.

פון דעם דאזיגען שאפ.

פון דעם דאזיגען שאפ.

אונזער דיספיוט מיט "דעמוקראטיע" נארמענט

די לעצטע פאר וואכען דערוויסען מיר זיך, אז די פירמע, "דעמוקראטיע", וועלכע באשעפטיגט איבער הונדערט ארבעטער, קלייבט זיך אריבערצופירען איר שאפ אין קוויבעק-סיטי, כדי זיך ארויסצוהייערען פון יוניאן-קאנטראל.

האבען מיר באלד גענומען א שטעלונג. מיר האבען געלאזט וויסען דער פירמע, אז מיר באטראכטען איר האנדלונג ווי א "לאק-אויט" און מיר זיינען גרייט צו דעקלערען א סטרייק.

פאר דער פירמע איז, וואדשיינלעך, גע-ווען אז איבערראשונג וואס מיר האבען זיך דערוואוסט פון אירע פלענער. זי האט גע-מיינט, אז איר פלאן וועט אריבער גלאטיג-אלענפאלס — זי האט אנגעהויבען אונטער-האנדלען מיט אונז.

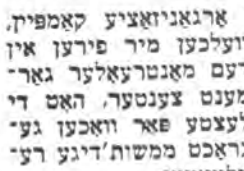
אין די אונטערהאנדלונגען פארלאנגען מיר, אז אונזערע מיטגלידער זאלען אונטער קיינע אומשטענדען נישט פארלירען זייערע דזשאבס ביי דער פירמע, אז וואו זי זאל נישט אפערירען מוז זי באשעפטיגען אונזערע יוניאן-ארבעטער.

אונזערע אויסגעטיילטע דאנאציעס

פאליגען חודש האט דער דזשאניס קאג-סיל פון אונזער קלאוקמאכער יוניאן אויס-געטיילט איבער 8 טויזענט דאלאר אין דא-נאציעס צו א צאל געזעלשאפטלעכע און וואוילטעטיגע אינסטיטוציעס.

די צוויי גרעסטע ביישטייערונגען, צו 3 טויזענט דאלאר, זיינען געגעבען געווארען צו דער הסתדרות, צו העלפען די אידישע אר-בעטער אינסטיטוציעס אין ישראל און צום אידישען ארבעטער-קאמיטעט אין קאנאדע, וועלכער פארנעמט זיך מיט אימיגראציע און פליכט-הילף און מיט דעם קאמף געגען ראטע-דיסקרימינאציע און אנטסעמיטיזם.

אנדערע ביטראגען זיינען געגעבען גע-ווארען צו האספיעלעך, אידישע שולען און אנדערע ארגאניזאציעס.



פון דעם דאזיגען שאפ.

פון דעם דאזיגען שאפ.

אונזער דיספיוט מיט "דעמוקראטיע" נארמענט

די לעצטע פאר וואכען דערוויסען מיר זיך, אז די פירמע, "דעמוקראטיע", וועלכע באשעפטיגט איבער הונדערט ארבעטער, קלייבט זיך אריבערצופירען איר שאפ אין קוויבעק-סיטי, כדי זיך ארויסצוהייערען פון יוניאן-קאנטראל.

האבען מיר באלד גענומען א שטעלונג. מיר האבען געלאזט וויסען דער פירמע, אז מיר באטראכטען איר האנדלונג ווי א "לאק-אויט" און מיר זיינען גרייט צו דעקלערען א סטרייק.

פאר דער פירמע איז, וואדשיינלעך, גע-ווען אז איבערראשונג וואס מיר האבען זיך דערוואוסט פון אירע פלענער. זי האט גע-מיינט, אז איר פלאן וועט אריבער גלאטיג-אלענפאלס — זי האט אנגעהויבען אונטער-האנדלען מיט אונז.

אין די אונטערהאנדלונגען פארלאנגען מיר, אז אונזערע מיטגלידער זאלען אונטער קיינע אומשטענדען נישט פארלירען זייערע דזשאבס ביי דער פירמע, אז וואו זי זאל נישט אפערירען מוז זי באשעפטיגען אונזערע יוניאן-ארבעטער.

אונזערע אויסגעטיילטע דאנאציעס

פאליגען חודש האט דער דזשאניס קאג-סיל פון אונזער קלאוקמאכער יוניאן אויס-געטיילט איבער 8 טויזענט דאלאר אין דא-נאציעס צו א צאל געזעלשאפטלעכע און וואוילטעטיגע אינסטיטוציעס.

די צוויי גרעסטע ביישטייערונגען, צו 3 טויזענט דאלאר, זיינען געגעבען געווארען צו דער הסתדרות, צו העלפען די אידישע אר-בעטער אינסטיטוציעס אין ישראל און צום אידישען ארבעטער-קאמיטעט אין קאנאדע, וועלכער פארנעמט זיך מיט אימיגראציע און פליכט-הילף און מיט דעם קאמף געגען ראטע-דיסקרימינאציע און אנטסעמיטיזם.

אנדערע ביטראגען זיינען געגעבען גע-ווארען צו האספיעלעך, אידישע שולען און אנדערע ארגאניזאציעס.

א שאל-אל-מי פאר א רעסייער-
מען פרעסער

מה יוסף ברעסלאו, וויס-פרעזידענט

גענומען אנטליזירען די פראגע — קומט
אויס. אז אונזערע עלטערע מעמבערס טראכט
טען זיך — אז זייער יוניאן איז לאנג שוין
אינגעשטעלט אויף א סאלידע באזיס —
און זיי האבען דעם פולען צוטרוי, אז די פיר-
רעשאפט קען זיך באגייבן אן זיי... ווידער
די אינגערע, פון דער אנדערער זייט, קליימען
בעסער דאס זעלבע וואס די עלטערע, — אז
די יוניאן איז אינגעשטעלט און פירט זיך
אויף דעם בעסטען און קארעקטען אופן —
און אז זיי האבען דעם פולען צוטרוי צו די
עלטערע בוייער, וועלכע האבען באפעסטיגט
די יוניאן און אז זיי וועלען שוין זעען, אז
לילץ זאל זיין „אליראיט“.

מיר גלויבען. און ביידע צדדים זיינען
געמערקעט. ווייל א יוניאן איז א לעבעדיג-
ער ארגאניזם און א יוניאן קען נישט ווערען
אדער געמאכט. און מיר ווארענען. אז אויב די
וועלטערע געמיינעס ווילען, די יוניאן
אל אנהאלטען איר שטייגער, ווי זיי האבען
א געהאלפן אוועקשטעלען — מחזק זיי קו-
וען צו די מיטגלידער און קענען העלפען דער
געמיינעס טראציע עס אנצוהאלטען אויף שטענ-
דיג. אויב זיי טוען דאס נישט, מוז זיך נאטור-
לעך אנטוויקלען דער געדאנק, און א אלד-
אמעס ווערען א זאך פון דער פארבארגע-
ניס — אז ווילענדיג צי נישט ווילענדיג, בא-
שייטען זיי זיך אליין. ווער ווייסט, צי עס
קען נישט פירען צו א פונקט, אז זיי זאלען
ל לידען דערפון.

צו די אינגערע מעמבערס ווידער ווילען
די זאגען. אז נים קוקענדיג דערויף, וואס
שענקען אינו דעם צוטורי און זיי גלויבען.
דאס אלץ, וואס איז אינגעשטעלט ביו
צום איין גוט. פונדעסטוועגען דארפען
נישט קוקען אויף דער יוגאז מיט אייגען
אויף א גראסעריי, וואס זיי האבען גוט
ינגעקויפט. זיי דארפען פארשטיין, אז מען
דארף צולייגען א האנט — און זיך באמיען —
און וואס איז דער שוויש און בלוט. יא,
דער בלוט, אויסגעקעמפט געווארען, זאל
לייבען, און אויב נויטיג, נאך מאכען פאר-
סערונגען. מיר גלויבען, אז דער באזוך
מעמבער-מיטינגען איז זייער וויכטיג,
זי פון די עלטערע און סיי פון די אינגערע
מבערס.

עס עקזיסטירט אַ מינונג אין אונזער לאַ-
ה, אַז די מיטג-פראָגע קען זייער לייכט
עסטעלעס ווערען דורך אַרופליגען אַ
לאַף פון עטלעכע דאלאַר, פאַר ניס באַוו-
ן אַ מיטג. אונזער אַדמיניסטראַטאָר אין
ערגענצן נוצען צוראָנג מיטלען, מיר וואָל-
ן זייער געוואונשן, אַז אויף אַ פּריזיוול-
שטייגער וואָל י. י. ער מעמבער פאַרשטיין,
וויכטיג עס איז צו באַוועקן די מיטגנען.
זייער האָט אונזער עקזעקוטיוו באַרד קאָ-
ע, וועלכע האָט פאַרגאַנדעלט די פראָגע
באַשלאָסען: אַז איידער מיר נעמען אַן
אַנגמיטלען און שטראָף מיטלען, — צו
נען דעם לעצטען אַפיל צו די מעמבערס
די נעקסטע עטלעכע מעמבער-מיטגנען
זען ווי עס וועט זיך אויסאַרבעטען. און
די מעמבערס וועלען באַוועקן די מיר
נען אין אַ פילער מאָס — וועלען מיר עס

עבדו דער וויכטיגקייט צו באזוכען
לאקאלע מיטטיגען

מיר האבען אלעמאל געהאלטען און מיר
טען איצט. אז ס'איז פון אויסערעווייני-
גער. וויכטיגקייט. אז מעמבערס זאלען בא-
טען די לאקאל מיטינגען, דערביי גלייבען
אויך, אז מען דארף ווי וועט מעגלעך
מיינען צו באשטרעפן די וועט מעגלעך פאר
קומען צו די מיטינגען. מיר ווילען, אז
ער זאל, חלילה, נישט האבען דעם איינ-
ציגן, אז אונזערע מעמבערס באזוכען בכלל
נישט מיטינגען.

אט צום ביישפיל, וויסען מיר, אז פאר
פון סעזאן, איידער מען גייט סעסיען פריי-
אין א שאפ רופען מיר אלעמאל א מיר-
פון די פרעסערס פון דעם באטרעפנדי-
געל הבית און אס די פרייז-סעסיעלעמענט
נגען, ווערען גראד זייער גוט באזוכט.
יעדער פילט, אז זיי פארענטלעכע עק-
געז הענגט אפ פון אזא מיטינגען אדער
געדער פאל, למשל, ווען אין שאפ קומט
א שפרייט צווישען די ארכטער אליין —

(1) מיר האבען גענומען דעם "פאבליק סעאטער" פאר שבת-מאסינע, דעם 15טען דעצעמבער, וואו מען וועט שפילען ספעציעל פאר אונזערע מעמבערס. דעם פאר-כישום-על "ניגון", און א דריי דאלאר סיקעס פארקויפטן מיר פאר 48 סענס און א 1 דאלאר מיט 65 סענס סיקעס פארקויפטן מיר פאר 32 סענס. און ווען מעקס.

4) יעדע צווייטע מיטוואך אדענס ווער געוויזן דערנאך מאדיום. וועגן דער יידיש וויזאן באזעצונג. מדינת ישראל און יידיש אויף אלגעמיינע באלערערע טעמעס.

5) מיר מאכען אראנזשמענטס אז אונזערע פערסענלעכע וועלן גיין ביזער ווען די נייע פערע. דער דיוק, אין סייט-צונענער, און פרינץ וועלן איר זיין איז צונעגולשט.

אונזער עדיקווישאָנעל קאָמיטע פאַרהאַט
נאָך אייניגע זייער וויכטיגע פאַרשלאָ-
גן. — ווי וועגן אַ וויק'ענד אַרויספאַר אין
ווינטער-מאָנאַטע, וועגן וועלכען ביר
פאָרן נאָך צו האָבען די געלעגענהייט צו
אָריסכטן.

פ. וואלבער

ר' שמואל אייכער פארשטייט דאס גאנצע צווישן אים און זיין שוועסטער. ער האט געזעהן אז זיין שוועסטער איז געווען א גוטע פרוי, און ער האט געזעהן אז זיין שוועסטער איז געווען א גוטע פרוי, און ער האט געזעהן אז זיין שוועסטער איז געווען א גוטע פרוי.

אײער בריי קענען מיר ליידער נישט
קענען אין דער "גרעכטיגקייט", ווייל
האט אים שוין געהערט פארענטלעכט
א סעגלעכער צייטונג. עס איז ביי אונז
פרינציפ פון קדמונים נישט איבערצודרוקן
א בריי אדער קארעספאנדענציעס, וואס
דריינען אין דער סעגלעכער פרעסע.

ש' מנהל בן ארזן פון א סעקטעלמאכען
 מיר האבען באקומען א בריוו פון א סעק-
 טעלמאכער (דעמענס מאנען, נאטירלעך, מיר
 זיילען גיט ארויסגעבען) וואס מ'רעגט — א
 מיר זאגלען עפענטלעך ערקלערען אין דער
 געזעכטיגקייט — ווי עס קומט וואס מיר
 דערלויבען די סעפעלמאכערס גיט נאך צו
 פרעסען די פיעסע בעט ער ארבעט אויסן
 סעפעל — נאך אויך אונטערפרעסען — און
 אפילו אפערעסען דעם גאנצען בארממענט.

וילען מיר דא ערקלערע. אז אייגענטלעך
פארשטייען מיר נישט, וואס דער סעמפעל-
מאכער האט צו אונז א טענה. אריב א טענה—
מאכער מיר זאקס צו די סעמפעל-מאכער,
וואס זיי נעמען צו אונזער ארבעט. מיר ווילן
לעז דא עפענטלעך ערקלערען, אז לויט אונ-
זער אגרימענט מיט די בעלי בתים טאר קיין
נער נישט טאן קיין פרעס-ארבעט א תוך דעם
פרעסער זאך. און אויב איך געדענק
ריכטיג, האבען מיר מיט יארען צוריק איין
גינג מאל אפלייט צו די סעמפעל-מאכער
נישט צו פרעסען. עס קען אבער זיין, אז זיי
האבען פארגעסען אונזער אפיל, דערפאר ווילן
לעז מיר עס נאכמאל איבער'חור'ען. אז
א סעמפעל-מאכער האט נישט קיין שום רעכט
צו פרעסען וועלכע עס איז טיילען פון דער
ארבעט א תוך דער פרעסער — און מיר
אפלייט צו זיי אדעס ווידער עס נישט צו טאן
און נישט צונעמען אונזער ארבעט.

אויב אפילו דער בעל הבית צווינגט עמי
צו צו פרעסען. איז אלץ וואס מיר בעטען
אייך. אלס פאראנטווארטלעכע יוניאָנלייט.
צו גלייך צו לאזען וויסען אונזער יוניאָן.
אויב עס האט ווער מורא. אז דער בעל הבית
אל ויך עס נישט דערוויסען. פארזיכערען מיר
אייך. אז די יוניאָן האט אלעמאל געהאלטען
אין סוד - און וועט עס אויך ווייטער האלטען
סבוד. ווער עס האט אריינגעבראכט דעם
אמפליענט.

צולעטס ווילען מיר אויסדריקען א דאנק
 צו דעם סעמפעל-מאכער פאר זיין ברודער-
 זינען ווינאן געטיל, דורך זיין בריוו צו אינז
 זיין וועג צו וועס נאר זיין מעגלעך וועט לאז
 נאל 35 סענטעלעך אנערקענען די גוטע אר-
 בעט פון דעם בייזשרייבער.

בילדונג און קולטור ארבעט אין
לאקאל 35

מיט דעם אנטאנג פון אונזער בילדונג
פון קולטר ארבעט האט אונזער עקזעקוטיוו
אפערד אינסטרוירט דעם עדיוקיישאנעל סא-

אנאליזירען די פראגע — קומט
גנוערע עלטערע מעמבערס טראכט
— אז זייער יונגן איז לאנג שוין
לעס אויף א סאלידען באזיס —
בעזן דעם פולען צוטריו. אז די פיר-
קען זיך באגייבן אז זיי ... ווידער
נ. פון דער אנדערער זייט, קלעמען
זעלבס וואס זיי עלטערע. — אז
איז איינגעשטעלט און פירט זיך
בעסטעס און קארעספענדע אונז.

האָבען דעם פּוֹלען צוטריו צו די
ווער. וועלכע האָבען באַפּעסטיגט
און אז זיי וועלען שוין זעען. אָז
זיך „אַל-ראַיט“.

וויבען. אָז ביידע צדדים ווינען
ווייל אַ יוניאַן איז אַ לעבעדי-
גן און אַ יוניאַן קען נישט ווערען
ג. און מיר וואָרענע. אָז אויב די
עמבערס ווילען. אז די יוניאַן
טען איר שטייגער. ווי זיי האָבען
אָדער אַוועקשטעלען — מחצן זיי קען
מיטינגען און קומען העלפען דער
ציע עס אַנצוהאַלטען אויף שטענ-
דיג.

י טוען דאס גים. מוז זיך נאטייר
לעזן דער געדאנק, אז די אלד-
קערן א זאך פון דער פארנאגע-
ווילענדיג צי גיט-ווילענדיג, בא-
זיר אליין. ווער ווייסט, צי עס
רען צו א פונקט, אז זיי אלע
דערפון.
ינגערע מעמבערס ווידער ווילען

אז נים קוקענדיג דערויף, וואס
אונז דעם צוטריי און זיי גלויבען.
זי וואס איז איינגעשטעלט ביז
זי. — פונדעסטוועגען דארפן
זי יא, דער יונגן מיט אייגען
גראסער, וואס זיי האבען גוט
זי דארפן פארשטיין. אז מען
זי א האנט — און זיך באמיען —
איז דורך שוויס און בלוט. יא.

אויסגעקעמט געווארען. זאל
אויב נויטיג. נאך מאכען פאר
מיר גלויבען. אז דער באור
מיטינגען איז זייער וויכטיג,
למערע און סיי פון די אינגערע
סידס א מיינונג אין אונזער לאַ
מיטינג פראגע קען זייער לייט

התעורר דודך ארופלייגען א
 טלעכע דאלאר, פאר נים באוון
 ג. אונזער אדמיניסטראציע איז
 געווען צוואנג-מיטלעך. מיר וואל-
 טאנשיין, אז אויף א פרייהילי-
 גאל י. ער מעמבער פארשטיין,
 ש. א. צו באזוכען די מיטלגען.
 אונזער עקזעקוטיוו באארד קא-

האט איהאנגעלעסן די פראגע
אז איידער מיר נעמען אז
אן שטראף-מיטלען. — צו
ענטשען אפיל צו די מעמבערס
הע עטלעכע מעמבער-מיטינגען
הע וועט זיך אויסארבעטען. און
הערס וועלען באזוכען די מי-
טלעך מאס — וועלען מיר עס

הנה ברעסלאון, הייט פֿרעזידענט

גענומען
אויס. א
טען זיין
אייגענע
און זיי
רעכטשאַ
די אינג
כמעט
די יוני
אויף דע

על פאר זיך אליין. קומט דער מיט-
לעכע מאל א יאר צו באזאגלען די
ער קומט שוין אין אים פרעגט
עצו. וואס האט צו טאן מיט יעדע
ד. מיט אייגענע אינטערעסען. אזוי
ט יעדער מעמבער, אז ער איז א
יחזקא און אז ער באזוכט די יי-
בונד.

ווען מיר באטאגלען די וויכטיגקייט
עצו מעמבער מיטינגען — מיינען
וויסנשאפטלעך די לאקאל-מעמבער-
וועלכע טראגען אז אלגעמיינעם
ראטסער, וואו מען פארהאנדעלט
ווינא ביזנעס. און נאדע

ינגען זיינען אלעמאל געווען זייער
אבער לעצטענס באמערקען
טיל מעמבערס האבען אנגעהויבען
ניקען אויף דעם צעבילט און
אל נים ווערען קיין שטענדיגע גע-
האבען מיר געפינען פאר נויטיג
קען דעם פאלגענדען כרייז צו אלע
געוועזענע:

מיר זאגן
זיי שפּעקן
אז דאס
איצט איז
זיי גוט
ווי אַוויף
איינצוקוי
דאָרף צו
אז דאָס
דורך דאָ

יי דער אלגעמיינער ארבעטער באַ
 סיי ביי דער אידישער געזעל-
 יט. און דאס האט די יוניאן זיך
 דורך דעם. וואס אונזער לאקאל
 אלעמאָל און רעאָגירט שטענדיג
 אַסאָרונגען. וואס קומען פאר אין
 אַפּאָסטעכען און אַרבעטער לע-
 זכען מיר זיצען אַ טייל.

מיר זאגען, אז מיר ווילן שטאלן
קלאק און סקירט פרעסערס
אבען מיר אין ווען סיי די אסיר
זיי די מעכערס פון דער יונאן
ווייל די מעכערס דריקען אים
און ווירקען אויף דעם גאנג פון
דורך דעם שטענדיגען קאנ-
פארשידענע מינוטן וועלכע

אונזער גרויסען באדייערען בא-
לעצענעם. אז א טייל פון די
אבען אנגענומענע איינספעלעך ביי
יינגען, אז א געוויסער טייל מעם
אנשפאנגען זיך צו פוילע צו
מיטינגען. און ווען מיר האבען

סען שלעכטען סעזאן. און
אויך פארענדיגט געווא-
רען די דעבאטעס וועגען
די סיבות פון דער שלעכ-
טער לאגט. פשוט דער-
פאר, ווייל מיר גלויבען
נארמאלער עקאנאמישער באגן פון
וועט ממילא סעטלען די פראגע. עס
זאל מענטשן וואס זענען בנביאה, אן
גוט און ווערען ליכטיגער און מוסר.

ה. אז אין די שפער מערס ויך
ביסעל מער ארבעט, ווי עס איז גע-
מיטען ספען — אין מיר וועלען נים
ווערען — אייב דער ספרויג-ספען
ארויסווייזן צו ווין גאר נישט שלעכט.
ס'עס איז איצט דא א ביסעל מער
ווי פריער קומט גאר פון אן אנדער
עס צייגט ויך ארויס. אז די בעלי
אבען דעמאלט אנגעגרייט א סך ווארעס
אומקומען פון דער קאדערע מחסה.
יינען מים אמאל ארויס פון דער מא-
האבען זיי נים געקענט נוצען. כדי
ווערען פון דעם סטאק האבען די
וועלכע ליסטענדיקעס זענען גע-
ווען אומקומען פון דער קאדערע מחסה.

צונגס מיט די דעמארטענס סטארן
אמאשען-סעילס" און דערפאר קען
ונגס די סעגלעכע צייטונגען וועט
ניצן. אז א סך פרויען קאטס און
דען פארקויפט פאר יעדע צוגענג-
ייזען. אס צוליב די אורזאכען האט
הייל אנגעפאנגען איבערזען און דאס

ויניעו געווען זייער א סך באיערס
 אבער איבערגעלאזט א שוין ביזנעס
 און מען האט, אז עס זאל אויך אג-
 מיר פון אנווער זייס וואלטען זייער
 אז עס זאל טאקע אזוי זיין ווי
 אבער נביאות געזאגט, אז אנווערע
 זאלען האבען ארבעט און זיין צו-
 וואלטען מיר אויך געווען צופרידען.
 זאל עס טאקע אזוי זיין

דער וויכטיגקייט צו באזוכען
לאקאלע מיטגלידער
אבער אלעמאל געהאלטען און מיר
זיצט. אז ס'איז פון אויסערעווייג
מיטגלידער. אז מעמעבער זאלען בא-
האלטן מיטגלידער, דערביי גלייכע
אז מען דארף ווי ווייט מעגלעך

צו באשטראפצן די מעמבערס פאר
צו די מיליטענען. מיר ווילען אז
די חיללה נישט האבען דעם איינ-
אונזערע מעמבערס באזוכען בכלל
מיטנען.
ביישפיל, וויסען מיר, אז פאר
אן איינעם פון גייט סטעלען פריי-
אפ רופען מיר אלעמאל אן מי-

די מעמב
אבער
מערקען
מעמבערע
אונזערע
בערס הא
באווען

JANUARY 2-31
GIVE *Voluntarily* TO
MARCH OF DIMES

דאנק-רעוואלוציע

ספר. די ארבעטער פון בען צוקערמאן וואק שאפ אין ניו יארק. דריקע און דער הארציגער דאנק צו דער פירערשאפט דעם דזשיינט באאדן ווי אויף צו אינוועסט אגענט מעקס גאלדשטיין. פאר זיין טעגליכע ענטפער היילף און קאאפעראציע איינשטעלען אינזער שאפ. ווען דער הויט פון דער פירמע. בען צוקערמאן נאך א קורצע איבעררייס. צוריק און דער קלאס אינוואסטירט.

אין אונזער שאפ האט זיך איינגעשטעלט קאפאטראציע צווישען דער פירן די ארבעטער, וואס דאס איז מיי לסוף פירמע און מיי לסטודיו ארבעטער. מען זעהן אז אויך אין דער צוקונפט וועט מען נישט באשיצען אונזער אינטערעסן און אונז פירען אין דער ריכטונג.

אונטער געשריבען:
בארנעט גרינבערג, שאפ טשערמאן
וואס קאממען:

סעם סאליצקי ר. ווינשטיין און אים
לוקין. פון לאקאל 117: ארשטי ברענ
ה. גומאן. ג. שניידער און לינא שליסק
פון לאקאל 9: י. קרעסעל. מ. רוטקא א
ה. טייגל פון לאקאל 35: און לואי
טעלעווארש פון לאקאל 19:

דערמארדונג פון וויליאם לוריע מאר נים בלייבען אומבאשראפט



געדיקטע מאקרי, וועלכע איז גע'שטעט גע'ווארן אין ניו יארקער שטיבל גע'ריכטע פאר דעם וואו שוידערלעכען פאר פון וויליאם לוריע, אן עקסעקוטיוו באאדערט פון דער דרעסמאכער יוניאן, איז גע'ווארן אין דעם שולדיג, ווי צוועלף גע'ווארענע ריכטער, וועלכע האבען אין פארלויף פון א קנאפען וואך איינגע'הערט א ריי עדות, וואס זיי נען גע'ווארן אויפן פלאץ פון מארד, אין דער גע'בויטע אויף 224 העסט 35סטע סטריט, ווען לוריע איז פון צוויי גע'נוסטערס דער-שטענען גע'ווארען, האבען דעם אנגע'קלאגטען בא'פרייט.

וועלכע סטריט האט דערמאנט גע'ווארן פון די עדות, וועלכע האבען גע'ווארן זייערע בא'ווייזען, וואס זיי האבען גע'זען ביי דער גרענעזשערי אין ביים טרייעל האבען זיי פלוצלונג פארלירען דעם זכרון, איינעם פון אס די עדות, בלומענשטאל, האט דער דאשדאש נאכן טרייעל פארטאל-טען פאר פאלש שווערען, ער האט אויך גע'מיינט דא טריקס וואס זיינען גע'ווארן גע'ווארען צו צע'טומלען איינעם פון די עדות, אז ער וואלט מאכען א טעות אין דערקענען דעם אנגע'קלאגטען.

דעם צווייטען טאג איז דער אומשולדיגער יונגען מענשען אין א באקאנטע גע'ווארען דער אומשולדיגער פון גע'ריכט, האט זיין פארעדיקטע דשווליוס האט-מאן, גע'זען דעם גע'ווארען פון דער דרעס-מאכער יוניאן, פון וועלכער לוריע איז גע'ווארן א מיטגליד, זיך גע'ווארענע צום דייט-טריקס אומשולדיג פון ניו יארק, אז ער וואלט דורכפירען א גרינגלעכע אונטערזוכונג אין בער דא אייגענארטיגע אומשטענדען פון דעם פראצעס.

דער דריטער טאג איז דער אומשולדיגער יונגען מענשען אין א באקאנטע גע'ווארען דער אומשולדיגער פון גע'ריכט, האט זיין פארעדיקטע דשווליוס האט-מאן, גע'זען דעם גע'ווארען פון דער דרעס-מאכער יוניאן, פון וועלכער לוריע איז גע'ווארן א מיטגליד, זיך גע'ווארענע צום דייט-טריקס אומשולדיג פון ניו יארק, אז ער וואלט דורכפירען א גרינגלעכע אונטערזוכונג אין בער דא אייגענארטיגע אומשטענדען פון דעם פראצעס.

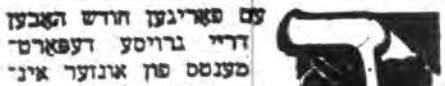
בילדונג און קולטור-אונטערנע-מאכען פון דער אינטערנעשאנעל

אין פארלויף פון דעם ווינטער-סעזאן וועט די בילדונג און קולטור-אפטיילונג פון דער אינטערנעשאנעל, דורכפירען א סעריע לעקציעס אין די נאכמיטאג-שטונען פון שבתות, אין דער הויפט גע'בויידע פון דעם ניו יארקער אוניווערסיטעט, וואו אויך באזוכען אין מחצאומס, אנשטאט די שבת-דיגע אויסטלוגען, וואס דער דעפארט-מענט פלעגט דורכפירען אין די וואכע-וואכע.

שבת, דעם ערשטען דעצעמבער, 12:40 ביטאג, וועט דא פאראן בערגער האלטען א לעקציע אויף דער טעמע: "וואס פאר אן אינפלוס איבען אים די פארשיידענע פאקטארן פון מאסען-אונטערזאגונג?" דער לעקטאר וועט אנאליזירען דעם פסי-כישען אינפלוס פון די מאדערנע, ראדיא-און טעלעוויזיען.

שבת, דעם צווייטען דעצעמבער, 12:40 ביטאג, וועט דא פאראן בערגער לעקטאר אנאליזירען די פראגע: "ווי אזוי לייען מיר די פראבלעמען פון מענשעלעכע בא-ציאונגען?" ביידע לעקציעס קומען פאר אין רום 709, אין דער הויפט-גע'בויידע פון דער ניו יארקער אוניווערסיטעט, 100 וואשינג-טאן סקווער, ניו יארק.

שבת, דעם דריטען דעצעמבער, 1:30 א זייער ביטאג, אראנזשירט דער דע-פארטמענט א באזוך אין דעם שטאטישען מוזעאום, פינפטע עטעניו און 104סטע סטריט, אונטער דער לייטונג פון א בא-קאנטער אויסטאריטעט, וואס וועט דערקלע-רען די פארשיידענע אויסשטעלונגען.



דעם צווייטען טאג איז דער אומשולדיגער יונגען מענשען אין א באקאנטע גע'ווארען דער אומשולדיגער פון גע'ריכט, האט זיין פארעדיקטע דשווליוס האט-מאן, גע'זען דעם גע'ווארען פון דער דרעס-מאכער יוניאן, פון וועלכער לוריע איז גע'ווארן א מיטגליד, זיך גע'ווארענע צום דייט-טריקס אומשולדיג פון ניו יארק, אז ער וואלט דורכפירען א גרינגלעכע אונטערזוכונג אין בער דא אייגענארטיגע אומשטענדען פון דעם פראצעס.

דער דריטער טאג איז דער אומשולדיגער יונגען מענשען אין א באקאנטע גע'ווארען דער אומשולדיגער פון גע'ריכט, האט זיין פארעדיקטע דשווליוס האט-מאן, גע'זען דעם גע'ווארען פון דער דרעס-מאכער יוניאן, פון וועלכער לוריע איז גע'ווארן א מיטגליד, זיך גע'ווארענע צום דייט-טריקס אומשולדיג פון ניו יארק, אז ער וואלט דורכפירען א גרינגלעכע אונטערזוכונג אין בער דא אייגענארטיגע אומשטענדען פון דעם פראצעס.

ענדערונגען אין דער פאר-וואלטונג פון קלאוק רע-טייערמענט פאגד

פאריגען וואס זיינען פארגעקומען עס-לעכע ענדערונגען אין די פארוואלטונגען פון דעם רעטייערמענט און וואקשיאן און העלטה פאגד פון דעם ניו יארקער קלאוק דאשאינט באאדער, איז באקאנט גע'ווארען ביים לעצטען מיטגליד פון דאשאינט באאדער, הערבערס זעם, פארוואלטער פון קלאוק רעטייערמענט פאגד זינט ער איז געשאפען גע'ווארען, אין 1944, האט רעזיגנירט פון זיין אַמט, זיך פלאץ פארנעמט הער קרוג-מאן, דער ביו אינזשיניער פארוואלטער פון דעם וואקשיאן און העלטה פאגד אין דעם ניו יארקער קלאוק דאשאינט באאדער.

מר. קרוגמאן'ס פלאץ וועט פארנעמען מאריס ה. קאלקער, דער אדמיניסטראטיווע סעקרעטאר אין דעם קלאוק דאשאינט באאדער, קאלקער וועט אויספירען די פונקציעס זיינען אין צוגאב צו זיינע פריערדיגע פליכט-טען אלס דער סעקרעטאר אין דעם דאשאינט באאדער.

סיי הער קרוגמאן און סיי מאריס קאל-קער ברענגען אריין אין זייערע נייע אַמטען די געהעריגע דערפארונגען, וואס זיי הא-זייען אין צוגאב צו זיינע פריערדיגע פליכט-טען אלס סעקרעטאר אין דעם דאשאינט באאדער.

קלאוק דאשאינט באאדער טיילט אויס גרויסע סומע פאר הילף-אינסטיטוציעס

ביי דעם מיטגליד פון דעם קלאוק דאשאינט באאדער, וואס איז פארגעקומען דעם 9טען נאוועמבער, האט די קלאוקמאכער יוניאן אין

פאר אלע מיטגלידער, וואס אַרבעטען אונ-טער דער השגחה פון אלע דריי דעפארט-מענטס, ארום 50 טויזענט יוניאן מיטגלידער וועלען אזוי ארום געניסען פון א מער צע-טראליירטען רעטייערמענט פאגד, אן אויס-נאם וועלען, פארשטייט זיך, זיך די יוניאן מיטגלידער וואס אַרבעטען אונטער קאלעק-טיווע אַנטימענט פון די ניו יארקער און באליטמאכער דאשאינט באאדערס.

די יוניאן פלאגט אויסצוברייטערען די דאזיגע אַרבעט אויך אין אנדערע שטאטען, ווי אויך שאפען א געזעסערע צוזאמענארבעט צווישען די דאשאינט באאדערס אין די צע-טראלירטע מארקעטס, אזוי אז ווען א מיטגליד פון דער יוניאן פארט אַרבעט פון איין שטאט אין דער אנדערער אַדער ביים זיין פאגד, וואלט ער דערביי נישט פארלירען די בענעפיטען אלס מיטגליד פון דער אינטערנעשאנעל.

ענדערונגען אין דער פאר-וואלטונג פון קלאוק רע-טייערמענט פאגד

פאריגען וואס זיינען פארגעקומען עס-לעכע ענדערונגען אין די פארוואלטונגען פון דעם רעטייערמענט און וואקשיאן און העלטה פאגד פון דעם ניו יארקער קלאוק דאשאינט באאדער, איז באקאנט גע'ווארען ביים לעצטען מיטגליד פון דאשאינט באאדער, הערבערס זעם, פארוואלטער פון קלאוק רעטייערמענט פאגד זינט ער איז געשאפען גע'ווארען, אין 1944, האט רעזיגנירט פון זיין אַמט, זיך פלאץ פארנעמט הער קרוג-מאן, דער ביו אינזשיניער פארוואלטער פון דעם וואקשיאן און העלטה פאגד אין דעם ניו יארקער קלאוק דאשאינט באאדער.

מר. קרוגמאן'ס פלאץ וועט פארנעמען מאריס ה. קאלקער, דער אדמיניסטראטיווע סעקרעטאר אין דעם קלאוק דאשאינט באאדער, קאלקער וועט אויספירען די פונקציעס זיינען אין צוגאב צו זיינע פריערדיגע פליכט-טען אלס דער סעקרעטאר אין דעם דאשאינט באאדער.

סיי הער קרוגמאן און סיי מאריס קאל-קער ברענגען אריין אין זייערע נייע אַמטען די געהעריגע דערפארונגען, וואס זיי הא-זייען אין צוגאב צו זיינע פריערדיגע פליכט-טען אלס סעקרעטאר אין דעם דאשאינט באאדער.

קלאוק דאשאינט באאדער טיילט אויס גרויסע סומע פאר הילף-אינסטיטוציעס

ביי דעם מיטגליד פון דעם קלאוק דאשאינט באאדער, וואס איז פארגעקומען דעם 9טען נאוועמבער, האט די קלאוקמאכער יוניאן אין



ניו יארק אויסגעטיילט 46 טויזענט מיט 300 דאלאר צו פארשיידענע הילף-אינסטיטוציעס, עס איז געווארען כמעט א טראדיציע אין דער קלאוקמאכער יוניאן אויסצוטיילען יעדען יאָר באדייטענדע סומעס פאר האספיעלעכע, ספ-ניטאריוס און אנדערע הילף-אנשטאלטען.

פון דער אייבענדערמאנטער סומע האט דער סאניטאריוס אין לאס אנדזשעלעס גע-קראגען 15 טויזענט דאלאר, פון וועלכע צען טויזענט דאלאר איז באשטימט געווארען פאר דער נייער קענסערו-ריסורטש אַפטייד-לונג אין אַט דער אינסטיטוציע, דער דע-בארא סאניטאריוס האט געקראגען צען טוי-זענט דאלאר, צו פינף טויזענט דאלאר האט געקראגען: דער סאניטאריוס און האט פיסטאל פאר כראנישע קראנקע אין דער דעוואר סאניטאריוס; די היים פאר כראני-שע אינטואלידען אין ברוקלין האט געקראגען פיר טויזענט דאלאר און דער פארקווע-האספיעטאל, אויך אין ברוקלין, האט געקרא-גען דריי טויזענט דאלאר, 15 הונדערט דא-לאר איז געגעבען געווארען צו דער היים פאר געוועזענע סובערקולאזע פאציענטען, צו טויזענט דאלאר האבען געקראגען: דער קאלאמבוס האספיעטאל און דער סאדער קאב-ריני מעמאריעל האספיעטאל, קלענערע סומעס זיינען אויסגעטיילט געווארען פאר קענסע-ר און הארץ-קראנקהייטען פארשונג-אַרבעט.

ביים אויסטיילען די שטעקס צו די איי-געלאדענע פארשיידען פון די אייבענדער-מאנטע אינסטיטוציעס האבען געהאלטען פא-סענדע רעדעס: ישראל פייערערג, געזע-ראל-מענדעזשער פון דעם דאשאינט באאדער; בנימין קאפלאן, וועלכער איז דער שטערמאן פון דעם באאדערען קאמיטעט וואס בא-שטימט די אויסגעטיילטע סומעס; יוסף ברעסלאו, מענדעזשער פון לאקאל 35, אלע רעדנער האבען אפגעשאצט דעם באדייט פון הומאניטארער הילף און די גרויסע ווערטפולע אַרבעט פון די אינסטיטוציעס.

דעם יוניאן צווינגט פער-מאנענט אנשטעלען מער קאנטראקטארס

די באמאונגען פון דעם דרעס דאשאינט באאדער אין ניו יארק צו פארגרעסערען די צאל פון קאנטראקטארס, וואס זאלען קריגען פערמאנענטע רעגיסטראציעס פון דאשאינטע האבען שוין געבראכט גאנץ באדייטענדע רעזולטאטען, דער דאשאינט באאדער האט אנגעהויבן א קאמפיין לעצטען יאָר צו רע-ווערירען די צאל פון טעמפארארע קאנטראק-טארס כדי אריינצוברענגען מער סטאבילי-זאציע אין טרייד און טאפצן א גרעסערע

התבונן דין איין באטיילינג דעלעגאציע פון שטעט פון דעם באנצען געגענט, זיך מיטצורייניגן מיט דער נייטסטער יוניאן דערנאכט.

אין זיין פייערלעכער דערשטענונג רעדט האט דער פרעזידענט פון דער אינטער-נעשנעל דורכגעפירט א פארגלייך צווישען דעם צושטאנד פון דער יוניאן מיט 40 יאר צוריק ווען די קלאקמאכער אין קליוולאנד זיינען צוריקגעקומען צו דער ארבעט נאך א פארלירענעם סטרייק פון 22 וואכען און די מעכטיגקייט פון דער יוניאן היינט. די נייע געביידע איז א סימבאל פון דעם עקשנות און אויסדויער פון יענע אלטע יוניאן קעמפער, וועמענס אידעאלים עס האט צוהאלטען, אז די יוניאן וואלט אויס-וואקסען צו איר איצטיגען צושטאנד, האט פרעזידענט דובינסקי געזאגט.

אנדערע רעדנער ביי דער פייערונג זיינען געווען: סטאמאס א. בורק, מעיאר פון קליוולאנד; פיל האנט, סעקרעטאר פון דער סיינסי-פרעזידענט פון ליבאר אין אריזא; ווייט-פרעזידענט בנימין קאפלאן, וועלכער האט פארטאטען דער ניויאקער קלאק דושיאנס בארד; פרעזידענט פ. אמפעי, עק-זעקסטיי סעקרעטאר פון דער אינטערנע-שטענעל; נ. קורצמאן, דירעקטאר פון דעם אהייז קענסטקי-דעפארטמענט, און וויליאם ה. ראזענפעלד, פארטרעטער פון דער בעלי בתים אסאסיאציע.

די געביידע, וואו עס וועט זיין דער נייער העלס סענטער, וועלכער וועט דער קארליד-פאלאץ, אויף 3233 יוקליד עוועניו, האט די יוניאן אפגעקויפט. אנהייב לעצטע יאר, פאר הונדערט און פיר טויזענט דא-לאך, דאס איז אן אלטער פאלאץ פון דער קאלאריאלער עפאכע, די יוניאן האט אויס-געגעבען נאך צוויי הונדערט טויזענט דא-לאך אויף איבערצובויען די געביידע פאר אירע באזונדערע ציען. דעם ערשטען שטאק פון דער געביידע וועט פארנעמען דער צענטראלער אפיס פון אהייז קענסטקי דע-פארטמענט, די אפיסע פון מענעדזשער און ביזנעס-אגענטען פון דער דושיאנס בארד אין קליוולאנד און פון דעם נייער גוטס קאנסטיל, ווי אויך דער פינאנס-דע-פארטמענט פון דער יוניאן.

דער העלס סענטער וועט פארנעמען דעם ווייטערע שטאק פון דער געביידע, ער וועט זיין פול אויסגעשטאטעט מיט אלע טייטגע קליניקע פאר דער אונטערזוכונג פון פארשיידענע קראנקהייטען, מיט די טייטגע עקסירע פאזיטען און לאבארא-טאריעס, אויפן וועלכען שטאק איז אויך אויסגעבויט געווארען א פארזאמלונג-האל, וואס נעמט אריין וועקס הונדערט מענשען, מיט א בינע און די געהעריגע איינריי-טונגען פאר קולטוראנסטערנעלונגען. עס זיינען אויך אויסגעבויט געווארען שפעציעלע צימערען פאר דער דושיאנס בארד און שטאט-טייטונגען.

אויף דעם דריטען שטאק איז טאראן דער אריינגעלער באלידע, וואס קען בא-טעם ווערען פאר טענז און פארשיידענע אנדערע אונטערזאמלונגען, די באנצע גע-ביידע געפינט זיך אין א שיינע געגענט פון שטאט, וואס איז ביז ניט לאנג צוריק געווען באוואוינט און מער פארענגלעכע בריגען. איצט ווערט דער דאזיגער גע-גענט פער דער צענטער פון דער שטאט.

די פייערלעכע דערשטענונג, וואס איז געווען איינגעטיילט אין דריי טיילען: בא-גריסונג-רעדעס, אפגען הייז פאר אלע מיטגלידער און פארזאמלונגען אין אונזערע האט געמאכט א גרויסע רושם אין שטאט. מען קען האבען, אז דאס איז געווען א יום טוב פאר די מיטגלידער פון דער אינטער-נעשנעל ווי אויך פאר דער גאנצער שטאט.

ביי דער פייערלעכקייט זיינען דערמאנט געווארען די נעמען פון אברהם קאטאווסקי, דער פארשטארבענער מענעדזשער פון דער קליוולאנער דושיאנס בארד און נייטען סאלאמאן, וואס האט געהאט איבערגעבן מען קאטאווסקי'ס אטע, ביידע פארשטאר-בענע יוניאן-טוער האבען געמאכט א ביי-טראג צו דעם וואקס פון דער יוניאן אין קליוולאנד.

אין שיקאגא און אין דער מיטעל-וועסט

די יוניאן האט געוואונען דעם 16-וואכ-ניגן סטרייק געגען דער „מארינעס נייטעס מילס" אין מארינעס, וויסקאנסין, באריכטעט ווייט-פרעזידענט מאריס ביאליס, מענעדזשער פון דעם דושיאנס בארד אין שיקאגא און דירעקטאר פון אינטערנעשנעל יוניאנס אין מיטעל-וועסט, דער סטרייק איז געשטעלט געווארען נאך א וואך פארהאנדלונגען אין וועלכע די פירמע האט ענדלעך מסכים גע-ווען אונטערצושרייבען אן אגרימענט מיט דער יוניאן מיט באדייטענדע פארבעסערונג-גען פאר די בעל מלאכות, די ארבעטער, וואס זיינען פארבליבען אין שאפ ווען די פירמע איז דערקלערט געווארען אין סטרייק. וועלען איצט ווערען מיטגלידער פון דער יוניאן, אין פארלויף פון א באשטימ-טער צייט.

לויט דעם אגרימענט וועט די פירמע אנערקענען די פונקציעס פון א שאפ-טוער-מאן, ווי א פארשיידענע פון דער יוניאן: עס וועט איינגעשטעלט ווערען א קאמיטע אויף אויסצולייכען סיכסוכים, ווי אויך אן ארביטריישאן-פראצעדור ביים דערליידיגע מעגלעכע קאנסליקטען מיט דער פירמע. עס איז איינגעשטעלט געווארען העכערע מיני-מוט-סקעליט לויט דעם פאלגענדען אופן: שטריקערס וועלען קריגען א צען סענטיגע הוסטה, זייער סקעיל וועט זיין 1.65 א שעה, די שטריקער-ארבעטער, וואס האבען פריער געקראגען א 1.40 א שעה, וועלען באקומען א הוסטה פון אכט סענע א שעה, אלע אנ-דערע וואכער-ארבעטער וועלען קריגען א העכערונג פון 5 ביז 7 סענע א שעה, די פירמע האט אויך מסכים געווען צו געבען א העכערונג די שלעכט באצאלטע שטיק-אר-בעטער אין געוויסע סעקציעס און אז א פארשיידענע פון אינזשינירינג דעפארטמענט פון דער אינטערנעשנעל און פון דער פיר-מע וועלען ענטוויקלען א בעטערע סיסטעם פאר די פרייד-סעטעלמענטען אין באנצען טאג, דערווייל פארבלייבט דער ביז איצט-נער מינימום פון 90 סענע א שעה, די פירמע וועט ווייטער צאלען צוויי האכן ווא-קאציעס א יאר, אבער די צאלונגען וועלען אייבערשטענס ווערען לויט דעם דורכשניט-

נערעכטונקייט

לויט אפשטאם לויט די מינימום-שכירות, וואס די פירמע האט עס געטאן ביז איצט.

נאך לאנגע פארהאנדלונגען איז די יו-ניאן געקומען צו א פארשטענדונג מיט די „גארמענט אינדאסטריעס און אילינאז", אן אסאסיאציע פון די בעלי בתים אין דער קאטעגאריע פארמאציעס איזווסטריע אין מיטעל-וועסט, לויט וועלכען אריבער זיבן טויזענט בעל מלאכות וועלען קריגען א לויף העכ-ערונג פון 5 פראצענט, פון דער לויף העכ-ערונג, וואס איז אריין אין קראפט דעם 15טען אקטאבער, וועלען געניסען די אר-בעטער פון די אינטערנעשנעלע שטעטער צו-גלייך מיט די ארבעטער אין די אסאסיאציע-שטעטער.

מיטגלידער פון לאקאל 208, לעידים טעילאדאר, און לאקאל 212, עמבראידערי ארבעטער, אין שיקאגא, האבען פארייניגט חודש געקראגען לויט העכערונגען, די לעי-דעס טעילאדאר האבען געקראגען א העכ-ערונג פון צוויי און א האלב ביז פינף און א האלב דאלאר א וואך, די עמבראידערי ארבעטער האבען געקראגען א הוסטה פון פינף פראצענט, אנהייבענדיג פון דעם ער-שטען נאוועמבער.

סאנסוועסט דעפארטמענט נ. דריי-אריגען קאמפאני געגען פירמע

דער סאנסוועסט דעפארטמענט האט גע-וואונען דעם קאמפאני די יוניאן האט גע-פירט געגען דער „סימפארף מאטעקסטור-רינג קאמפאני" אין מעקאליסטער, אקלא-האמא, באריכטעט ווייט-פרעזידענט מייער פערלשטיין, דירעקטאר פון דעם דעפארט-מענט. די יוניאן האט אנגעקלאגט די פירמע צו דעם נ. ל. ר. ב. פארשטענדיג די פירמע זאל צוריק אנטשטעלען צו דער ארבעט פיר אקסיווע יוניאן-לייט, וועלכע זי האט אפגע-זאגט, כדי אפצושטרעקען די בעל מלאכות פון שאפ אז זיי וועלען זיך גיט אנטשליסען אן דער אינטערנעשנעל יוניאן.

די אנטקלאגע איז שפעטער אריבער אין די געריכטען, איצט, נאך דריי יאר, ווען דער סופרים קאדעס האט ענטשטייט געגען דער פירמע, איז דער ענין געשטעלט געווארען אזוי אז די פירמע האט געמוסט אנטשטעלען צו דער ארבעט די פיר ארבעטער און זיי באצאלען די שכירות וואס זיי האבען פאר-לארען אין פארלויף פון דער צייט, דער סעטעלמענט וועט בלי ספק האבען א גוטע מאגאלייטע ווירקונג אויף די ארבעטער פון דער פירמע, אנטשטאט שטארקע די קאמ-פאני-יוניאן, וואס די פירמע שטיצט אין דעם שאפ, אין די צוגרייטונגען צו א נ. ל. ר. ב. אפשטימונג, וועט דער סעטעלמענט שטארקען די אינטערנעשנעל יוניאן.

דער דעפארטמענט האט גלייך אויסגע-נוצט דעם גינסטיגען סעטעלמענט און אויפ-געפארערט די פירמע פאר א קאנסענדענ-צו פארהאנדלען וועגען א לויף העכערונג פאר די ארבעטער ווי אויך וועגען אן א-ריימענט, וואס זאל גאראנטירען די בעל

דעצעמבער, 1951

מלאכות בעסערע ארבעטס-באדינגונגען און יוניאן-סטאנדארטס, אויב די פירמע האט גע-וויסע ספקות צו אונזער יוניאן פארטרעט א מערהייט ארבעטער אין שאפ איז דער דע-פארטמענט גרייט איבערצוגעבען צו א דריי-טער, אומפארטייאשער, פערזאן דאס איבער-צייצען די יוניאן-קארטלעך, וואס-די בעל מלאכות האבען אונטערגעשריבען, אדער דורכפירען אן אפשטימונג, אונטער דער אויפזיכט פון דעם געשאנעל ליבאר רעליי-שאנס בארד.

די יוניאן האט געוואונען א לויף העכערונג פון פינף פראצענט פאר די ארבעטער פון דער „עסקעי מאנופעקטוריינג קאמפאני" אין סאן אנטאניא, טעקסעס, די לויף העכ-ערונג איז רעטרעקטירט פון דעם 14טען נא-וועמבער.

דער דעפארטמענט האט אויך געוואונען א לויף העכערונג פאר די אלטער-אריי-בעטער אין דעם לוי-ברייטעס סטאר אין סינעס לואיס, לויט דעם באנייסען אגרימענט מיט דער פירמע.

די אנדערנארמענט-ארבעטער אין סינעס לואיס, מיטגלידער פון די לאקאלען 181 און 203, האבען פארייניגט חודש באשלאסען, ביי אן אפשטימונג אין דער יוניאן, אז זיי וועלען דעם דריטען דעצעמבער ארויסטרע-טען אין סטרייק, אויב די בעלי בתים וועלען גיט האבען באדייט דעם קאלעקטיווען אגרי-מענט מיט דער יוניאן ביז דעם 30סטען נא-וועמבער, ווען דער איצטיגער אגרימענט גייט אים, נאך דעם סטרייק-באשלוס הא-בען די בעלי בתים מסכים געווען אצור-יביבען קאנסעטירען מיט דער יוניאן.

קלאקמאכער און נישט-גוטע ארבעטער אין קאנאדע גע-ווען לויף העכערונגען

די קלאקמאכער אין וואנקאווער, קא-נאדע, מיטגלידער פון לאקאל 276, האבען געוואונען א לויף העכערונג פון אכט פרא-צענט, באריכטעט סעם הערבעס, ארגאניזיר-ער פון דער אינטערנעשנעל, הגם דער קלאק אגרימענט ענדיגט זיך ערשט אין דעצעמבער, 1952, איז אבער געלונגען צו איבערצייגען די בעלי בתים אן מחמת דעם כסדר וואס סענען יקות זייען די בעל מלאכות בא-רעכטיגט צו קריגען א לויף הוסטה.

זייענדיג אין וואנקאווער האט ברודער סעמועל הערבעס אויך געקראגען א לויף הוסטה פון 7 פראצענט פאר די ארבעטער אין דער „דווענטען נייטעס מילס" און אין אנדערע נישט-גוטע שטעטער, וועלכע האבען קאנסעראטען מיט לאקאל 287, נישט-גוטע און ספארטסווער ארבעטער.

די יוניאן האט אויך באגייט דעם אגרי-מענט מיט די נישט-גוטע בעלי בתים אין וויניפעג, קאנאדע, אויף דריי יאר, די גיט-גוטע ארבעטער, מיטגלידער פון לאקאל 204, וועלען לויט דעם נייטעם אגרימענט

קריגען א לויף העכערונג פון דריי דאלאר א וואך, זיבען באצאלטע יום טובים א יאר, איין וואך באצאלטע וואקאציע פאר בעל מלאכות וואס זיינען באשעפטיגט 6 חדשים און צוויי וואכען באצאלטע וואקאציע פאר די ארבעטער וואס זיינען באשעפטיגט אריבער עלף חדשים.

דער נייער אגרימענט, וואס גייט אריין אין קראפט מיטן אנהייב פון נייטעס יאר, איז פארהאנדעלט געווארען דורך סעמועל הערבעס.

ארגאניזיר-דרייט אין לאס אנדזשעלעס פארצייכענט געווינסען

דער ארגאניזיר-דרייט אין דער ספארט-ווער אינדוסטריע, אין לאס אנדזשעלעס, האט פארייניגט חודש געבראכט זעקס נייע ספארטווער-שפער אונטערן קאנסטראל פון דער יוניאן, באריכטעט היימאן ד. לאבער, פאסיפיק קאנסט דירעקטאר, די זעקס נייע שפער זיינען: קעטי און קאליפארניע; „רעי מא"; „על דווענער"; „מאטעלא ספארטווער"; „וויז טאפליצקי" און „מא-רען מאנופעקטוריינג קאמפאני", דער יו-ניאן-דרייט ווערט אנגעפירט פון וויל-יאם ראס מיט דער מיטגליד פון היי מיל-סטיין און דושיע ספינדלער.

די דעסמאכער און קלאקמאכער אויך גינגען אין לאס אנדזשעלעס האבען אויך אונטערגעשריבען א צאל נייע אגרימענטס פארייניגט חודש, דער דעסמאכער דושיאנס בארד האט אונטערגעשריבען אן אגרי-מענט מיט דער „דושיעקי מאראנא" פירמע און א צאל קלענערע שפער באריכטעט פנעני באקאס, מענעדזשער פון דער דעם דושיאנס בארד.

אזויאך ספעצאל, מענעדזשער פון דער קלאק דושיאנס בארד באריכטעט, אז די יוניאן האט אונטערגעשריבען אגרימענטס מיט דער „סטייל טרענד" און מיט די פירמעס בענדזשאמין קארמאן און פיל טאפערס, אין דער „סטייל טרענד" האט די יוניאן דורכגעפירט א קורצען סטרייק איידער די פירמע האט מסכים געווען אג-טערצושרייבען אן אגרימענט.

כמעט אלע אינטערנעשנעל לאקאלען האבען אויסגעטיילט ספעציעלע ארגאניזיר-קאמיטעס, אונטער דעם נאמען „יוניאן בויערס", וואס באשטייען פון רעגן און פיל יוניאן-מיטגלידער און וועלכע וועלען העלפען אין דער ארגאניזיר-אריבעס אין יעדער אינדוסטריע, מחמת די אלגעמיינע שלעכטע לאגע אין דער פרויען-באקלייד אינדוסטריע איז נייטיג די אנטערנעגונג פון אלע אויף צו דערגרייכען ממשות-דיגע רעזולטאטען.

אליס מוסטער פון דעם סאנס מילס בתים, מיט וועלכע די יוניאן אין לאס א-נדזשעלעס קומט אויס צו פארהאנדלען, איז ברא צו דערמאנען די קעיס פון די פירמע „בערניע סטוטמאן", די דעסמאכער יו-ניאן האט, פארייניגט פרוילינג, אונטערגע-שריבען אן אגרימענט מיט דער-פירמע, נאך א צוויי שעה'דיגע סטרייק, לויט וועל-

יום 25

כען די פירמע האט זיך פארפליכטעט א געבען די ארבעטער א לויף-העכערונג פון דריי און א האלבן דאלאר א וואך און מאכען רעגולערע צאלונגען צום העלס ענד-וועלפער פאנא, אבער די פירמע איז ניט גאנצקומען אירע פארפליכטונגען, סענע-דיג אז זי וויל ווארטען אויף א באשטעטי-גונג פון דער „נייטעס מילס" סטאביליזיר-בארד.

די יוניאן האט דאן אנגעקלאגט די פיר-מע צום אומפארטייאשען שטערמאן, אפ-טעל, וואס פארטראגעט די פירמע אויסער פירען די תקנות פון אגרימענט, די פירמע האט דאן דערקלערט א לאקאט געגען די ארבעטער אויך וועלכען די יוניאן האט גע-ענטפערט מיט א סטרייק, ערשט דאן איז די פירמע מרצה געווארען און אנגעווייבט דערנאכט די פונקטען פון אגרימענט.

די יוניאן האט אויך געדארפט ארויס-ווייזען א סך געדולד אין די פארהאנדלונג-גען מיט דער „פיל סאקעס בעלס קאמ-פאני", וועמענס בעל הבית איז א געוועזע-נער באמטער פון דער יוניאן, די פירמע האט פריער געזאגט אן אגרימענט מיט דער יוניאן, אבער ווען דער אגרימענט איז אויסגעלאנגען, האט זי זיך אפגעזאגט אים צו באנייען, נאך לאנגע פארהאנדלונגען האט די פירמע, סוף אקטאבער, אונטערגע-שריבען אן אגרימענט מיט דער יוניאן.

דער קלאק דושיאנס בארד אין לאס אנדזשעלעס האט, פארייניגט חודש, אויסגע-טיילט קנאפע 18 טויזענט דאלאר צו פאר-שיידענע וואוילטעטיגע אידישע און אלגע-מייע ארגאניזאציעס, גרעסערע סומעס זיינען אויסגעטיילט געווארען צום סאנאטא-ר יום, שטאט האפערונג; צום פאראיי-ניגטען אידישען וועלפער פאנא קאמפני; צום אידישען ארבעטער-קאמיטעט, צום הסתדרות, קאמיטעיט-שטעט און צו דעם ווייטען קרייז.

נאך א לענגערען סטרייק האט די דע-מאנופעקטוריינג קאמפאני אין סאנא, אריזאנא, מסכים געווען ווידער צו פאר-האנדלען וועגען אן אגרימענט מיט דער יו-ניאן, די פירמע האט אנגעווייבט פאר-האנדלען מיט דער יוניאן נאך פארייניג-טער, פלוצים האט זי אפגעזאגט אלע א-סיווע יוניאן ארבעטער פון די דשאבט.

מאסען-פאראמלונג פון ליבעראל פארטי קלוב

דער דעסמאכער ליבעראל פארטי קלוב פון לאקאל 22 ארגאניזירט א מאסען-פאר-זאמלונג לכבוד דעם זיג פון דער ליבעראלער פארטי אין די לעצטע שטאט-וואלען, די פאראמלונג וועט פארקומען מיטוואך, דעם 12טען דעצעמבער, 6 אייגנע אין אונזער-אין האטעל דיפלאמאט, 435 סטריט, צווי-שען 6טער און 7טער עוועניוס, ניו יארק, די פאראמלונג וועט אדרעסירט ווערען פון אינטערנעשנעל פרעזידענט דוד דובי-סקי, רוזאליה העלי, ניי-דערזשילטער פרעזי-דענט פון מיסי קאנסטיל, און שטארלס זי-מערמאן, מענעדזשער פון דער דעסמאכער יוניאן לאקאל 22.

אויפן דרעסמאכער פראנט

נ.פ. מינסקא

אויף די פארשיידענע באריכטן פון דער וועלטער ווערען אפגעשפארט. לויט ליובאָרס מאָנאָלי מויר-וועי, אַרנאָן פון דער אמעריקען פּעדעריי, שאָן אַז ליובאַר, פאַר אַקטאַבער, האָט זיך די וויכטיגסטע סיטיווע פון דעם אמעריקאנער אַרבעטער פאַרקלענערט פון 400 דאָלאַר אַרײַן די לעצטע 3 יאָר. די הויפט צוה איז וואָס פרייען אויף לעבענס מיטל זיינען אַזוי הויך געשטאנען, אַז עס איז פשוט אוממעגלעך אויסצוקומען. אַן אַרבעטער פאַמיליע אין ניו-יאָרק איז באַשטאַנד פון אַ מאָן, פּריוואַט 2 קינדער, אַ יאָר, דאָס הייסט איבער 74 דאָלאַר אַ וואָך. כּדי אויסצוקומען, אויב די רעגירונג זאָל נישט אָנגעמען קיין ענערגישע שריט איינצוצימען דעם אַפּעטיט, וועט דער סטאַנדאַרד פון לעבען פון דעם אמעריקאנער אַרבעטער מוזען פאַלען. און מאַכען אַ חורבן אין אונזער עקאָנאָמיע. אַז קיין רופּא וועט איר נישט קענען הייבן.

וואָס אַבאַלאַנגט דעם סלעק סעזאָן, ווי כּעז פאַרשיידענע מענטשן אָן ענטפער אויף דער פראַגע, עקאָנאָמיסטען, סטאַטיסטיקער, און סתם ספּעציאַליסטען וואָס אַזוי צו דער-לערען די אורזאַכע פון דער רעסענזש, איך בין שוין אויך צוגעשטאַנען צו דער קאָסע-באָרע וועלכע וואָס אַזוי אויף וועמען די שולד אַרײַנפלייגט, אַזוי ווערט, צום ביישפּיל, דערקלערט, אַז די מורא, אַז עס וועט שוין באלד ווערען אוממעגלעך צו קוין פון די אַוויגערענע האַרד-גוטס ווי וואָס שיינע מאַשינען, רעפּרודוצירט אַרײַנס א. א. ו. ו. צוליב די רייזע מלחמה צוגרייטונגס-פראָגראַם, האלט אַ סך פּריוואַט אַס פון צו קויפּען דרעסעס. נאָ, הערען מיר שוין גרויסע פון די פּראָדוצירט פון יענע אַרטיקלען, אַז דאָר-שען, ביי די האַרד-גוטס, ווערט שוין אויך סלאָן.

דער יוניטעד סטייטס ניוס ווערנאָל, אין איינעם פון זיינע לעצטע אויסגאַבעס, זאָגט, אַז איינע פון די אורזאַכען וואָס עס הערען זיך אַזוי פיל קאָמפּליקאציעס פון די רייטינגס איז, אַז דורך דעם 2טען קוואַרטל פון היינטיגען יאָר זאָל דער אמעריקאנער עולם האָבען אַפּגעשפאַרט איבער 3 ביליאָן דאָלאַר, ווערענדי דורך דעם ערשטען קוואַרטל פון 1951, איז כּמעט גאַנץ אַפּגעשפאַרט געוואָרען. דאָס זאָל הייסען, דערקלערט דער ווערנאָל, אַז דער עולם, געזעקענדיג די טרויעריגע לאַגע אין וועלכער אמעריקע האָט זיך געטונען און דער ערשטע נאָך-מלחמה פּעריאָד, וואָס זיך צו פאַרשיכערען געגען אַ ווייטערשולונג פון דער וועלכער סיסטאָמע מיט וואָס פאַר אַ פּראָצעס די דרעסמאכער זיינען פאַרטראַטען צווישען די וואָס האָבען אַפּגעשפאַרט 3 ביליאָן דאָלאַר, ווייט איך נישט, מיר דוכט, אַז קיין דרעסמאכער וועט מען צווישען זיי מיט ליכט נישט קענען געפינען. דער וויכטיגסטער בעל מלאכה איז צו פריידען, אַז ער קען ווי עס איז דורכקומען, שוין אַפּגערעדט פון שפּאַרען געלט אויף אַ רעזענדיגען טאַג. די מערסטע פון זיי עסען

די דרעס בעלי בתים, נאטירלעך, נוצען אויס די שלעכטע צייט אום ארונטערצודריי קען אונזער סטאַנדאַרדס. דאָס ביסעל אַר-בעט וואָס עס איז דאָ וואָס מען אויסצומאַכען ביליגער, דאָרט וואו די בעלי מלאכות זיינען אייניג, דאָרט וואו זיי שטייען לאַזט און קעט פון פאַר זייער אינטערעסען, איז נאָך ווי עס איז, עס זיינען ליידעך נאָך דאָ אַ סך פאַלען וואו עס פעלט די נויטיגע דיסציפלין, דאָרט וואו עס איז נישט די געהעריגע מאָדאל איז לאַזליכעס, איז שלעכט, דאָרטען גנב'ס דער בעל הבית און די אַרבעטער מאַכען זיך נישט זענענדיג, דער ביזנעס אָנעס דערווייט זיך וועגען פאַרלעצונגען פון אַגרימענט בלויז דורך אַ צופאַל, דאָס טויג נישט, יוניאָן אַר-בעטער דארפן זיך אויף דער וואך, אַז דער אַגרימענט זאָל אַפּגעהיט ווערען, זיי מוזען מעלדען אין אַפּסי יעדע אָפּגינגע, יעדע ברוך פון אונזער פאַרשטענדענישען מיט די בעלי בתים, זיי דארפן שטיין אין אַ גאַנצן טען קאָנסאַקט מיט זייערע ביזנעס אָנעסען, מיט אַן אנדערע באַמטע, בלויז דורך אַז וואָסמאָקייט קענען מיר אַריבערקומען די שלעכטע צייט.

וואָס מיר קענען לערנען פון דעם קאָלאָ-סאַלען זיך פון דער ליבעראַל פאַרטיי דער איבערראשענדיגער זיג פון דער ליבעראַל פאַרטיי און איר קאנדידאט פאר פרעזידענט פון מיט קאנסול - רודאלף הע-לי האט די פאליטישעס פון די גרויסע פאר-טייען ווי א דונער געטראפען, מיט דעם זיג איז די ליבעראלע פארטיי געווארען די נומער 1 פארטיי אין ניו-יאָרק, צו האָבען געקראַנען מער שטימען ווי די קאנדידאטען פון די דע-מאָקראַטישע און רעפּובליקאַנער פאַרטייען אין 3 פון די 5 קאנסטיט, דאָס איז אַ וואונדער-היימען יעלין, אַ מיטגליד פון לאַקאַל 22.

וועלכער האָט זיך צוריקגעצויגען אויף פּענ-סיף לעצטען יאָר און פאַרברענגט איצט זיין פּריוואַט צייט מיט זיינע קינדער און קאליפאָר-ניע, שרייבט אין אַ ברייט צו ברודער סעס פאדוועל, שאַט שטערמאן פון בען פאקס, 1375 בראָדוויי, אַז ער איז וויער גליקלעך וואָס ער האָט "ריטייערט", אַז ער איז נאָך צו מינע ביידע אַנקעלס, שרייבט ער צו די בעל מלאכות, - אַנקעל סעס און אַנקעל יוניאָן, קריג איך מינע שטעקס פינקטלעך, און דאָס איז פאַר מיר גענוג... קאליפאָרניע איז שוין און דער וועטער איז אויסגעצייכענט... מינע קינדערלעך, זאָלען געזונט זיין, זיינען צופרידען מיט מיר... פונדעסטוועגען ווילט זיך וויסען וואָס עס הערט זיך אין שאַט, האָט איר גענוג אַרבעט? פאַרדינט מען נישט? דיג?

כאַראַקטעריסטיש פאַר אַ מענטשען, וועל-כער האָט זיינע אַלע באַוואוסטזיניגע יאָרען פאַרבראַכט אין שאַט, דאָס זיך, אַז אים לעבט זיך איצט גאַנץ גוט, קאליפאָרניע קליי-מאָס איז אים געפֿעלען: די קינדער פאַר-האַלטען זיך וויער שוין, דאָס ציט אים צום שאַט, עס ווילט זיך וויסען וואָס מאַכען די ברידער אַרבעטען, פאַרדינען ווי? משה'ס, אַז די יאָרען וועלכע מען האָט פאַרבראַכט אין שאַט לאָזען איבער אַ שפּור אויף איינעם, די פריידען און ליידען וועלכע מען האָט דורכגעמאַכט מיט די ברידער אַרבעטער, לאָ-זען זיך נישט פאַרגעסען און מען דאַרף זיי נישט פאַרגעסען, דאָס זיינען אַלץ ערינערונגען, וועלכע אַ מענטש האלט טייער ביים לעבען.

פון מוה'ס שאַט ביי קאליפאָרניע

מיטוואָך, דעם 14טען נאוועמבער, איז אין דער "סענטנאַל נידעל טרייד הייסקול", 225 וועסט 24טע סטריט, פאַרגעקומען די אַפּיציעלע איינזונדונג-צערעמאָניע פון דעם "פּעשאַן אינסטיטוט אָף טעכנאָלאָגיע" אלס אַן אַפּיציעלע קאַלעדזש פון ניו-יאָרק סטייט, ביי דער געלעגענהייט זיינען אויפגעטראַטען מיט פאַמעזען רעדעס דער נאוועמבאַר פון סטייט, דער מעינאַר, דער פרעזידענט פון סטייט באַרד און רידזשענט און אַ גאַנצע רייע אנדערע באַמטע פון דער באַרד און עדיקאָישאַן.

ווי באַוואוסט, עקזיסטירען שוין ביי אונז העכער 25 יאָר די פאַרשיידענע טרייד סקולס, וואו קינדער באַקומען צוזאַמען מיט אַקאַדע-מישען אונטערריכט אויך אַ פראַקטישע ביל-דונג אין לערנען זיך אַ באַשטימטען פאַך, דאָס איז געטאָן געוואָרען נאָך דעם ווי עס איז פּעסטגעשטעלט געוואָרען, אַז טויזנטער קינדער וואָס באַזוכען אונזערע העכערע שול-לען, ווידען נישט אַרויס קיין שום פּעאַגיקייט אַדער טאַלאַנט פאַר אַקאַדעמישע קענט-שאַס, נאָר באַזוכען אַ שטאַרקע נייגונג און גוטע פּעאַגיקייטען פאַר ספּעציפישע טריידס. עס זיינען דאָ מאַסען קינדער, וועלכע פאַר-טענדיג אין אַ הייסקול, קענען זיי זיך בשום אופן נישט צופאַסען צו די לעמודים און זיי פּערטן פשוט אוועק די צייט אומזיסט, די וועלכע קינדער האָבען אַפּט "גאַלדענע הענט" ווען זיי נעמען זיך צו עטוואָס מיט אַ געציג אין האַנט.

אַס דעריבער האָבען די אַוויגערעפּענע-טריידס, אַדער וואַקשיאָנעל סקולס, ווי מען רופט זיי, געמאַכט אַז גרויסען ערפאַלג, מיר

האָבען היינט צו טאָג צענדליגער טויזענטער קינדער, וועלכע באַזוכען די שולען וואו מען לערענט זיי פאַרשיידענע טריידס, ווי פרייג-טינג, דעזינינג, עלעקטריציטעט, כּלערליי שניידעריי, מיליטערי א. א. ו. ו. און ווען זיי גראַדואירען הייסקול האָבען זיי אַן אַלגע-מינע בילדונג, און גלייכצייטיג פאַרמאָגען זיי אויך די טעכנישע און אַקאַדעמישע ער-פאַרונג ווי אַנצופאַנגען צו פאַרדינען אויף אַ לעבען צו מאַכען.

פון דער נידעל טרייד הייסקול אויף דער 24טער גאַס, איז צוביסלעך אַנטוויקעלט געוואָרען דער "פּעשאַן אינסטיטוט אָף טעכ-נאָלאָגיע", וואו מיט אומגעפער 10 יאָר צו-רוק האָט מען זיך גענומען אַפּגעבען מיט העכערע בילדונג, מיט ספּעציאַליזירונג אויף דעם געביט פון פּעשאַנס און דעזיין, דאָ האָט מען, פאַרשטייט זיך, אָנגענומען גראַדואירטע סטודענטען פון די טרייד אדער אַקאַדעמישע הייסקולס, וועלכע האָבען אַרויסגעוויזען אַ ספּעצייעלע פּעאַגיקייט אין די פאַרשיידענע צווייגען פון קונסט און מאַטעמאַטיק, אַדער פּעאַגיקייטען אויף דעם געביט פון מענעד-זשעמענט, מאַרקעטינג, סטילינג און דעזיין. נינג אין די פרויען קליידער פאַכען, דאָס זיינען אַלץ פאַכען אין וועלכע אונזערע פאַר-עלטרעטע טרייד נויטיגט זיך וויער פיל.

געהאַלפּען אין דערין האָבען, נאטירלעך, די געציילטע פראַגרעסיווע מאַטעמאַטיקס, רעס, וועלכע האָבען אַ ווייטען בליס אויף זאָכען און זעען אַ ביסעל פאַראויס, געהאַל-פּען האָבען אויך, ספּעציעל אין די ערשטע און שווערסטע יאָרען, ווען דער גאַנצער צו-גאַנג צום ענין איז געווען ניי און פריש, די פירער פון אונזער יוניאָן, שוין מיט איבער 25 יאָר צוריק האָבען אונזערע מענטשען איי-געזען, אַז די צוקונפטיגע קלאַסיקאכער און דרעסמאכער און אלע אנדערע פאַכען פון דאָמען שניידעריי, וועלען נישט קומען דורך דער וועלכער מיר ווי עס זיינען געקומען זייערע פאַרגענגערס; מען וועט נישט דארפן אַפּדינען עטלעכע יאָר ביים בעל הבית, שלע-פען זיך מיט דער בעל הבית'סעס קינדער אין מאַרק און לעלפּען מיט סטודענט אין איין זאך אין הויז ביז מען האָט, גאַס צו דאנקען, אויס-געלערעט זיך צו טראַגען אַ פינגעררוט אויפן ריכטיגען פינגער, אין אמעריקע, האָ-בען אונזערע פירער פאַראויסגעזען, וועט מיר זען שאַפּען אירע אייגענע שניידער, אירע אייגענע אַפּערייאָרס, אירע אייגענע דעזיין-נערס א. א. ו. ו. זיי, די שלעזינגערס, די זיג-מאַנס, לאַנדאַנס און היילקוויסטס, - וועמעס בילדער זיינען פראַספּיל געמאַלען אויף די ווענט פון דער היגער נאָדעל טריידס היי-סקול - האָבען באַצייטעט איינגעזען און האָבען דערמאָנט אונזערע סקול באַמטע צו גרינגען די טרייד סקולס, זאָל דאָ אויך דערמאָנט ווערען דער נאָמען פון דער אַל-טער בכבוד'יגער קלאַק פירמע א. א. ו. ו. ו. און קאָפּפאַני, פון וועלכער דער אייגענטימער, מר-מעקס מייער, האָט אַ שטאַרקען חלק אין דער גרינדונג פון סקול און וועלכער האָט זיי דערפירט אין איר איצטיגען צושטאַנד - ווען זיי ווערט פון איצט אַן באַטראַכט אלס אַ קא-לעדזש פון סטייט, און די גראַדואירטע שוין לער וועלען קריגען אַ קאַלעדזש דיפּלאָם - אַ דעגרי פון "בעטשעלער און קאמפּירשעל סיינעס".

אַס אויף אַז אָפּ, האָבען מיר אין אונז-בלעמען.

אין יוניאָן העלטה סענטער

פון פאדוויי ניהאן

יסגלידער פון דער יוניאָן פּרעגער סך, אין אַפּסי פון העלטה סענטער, פאַרוואָס זייערע לאַקאַ-לען אַראַנזשירען נישט קיין לעקציעס איבער גע-זונט - פאַרבליעמען זיי פאַרשטייען גאַנץ גוט אַז יעדער לאַקאַל דאַרף ווידמען זיין אויפגעקומענע צו א רייע אנדערע פראַבלעמען, פונדעסטוועגען פילען זיי אַז די יוניאָן דאַרף אויך אַפּגע-בען אַביסעל צייט אויף אויפצוקלערען דער מיטגלידערשאַפט וועגען געזונט-ענינים, איך בין גענויגט צו טראַכטען אַז די עדיקאָ-שאַנעל דירעקטאָרען פון די לאַקאַלע וואָל-טען געדאַרפט נאָכקומען אַס דעם פאַרלאַנג פון די מיטגלידער.

מיר דוכט אַז עס איז נישט פאַראן קיין שום וואַקשיק אורזאַך פאַרוואָס געזונט-אויפ-קלערונג זאָל נישט ווערען אַ טייל פון דער בילדונג-אַרבעט אין דער יוניאָן, ספּעציעל ווען דער דאָזיגער געזענטשטאַנד קען באַ-האַנדעלט ווערען אויף אַן אינטערעסאַנטען אופן דורך רעדנער אדער פילמס, וואָס מען קאן איצט לייכט קריגען וועגען יעדער פאַ-זע פון געזונט-אויפ-קלערונג.

אַכט טאָגע, אַז אַ סך אינפאַרמאַציע ווערט היינטיקע צייטען געגעבען דורכן ראָ-דיאָ ווי אַזוי אַפּצוהייטען דאָס געזונט, אָבער די דאָזיגע אינפאַרמאַציע ווערט מערסטענס געגעבען אין פאַרבינדונג מיט די באַקאַנטע "קאָמיוניקאַטעס" דורך וועלכע געוויסע פיר-מעס באַמיען זיך צו פאַרקויפּען געוויסע פראָדוקטען, די דאָזיגע אינפאַרמאַציע איז דעריבער נישט אַביעקטיוו גענוג און קען נישט באַטראַכט ווערען ווי אויפ-קלערונג איבער געזונט-פאַרבליעמען.

אַנטימעלען האָב איך זיך צוגעהערט אויפן ראָדיאָ צו אַ האַלב-שטונדיגער רעדע איבער דער פראַגע: "וואָס איז אַ ריכטיגע דיע-טע", דער רעדנער, וואָס האָט גערעדט זייער שוין און פליסיג, האָט פאַרענדיגט זיין רעדע מיט אַ רעקלאַמע פאַר אַ געוויסן וויטאַמין-פיל, ענלעכע ראַדיאָ-רעדעס זיינען פאַראן אַ סך, אָבער זיי קענען נישט פאַרנעמען דעם פלאַץ פון אַמט'ער און אַביעקטיווער אינפאַר-מאַציע, וואָס נאָר אַן אויפמאַרטיאישער און קאָמפּעטענטער דאָקטאָר קען געבען, אויף אַנטקעגענצוגעוואריקען אַט די ראָ-דיאָ-קאָמיוניקאַטעס" וואָלט נויטיג געווען אַז די בילדונג-דירעקטאָרען פון אונזערע יו-ניאָנס זאָלען אַראַנזשירען אַ סעריע לעקציעס פאַר געזונט-אויפ-קלערונג און אנדערע אינ-פאַרמאַטיווע דיסקוסיעס וועגען געזונט-פראַ-בלעמען.



א שמועס מיט די קלאוקמאכער

פון ישראל פיינבערג
געב. מענדעלזשער פון קלאוק דזשאנט בארד



ישר כוח איין קלאוקמאכער פאר באטייליגטע זיך אין די שטאט-וואלען, פאר גרויסע צאל שטימען, אויפן טיקעט פון דער ליבעראלער פארטיי, וועלכע האבען מעגלעך געמאכט די דערוויילונג פון וואלף העלי, אלס פרעזידענט פון סייט קאנסיל אין אונזער גרויסער שטאט ניו-יארק. די רעזולטאטען פון די לעצטע וואלען, וואס ווייזט אז די ליבעראלע פארטיי האט געקראכען די איי-בערענער מערהייט שטימען פון די בירגער אין אונזער שטאט, זיינען א שטארקע וואונדער צו די ניו-יארקער שטאט-סאטעס, וועלכע זיינען באהערשט פון טע-מעניאל און איינגעטונקט אין קארופאציע בשותפות מיט דער אונטערזעלע, אז זיי דארפן באזיטענס זוכען א נייע פרנסה, די וואלען האבען באוויזן די ענטשלא-פנקייט פון אונזערע בירגער צו האבען אן ערלעכע שטאט-פארוואלטונג.

לאמיר האפען, אז דער ניי-דערוויילטער סיטי-קאנסיל פרעזידענט וועט ווייטער אן-פירן דעם קאמף פאר אן ערלעכע שטאט-אדמיניסטראציע, לויט זיינע לעגאלע מעג-לעכקייטען. דער וואלס אים געראטען, אז ער זאל, דער עיקר, נישט מאכען קיין סוד פאר די בירגער דעם אינערלעכע קאמף, וואס עס שטייט אים פאר מיט די געריבענע טעמעניאל-פאליטישענס. ער זאל האבען דעם וועלכען צוטריו צו זיין, די בירגער, וואס די בירגער האבען געזאגט צו אים, ווען זיי האבען אים אנפארטרויט זיין איצטיגע אמת. ער קען דערווארטען צו קריגען די שטימע פון זיינע וויילער און פון דער לי-בעראלע פארטיי אין דעם קאמף געגען קארופאציע און דעם שותפות מיט דער איי-בערענער.

עס איז באמת א זייער דעפריענדע דערוויילונג, וואס די ליבעראלע פארטיי איז אויסגעוואקסען צו זיין די ערשטע און די גרעסטע פארטיי אין דער שטאט. קענען זיין די אויסגעצייכענטע פירערשאפט פון אונזער ליבעראלער פארטיי, ווי פראפע-סאר ביורל, פרעזידענט דובינסקי, אלעקס ראז, מר. וואוועליר, וואס די אנדערע גע-טרייע מיטארבעטער, וויסן, אז זיי ווע-לען זיך נישט באנוגענען מיטן דערפאלג אין די לעצטע וואלען, אז זיי וועלען ווייטער אנטפירן מיט דער אויפקלערונג און פרא-פאנאדע פאר העכערע מאראלישע סטאנ-דארט אין דעם פאליטיש-געזעלשאפטלע-כע לעבען אין אונזער לאנד. אין אט דעם צוזאמענהאנג וויל איך אין מיין אייגענעם נאמען און וואס פון דער גרויסער קלאוקמאכער יוניאן באגריפע אונזער לי-בעראלע פארטיי פאר איר מוסיען קאמף אין וועלכען זי קען זיך שטיצען אויף דער הילף פון אונזער מעכטיגער קלאוקמאכער יוניאן.

ווענען דער לאגע אין טריי, ווייסט איר קלאוקמאכער, פונקט ווי איך, און אפשר

נאך בעסער, אז דער לעצטער סעזאן איז געווען איינער פון די ערגסטע אין אונזער אינדוסטריע. דאס וואס עס איז אין די לעצטע פאר וואכען פון סעזאן געווארען א ביסעל "פריילעכער" אין מארקעט, קען עס אבער נישט פארגיטיגען די פארלוסטען, וואס די ארבעטער האבען געליטען צוליב דעם שלעכטען סעזאן. איר געדענקט דאך, מסתבא, מיין פארשפרעכען נישט צו זאגען קיין גביאות וועגען דער צוקונפט אין אונ-זער טריי. אבער מיר איז באקאנט, אז אין די מיסטע שפער זיינען די "סעמפלע ליינס" שוין כמעט פארטיק און מען ער-ווארט, אז די שארומס זאלען ווערען ביזו אין די ערשטע וואכען פון דעם איצטיגען חודש. איך שטעל זיך פאר, אז די ערשטע באשטעלונגען וועלען זיין איינשטענדיג גרויס. אבער, ווי אלעמאל, איז א גוטער סעזאן אפהענגיק נישט אזוי פיל פון דער גרויס פון די ערשטע "ארדערס" ווי פון די "רי-ארדערס", וואס קומען אריין שפע-טער אין סעזאן. איך, לאמיר האפען, אז עס וועלען זיך אנפאנגען בעסערע צייטען אין אונזער טריי.

איך וויל ביי דער געלעגענהייט דער-מאנען סיי אונזערע בעל מלאכות און סיי די בעלי בתים, אז לויט די כללים פון אונזער לעצטען אגרימענט מוען די פרייז-סע-טעלעמענט, סיי פון דער ארבעט אויפן טעיל-ארטיסטעס און סיי אויפן סעקשאן-סיסטעם, געמאכט ווערען אויסשליסלעך ביים דזשאבער אדער מאנופעקטורער. אונזער יוניאן וועט שטרענג אפהיטען די דאזיגע כללים. איך דערמאן עס ספעציעל די בעלי בתים, וואס מיינען, אז זיי קענען אפלייגען, אפציען די סעטעלמענטס און ווארטען וואס ווייטער וועט זיין. דער שא-דען, וואס קען ארויסקומען פון פארשע-לען די פרייז-סעטעלמענטס וועט זיין זייער אייגענער.

אזוי ווי די יוניאן איז פאראינטערע-סירט אויסצומיידען אומנויטיגע שטרייט-קייטען, ראט איך בעסער די ארבעטסג-בער, וועלכע האבען פארטיק זייער "סע-פע-לאין, אז זיי זאלען באזיטענס לאזען וויסען דער יוניאן, אז זיי זיינען גרייט צו סעטלען פרייען. זיי דארפן אויך זען נישט אפצולייגען אויף שפעטער דאס בייטען דעם ארבעט-סיסטעם אין די סעקשאן-שפער פון וואס אויף שטיק-ארבעט און מאכען די נעטיגע ענדערונגען, וואס זיינען פארבונ-דען דערמיט. דער דזשיאנט בארד האט ארויסגעשיקט א ספעציעלען ברייף צו די בעלי בתים וועגען דעם-ענין און זיי געלאזט וויסען, אז די קלאוקמאכער וועלען נישט ארבעטען אויף גארמענט, וועלכע זיינען נישט געסעטעלט געווארען. די יו-ניאן האט איינגעשטעלט א נייעם דעפארט-מענט אין דער קלאוק דזשיאנט בארד פאר די פרייז-סעטעלמענטס אין סעקשאן

דערפאלגרייכער ארגאניזאציע דרייזן אין מאנטרעאלער נארמענט צענטער

סטראטיווער סעקרעטאר, איך ווייזט אים גרויס דערפאלג.

מיט א געפיל פון ענטריסטונג

מיט א געפיל פון ענטריסטונג דערמאן איך דא דעם נאך וואס פארענדיגטען פרא-צעס געגען דעם אגגעקלאגטען אין דעם מארד פון וויליאם לוריע, א יוניאן-מערס-רער פון אונזער שוועסטער-ארגאניזאציע, די דרעסמאכער-יוניאן. לוריעס דערמאר-דונג איז אויסגעפאלגט געווארען פון די "אפען-שאפ" באסעס, בשותפות מיט אונ-טערוועלט-מענשען און איז דורכגעפירט געווארען אין מיטען העלען טאג, דעם 9טן מאי 1949, אין ניו-יארקער דרעס-מארקעט. בעל לוריע איז געשטאנען אויף זיין פאסטען, אלס ארגאניזער פון דער יוניאן. דאס וואס עס האט געדויערט אזא לאנגע צייט ביז איינער פון די באשולדיגטע איז געבראכט געווארען אין געריכט, איז א באווייז פון דער אומפאקאנטקייט פון דער שטאט-אדמיניסטראציע, וואס איז דאך מחויב אפצוהיטען די לעבענס, און זיכער-קייט פון די בירגער, דורך די אויפדעקונ-גען, וואס זיינען לעבענס געמאכט גע-ווארען וועגען די נאענטע פארבינדונגען צווישען געוויסע פאליציי-אגאנטעס און די אונטערוועלט, ווערט פארשטענדלעך, ווי אזוי א געוויסער עלעמענט פון די סקע-בעלי בתים, האט די חוצפה זיך צו פאר-מעסטען מיט דער וואונדערבארער און שטארקער דרעסמאכער יוניאן.

מיר, די מיטגלידער פון דער קלאוק-מאכער-יוניאן, וואס האבען מיט בלוט און שווייס געבויט אונזער ארגאניזאציע צו-גלייך מיט די דרעסמאכער, וועלען נישט רואיג דולדען א קארופטירטע געזעץ-פאר-וואלטונג, וואס מאכט שותפות מיט דער דורך די פינג יאר האבען מיר אים בא-ליב געקראכען, נישט נאר פאר זיינע פאר-וואלטונג-פאליציי-קייטען, נאר פאר זיינע פיר-נע באציאונגען צו אונזערע מיטגלידער, וועלכע ער האט אלעמאל באהאנדעלט מיט אמת'ער אויפריכטיגקייט און גרויס דרך ארץ. איצט, ווען ער נעמט איבער דעם נייעם אמת, קען מען דערווארטען, אז ער וועט דורך זיינע פאליציי-קייטען, געדולד און איבערגעגעבענהייט צו דער ארבעט, הא-בען גרויס דערפאלג, איך ווייזט עס אים פון גאנצען הארצען אין מיין אייגענעם נאמען און אין נאמען פון אונזער דזשיאנט בארד.

מאריס מ. קאלקער, דער אדמיניסטרא-טיווער סעקרעטאר פון אונזער קלאוק דזשיאנט בארד, וועט איבערנעמען די פונקציעס פון פארוואלטער איבער אונזער העלט און וואקעישאן פאנד. מאריס קאל-קער איז געקומען צו אונז פון דעם הויפט-אפיס פון אונזער אינטערנעשאנעל, וואו ער איז געווען באשעפטיגט איבער 15 יאר. אין פארלווין פון די לעצטע דריי יאר האט ער מיט א סך ווירדע באקלייד דעם אמת פון אדמיניסטראטיווען סעקרעטאר. ער איז פאראינטערעסירט אין אלע פראק-טישע ענינים פון אונזער פארזיכערונג ארגאניזאציע, איך בין זיכער, אז ער וועט דעם העלט און וואקעישאן פאנד פארוואל-טען אויף דעם זעלביגען אופן ווי ער האט געפירט זיין אמת אלס דער אדמיני-פאלג.

דערפאלגרייכער ארגאניזאציע דרייזן אין מאנטרעאלער נארמענט צענטער

פון ווייס-פרעזידענט בערנארד שעהן

צו ארגאניזירען אויך די אנדערע ארבעטער פון דער מאסאן גארמענט קאמפאני און מיר זיינען פון דעם קוויבעקער ליבאר-דע-פארסמענט אנערקענט געווארען פאר דער "בארגענינג איידזשענסי" פון די ארבעטער פון דעם דאזיגען שאפ.

אבער די פירמע האט נישט קיין חשק צו שליסען מיט אונז אן אגרימענט. זי זוכט פארשיידענע דריידלעך און פריוועלעיגעס כדי נישט צו אנערקענען אונזערע יוניאן-אר-בעטס-באדינגונגען אין איר שאפ. מיר הא-בען, צוליב די דאזיגע שוועריגקייטען, זיך געווענדעט צו דער "ליבאר ריליישאנס באארד". מיר מאכען דורך אלע געזעצלעכע פארמאליטעטען, מיר וועלען זיך גרייט צו א קאמף פאר אונזערע רעכט, אפילו צו א סטריק, אויב קיין אנדער אויסוועג וועט נישט זיין.

אונזער דיכטויט מיט "דעמווער נארמענט"

די לעצטע פאר וואכען דערוויסען מיר זיך, אז די פירמע, "דעמווער גארמענט", וועלכע באשעפטיגט איבער הונדערט ארבעטער, קלייבט זיך אריבערצופירען איר שאפ אין קוויבעק-סיטי, כדי זיך ארויסצודרייען פון יוניאן-קאנטראל.

האבען מיר באלד גענומען א שטעלונג. מיר האבען געלאזט וויסען דער פירמע, אז מיר באטראכטען איר האנדלונג ווי א "לאק-אאוט" און מיר זיינען גרייט צו דעקלערען א סטריק.

פאר דער פירמע איז, ווארשיינלעך, גע-ווען אז איבערראשונג וואס מיר האבען זיך דערוואוסט פון אירע פלענער. זי האט גע-מיינט, אז איר פלאן וועט אריבער גלאטיג-אלענפאלס — זי האט אנגעהויבען אונטער-האנדלען מיט אונז.

אין די אונטערהאנדלונגען פארלאנגען מיר, אז אונזערע מיטגלידער זאלען אונטער קיינע אומשטענדען'ניט פארלירען זייערע דזשאבס ביי דער פירמע, אז וואו זי זאל נישט אפערירען מוז זי באשעפטיגען אונזערע יוניאן-ארבעטער.

אונזערע אויסגעמיילטע דאנאציעס

פאליגען חודש האט דער דזשיאנט קאני-סיל פון אונזער קלאוקמאכער יוניאן אויס-געטיילט איבער 8 טויזענט דאלאר אין דא-נאציעס צו א צאל געזעלשאפטלעכע און וואלוטעטיגע אינסטיטוציעס.

די צוויי גרעסטע ביישטייערונגען, צו 3 טויזענט דאלאר, זיינען געגעבען געווארען צו דער הסתדרות, צו טויזענט די אידישע אר-בעטער אינסטיטוציעס אין ישראל, און צום אידישען ארבעטער-קאמיטעט אין קאנאדע, וועלכער פארנעמט זיך מיט אימיגראציע און פליטים-הילף און מיט דעם קאמף געגען ראסע-דיסקרימינאציע און אנטעסעמיטיזם. אנדערע בייטראגען זיינען געגעבען גע-ווארען צו האספיעטלעך, אידישע שולען און אנדערע ארגאניזאציעס.



ער ארגאניזאציע קאמפין, וועלכען מיר פירען אין דעם מאנטרעאלער גאר-מענט צענטער, האט די לעצטע פאר וואכען גע-בראכט ממשות'דיגע רע-זולטאטען.

עס איז אונז געלונגען צו יוניאניזירען די שפער פון "לואיס דרעס קאמפאני"; מינוטע דרעס קאמפאני, און "דזשעק מאר-גאלעס אינק". א יוניאן-קאנטראקט איז אויך אונטער-געשריבען געווארען מיט דער "מיד-טאון דרעס אינק", וועלכע באשעפטיגט 35 אר-בעטער אין טערעבאן, א שטעטלעך, 18 מיל פון מאנטרעאל. די דאזיגע פירמע האט גע-מיינט, אז זי קען זיך ארויסדרייען פון אונ-זער אינטערנעשאנעל קאנטראל דערמיט וואס זי וועט אויסשליסען אירע מאנטריאלער אר-בעטער און זיך ארויסקלייבען פון שטאט. אבער אונזער ארגאניזאציע דעפארטמענט האט איר נאכגעפאלגט אין ארגאניזירען די ארבעטער פון איר נייעם שאפ אין טערעבאן. אונזער ארגאניזאציע דעפארטמענט האט שוין אויך אויפגעטאן א הייבש ביסעל צו ווירקען אויף א טייל פון די 225 ארבע-טער, וועלכע זיינען באשעפטיגט אין שאפ פון דער "וואשמור פראקס" פירמע. דער אפרוף פון די ארבעטער איז געווען אזוי גינסטיג, אז מיר האבען זיך שוין געווענדעט צום ליבאר דעפארטמענט כדי צו קריגען א סערטעפיקאט וואס זאל אונז בארעכטי-גען זיך די "בארגענינג איידזשענסי" פאר די בעל מלאכות פון דעם איבערנעמאנען-שאפ. כדי צו אפהאלטען די ארבעטער פון אנשליסען זיך אין אונזער יוניאן האט די פירמע געסטראשעט, אז זי וועט שליסען איר שאפ פאר אן אומבאשטימטער צייט. אבער די ארבעטער האבען זיך ווייניג וואס אפגעשטראקען און זיי באוועזען גוט די ספע-ציעלע שאפ-מיטגלידען, וועלכע מיר רופען מיר האפען, אז עס וועט לאנג נישט דויר-ערען און אונזער יוניאן וועט האבען א פולשטענדיגען קאנטראל איבער די אר-בעטס-באדינגונגען פון דעם דאזיגען שאפ.

"ראח גארמענט" בייט נאמען און נעמען צוריק פריערדיגע ארבעטער

פאריגען, "ליבאר רע" האט די ראח גארמענט קאמפאני געלאזט וויסען אירע אר-בעטער, אז זי דארף זי מער נישט ווילן זי ליקווידירט אירע ביזנעס. אבער די בעלי בתים זיינען ארויס פון איך מיר און זיינען אריין אין דער זעלבער לאין-ביזנעס, דורך אן אנדער טיר. אנשטאט, ראח גארמענט, זיינען זיי איצט מיט דער "מאסאן גארמענט", א שאפ וואס האט געהערט פריער צו די זעלביגע בעלי בתים, וואו מען האט געמאכט ספארטשויר, און וואס איז געווען א נאך-יוניאן שאפ. צוליב דער אריינגענומען פון אונזער יוניאן האט די פירמע אנגעשטעלט צוריק אלע אירע פריערדיגע ארבעטער. גלייכצייטיג איז אונזער יוניאן געלונגען

מיט די קלאוק פרעסערס אין שאפ און דער יוניאן



פון יוסף ברעסלאו, ווייט-פרעזידענט

אדער געגען דעם בעל הבית — און כדי אויסצוגלייכען דעם סכסוך רופען מיר א מיטגליד — קומען כמעט אלע ארבעטער צו אים מיטגליד — אלץ צוליב דער אויבערדערמאנטער פערזענלעכער אורזאך. ווייטער, ביי אונז אין לאקאל 35, צאלט יעדער מעמבער זייער דיוט אינאיינעם פאר זיך אליין. קומט דער מיטגליד עטלעכע מאל א יאר צו באזארגען די דיוט. ווען ער קומט שוין אין אפיס פרעגט מען פראגען, וואס האט צו טאן מיט יעדער פערזענלעך. מיט אייגענע אינטערעסען. אזוי ארום פילט יעדער מעמבער, אז ער איז א גוטער יוניאן-מאן און אז ער באזוכט די יוניאן-מיטינגען.

אבער ווען מיר באטאנען די וויכטיגקייט צו באזוכען מעמבער מיטינגען — מיינען מיר דא אויסשליסלעך די לאקאל-מעמבער מיטינגען. וועלכע טראגען אן אלגעמיינעם יוניאן פראגעס, וואו מען פארהאנדעלט אלגעמיינע יוניאן ביזנעס. און גראדע די סארט מיטינגען זיינען אלעמאל געווען זייער גוט באזוכט. — אבער לעצטענס באמערקען מיר, אז א טייל מעמבערס האבען אנגעהויבען אונטערזעהינען אויף דעם געביט — און כדי עס זאל גיין ווערען קיין שטענדיגע גע-וואוינהייט, האבען מיר געפינען פאר נויטיג ארויסצושליסן דעם פאלגענדען בריוו צו אלע מעמבערס פערזענלעך:

ברידער: — מיר ווילען ציען אייער אויסמערקצאמקייט צו א פראגע, וועלכע איז אויסערגעוויינלעך וויכטיג פאר אונזער לאקאל קאל און אויך פאר אייך פערזענלעך: און דא מיינען מיר, — די וויכטיגקייט צו באזוכען אונזערע מעמבער-מיטינגען.

איר וויסט גענוים, אז אונזער לאקאל האט זייער א גוטע נאמען און א הויכען פרעסטיזש, סיי אין אונזערע אייגענע יוניאן רייען, סיי ביי דער אלגעמיינער ארבעטער בא-וועגונג און סיי ביי דער אידישער געזעל-שאפטלעכקייט. און דאס האט די יוניאן זיך ערווארבעט דורך דעם. אונזער לאקאל האנדעלט אלעמאל און רעאגירט שטענדיג אויף אלע פאסירונגען, וואס קומען פאר אין דעם פונעם פאלגענדען און ארבעטער לע-בען. פון וועלכען מיר זיינען א טייל.

און ווען מיר זאגען, אז מיר זיינען שטאלץ מיט אונזער קלאוק און סקורס פרעסערס יוניאן, — האבען מיר אין זינען סיי די אפי-סערס און סיי די מעמבערס פון דער יוניאן — דערפאר, ווייל די מעמבערס דריקען אויס דעם גייסט און ווירקען אויף דעם גאנצן פון דער יוניאן, דורך דעם שטענדיגע קאנ-טאקט פון די פארשיידענע מיטינגען, וועלכע די מעמבערס באזוכען.

אבער צו אונזער גרויסען באזייערען בא-מערקען מיר לעצטענס, אז א טייל פון די מעמבערס האבען אנגעהויבען אויסשליסלעך ביי אונזערע מיטינגען, און א געוויסער טייל מעמ-בערס האבען אנגעפאנגען זיך צו פוילען צו באזוכען די מיטינגען. און ווען מיר האבען

גענומען אנאליזירען די פראגע — קומט אויס, אז אונזערע עלטערע מעמבערס טראכ-טען זיך — אז זייער יוניאן איז לאנג שוין איינגעשטעלט אויף א סאלידען באזיס — און זיי האבען דעם פולען צוטרוי, אז די פיר-רעראסס קען זיך באגליי אן זיי... ווייטער די אייגענער, פון דער אנדערער זייט, קליימען כמעט דאס זעלבע וואס די עלטערע, — אז די יוניאן איז איינגעשטעלט און פירט זיך אויף דעם בעסטען דעם קארעקטען אופן — און אז זיי האבען דעם פולען צוטרוי צו די עלטערע בוייער, וועלכע האבען באפעסטיגט די יוניאן און אז זיי וועלען שוין זען, אז אלץ זאל זיין „אל-ראיט“.

מיר גלויבען, אז ביידע צדדים זיינען אומגעזעכט, ווייל א יוניאן איז א לעבעדי-גער ארגאניזם און א יוניאן קען נישט ווערען פארגליווערט. און מיר ווארענען, אז אויב די עלטערע מעמבערס ווילען, אז די יוניאן זאל אנהאלטען איר שטייגער, ווי זיי האבען זי געהאלפן אוועקשטעלען — מחנען זיי קר-מען צו די מיטינגען און קומען העלפען דער אדמיניסטראציע עס אנצוהאלטען אויף שטענ-דיג. אויב זיי טוען דאס נישט, מוז זיך, נאטיר-לעך, אנטוויקלען דער געדאנק, אז די אלד-טאיערס ווערען א זאך פון דער פארגאנגע-הייט — און ווילענדיג צי נישט-וויילענדיג, בא-זייטיגען זיי זיך אליין, ווער וויסט, צי עס קען גיין פירען צו א פונקט, אז זיי זאלען טייל ליידיען דערפון.

צו די אייגענער מעמבערס ווידער ווילען מיר זאגען, אז גיט קוקענדיג דערויף, וואס זיי שטענען אונז דעם צוטרוי און זיי גלויבען, אז דאס אלץ וואס איז איינגעשטעלט ביי אונז איז גוט. — פונדעסטוועגען דארפען זיי גיט קוקען אויף דער יוניאן מיט אויגען ווי „אויף א גראסערי“, וואס זיי האבען גוט איינגעקויפט, זיי דארפען פארשטיין, אז מען דארף צולייגען א האנט — און זיך באמיען — אז דאס וואס איז דורך שוויים און בלוט, יא, דורך בלוט, אויסגעקעמפט געווארען, זאל בלייבען, און אויב נויטיג, נאך מאכען פאר-בעסערונגען. מיר גלויבען, אז דער באזוכן פון מעמבער-מיטינגען איז זייער וויכטיג, סיי פון די עלטערע און סיי פון די אייגנערע מעמבערס.

עס עקזיסטירט א מיינונג אין אונזער לאקאל, אז די מיטינג-פראגע קען זייער לייכט געשעטעלט ווערען דורך ארויפלייגען א שטראף פון עטלעכע דאלאר, פאר גיט באזוכן א מיטינג. אונזער אדמיניסטראציע איז אבער געגען נוצען צוואנג-מיטלען. מיר זאלן טוען זייער לעצטענס, אז אויף א פרייוויליג-גען שטייגער זאל יעדער מעמבער פארשטיין, ווי וויכטיג עס איז צו באזוכען די מיטינגען. דעריבער האט אונזער עקזעקוטיוו באאדער קא-מיטע, וועלכע האט פארהאנדעלט די פראגע — באשלאסען: אז איידער מיר נעמען אן צוואנג-מיטלען און שטראף-מיטלען, — צו מאכען דעם לעצטען אפילו צו די מעמבערס פאר די נעקסטע עטלעכע מעמבער-מיטינגען און ווען ווי עס וועט זיך אויסארבעטען. און אויב די מעמבערס וועלען באזוכען די מי-טינגען אין א פילער סאם — וועלען מיר עס

דעצעמבער, 1951

לאזען אנגיין ווי ביז איצט, און אויב, הילילה פארקערט, — וועט די יוניאן מחנען דורך שטראף צווינגען יעדען מעמבער צו באזוכען די מיטינגען.

א טענה צו אונז פון א סעמפעל-מאכער מיר האבען באקומען א בריוו פון א סעמ-פעל-מאכער (וועמענס נאמען, נאטירלעך, מיר ווילען נישט ארויסגעבען). וואס טרעט — אז מיר זאלען עפענטלעך ערקלערען אין דער „נערעכטיגקייט“ — ווי עס קומט וואס מיר דערלייבען די סעמפעל-מאכערס גיט נאך צו פרעסען די פיעטעס בעת ער ארבעט אויפן סעמפעל — נאך אויך אונטערפרעסען — און אפילו אפערעסען דעם גאנצען גארמענט.

אונזער ברייט-שרייבער גיט אן צוויי אר-גומענטעס פארוואס מען זאל עס נישט דער-לאזען: ערשטענס, פאלט עס אויפן סעמפעל-מאכער זייער שווער — ווייל ער האט זיך איר געזע ארבעט, און נאך מער, ער שרייבט, אז דעם סעמפעל-מאכער קומט אויס צו גיין צו א מאסאזשיסט צו מאסאזשירען די הענט פון דער שווערער פרעסער-ארבעט, און צוויי-טענס, און דער איצטיגער שווערער צייט ווייל זיך סאלידארישער יוניאן-געפיל זיך אנגעמען די קריידע פון די פרעסערס — זאל בעסער א פרעסער טאן זיך ארבעט, און גיט אז דער סעמפעל-מאכער זאל זיך מיט דעם צעדיינען די הענט.

וויילען מיר דא ערקלערען, אז אייגענטלעך פארשטיין מיר נישט, וואס דער סעמפעל-מאכער האט צו אונז א טענה, אויב א טענה — האבען מיר טאקע צו די סעמפעל-מאכער, וואס זיי נעמען צו אונזער ארבעט, מיר ווי-לען דא עפענטלעך ערקלערען, אז לויט אונ-זער אגרימענט מיט די בעלי בתים טאך קי-נער גיט טאן קיין פרעס-ארבעט א חוץ דעם פרעסער אין שאפ, און אויב איך געדענק ריכטיג, האבען מיר מיט יארען צוריק איי-ניגע מאל אפגלייט צו די סעמפעל-מאכער גיט צו פרעסען. עס קען אבער זיין, אז זיי האבען פארגעסען אונזער אפילו דערפאר ווי-לען מיר עס דא נאכמאל איבער-חורען, אז א סעמפעל-מאכער האט גיט קיין שום רעכט צו פרעסען וועלכע עס איז טיילען פון דער ארבעט א חוץ דער פרעסער — און מיר אפערלירען צו זי איצט ווידער עס גיט צו טאן און גיט צונעמען אונזער ארבעט.

אויב אפילו דער בעל הבית צוויינגט עמי-צען צו פרעסען, איז אלץ וואס מיר בעטען אייך, אלס פאראנטווארטלעכע יוניאן-לייט, עס גלייך צו לאזען וויסען אונזער יוניאן, אויב עס האט ווער מורא, אז דער בעל הבית זאל זיך עס גיט דערוויסען, פארוויכערען מיר אייך, אז די יוניאן האט אלעמאל געהאלטען א סוד — און וועט עס אויך ווייטער האלטען בסוד, ווער עס האט אריינגעבראכט דעם קאמפלינט.

צולעצט ווילען מיר אויסדריקען א דאנק צו דעם סעמפעל-מאכער פאר זיך ברודער-לעכע יוניאן-געפיל, דורך זיך בריוו צו אונז און ווען עס וועט נאך זיין מעגלעך וועט לא-קאל 35 עפענטלעך אנערקענען די גוטע אר-בעט פון דעם ברייט-שרייבער.

בילדונג און קולטור ארבעט אין לאקאל 35

מיט דעם אפאנג פון אונזער בילדונג און קולטור ארבעט האט אונזער עקזעקוטיוו באאדער אינסטראירט דעם עדיוקאציעלע קא-

מיטעס אינסטראקטען דעם פראגראם פאר דעם סעזאן. דער אויסגעארבעטער פראגראם, וועלכער איז גוט-געוויסען געווארען פון אונ-זער עקזעקוטיוו באאדער, איז ווי פאלגט:

(1) מיר האבען גענומען דעם „פאבליק טעאטער“ פאר שבת-מאטינג, דעם 15טען דעצעמבער, וואו מען וועט שפילען ספעציעל פאר אונזערע מעמבערס, דעם פארבישט-טען ניגון, און א דריי דאלאר טיקעט פארקויפט מיר פאר 48 סענס און א 1 דאלאר מיט 65 סענס טיקעט פארקויפט מיר פאר 32 סענס, א חוץ טיקעט.

(2) מיר האבען אויך גענומען די „פאלקס בינע“ פאר שבת-נאכט, דעם 22טן דעצעמ-בער, וואו מען שפילט אפיס דימאנדיס, דער יונגער פון זיין טרויער, די טיקעטס פאר-קויפט מיר פאר 48 סענס א חוץ טיקעט. יעדער מעמבער איז בארעכטיגט צו צוויי טיקעטס פאר יעדער פארשטעלונג.

(3) אן אפארישונג-קורס וועט געגעבען ווערען יעדען צווייטען דינסטאג נאכט, נאך אונזערע עקזעקוטיוו באאדער מיטינגען, וואו פארשיידענע רעדנער וועלען איינלייטען איר בער יוניאן-פראגען: עקאנאמיש, פאליטישע און אלגעמאלע פראגען.

(4) יעדען צווייטען מיטוואך אונזעס ווע-לען געווינען ווערען מאוויס, וועגען דער טרייט יוניאן באוועגונג, מידינת ישראל און אויך אויף אלגעמינע באלערענדע טעמעס. (5) מיר מאכען אראנזשמענטס אז אונזערע מעמבערס זאלען גיין בציבור זען די נייע אפערע „דער דיבוק“, אין סייט-סענסער, און די פרייע וועלען אויך זיך זייער צוגעגלעכע.

(6) מיר וועלען פירערען די ערוויילונג פון מאריס גאלדזאוסקי, אונזער אסיסטענט מע-נעדזשער, אלס פרעזידענט פון די „פאראיי-ניגטע אידישע געווערקשאפטען“ מיט א דרי-גער, וועלכער וועט פארקומען דאנערשטאג, דעם 21טן פעברואר, 1952. אין דעם ווא-שינגטאן-בירסדעי אונזעס, אין האטעל ניו-יארקער — און אלע מעמבערס ווערען גע-בעטען צו קויפען זייערע טיקעטס אין אפיס פון דער יוניאן.

אונזער עדיוקאציעלע קאמיטע פארהאט דעלס נאך אייניגע זייער וויכטיגע פארשלא-גען, ווי וועגען א וויקענד ארויספאר אין די ווינטער-מאנאטען, וועגען וועלכען מיר האפען נאך צו האבען די געלעגענהייט צו באריכטען.

אן ענטפער דעם ברודער ארטור פ. וואלבער

מיר האבען דערהאלטען אייער בריוועל, מיר טיילען אייער ענטריסטונג געגען דעם אופן ווי דער פראגעס איז געפירט געווא-רען און דעם ארטיל געגען דעם באשול-דיגטען אין דעם מאד פון וויליאם לוריע, מיר זיינען מיט אייך מסכים אז די יוניאן דארף, גיט רוען ביי די מענדער פון אונזער יוניאן-פארטייער וועלען קריגען זייער לעגאל פארדינסט שטראף.

אייער בריוו קענען מיר ליידיען גיט דרוקען אין דער „נערעכטיגקייט“, ווייל איר האט אים שוין געהאט פארפענטלעכט אין א טעגלעכער צייטונג. עס איז ביי אונז א פרינציפ פון קדמונים גיט איבערצודרוק-ען בריוו אדער קארעספאנדענציעס, וואס דעריינען אין דער טעגלעכער פרעסע.

ד י ר ע ד א ק צ י

א שאפ-פארמי פאר א רעטייער-מען פרעסער

די ארבעטער פון דער „קלאוק קאמפאני“ אין ניו-יארק, האבען דעם 27טן סעפטעמבער צוגעגרייט א שאפ-פארמי, צו געווענען זיך מיט מיר דער מאקס ראזען, א פרעסער און פילמליד פון לאקאל 35, וואס האט פאר די לעצטע 20 יאר געארבעט אין דעם שאפ. צו דער שמה זיינע אייגענלאזען געווארען די בע-אסטע פון דער יוניאן, ברודער מאריס גאלדזאוסקי, אסיסטענט מענעדזשער פון לאקאל 35 און נעם ווינמאן, בינעס-אגענט פון שאפ, וועלכע האבען געווינען דעם רעטייערען מיטגליד לאנגע יארען. ברודער גאלדזאוסקי האט אין זיין באגריי-סונג דערמאנט, אז מעקס ראזען געהערט צו די פיאנערען פון דער יוניאן, וועל-כער האט זיך באטייליגט אקטיוו אין דער פיקעט-קאמיטע פון דעם גענעראל-סמיריק, וואס די יוניאן האט געפירט, עס זיינען אויך געווען ביי דער פארטיי אויף קאנ-דיקטורען פון שאפ ווי אויך אינדי-ווידעלע ארבעטער האבען פרעזענטירט דעם רעטייערען מיטגליד מיט מנהוג, ברודער ראזען האט צום סוף פון דער שאפ-שמה, ביי וועלכע אלע ארבעטער האבען זייער פייך פארבראכט, געדאנקט פאר דעם כבוד, וואס מען האט אים צוגע-טיילט און געווינען זיינע שאפ-ברידער, אז זיי זאלען רעטייערען ווען זיי זיינען געווען און גיט צו אלס.

JANUARY 2-31
GIVE *Voluntarily* TO
MARCH OF DIMES

דאנק-רעוואלוציע

מיר, די ארבעטער פון „בען צוקערמאן“ קלאוק שאפ אין ניו יארק, דריקען אויס אונזער הארציגע דאנק צו דער פירערשאפט פון דעם דושיאנט באאדער ווי אויך צו אונזער ביזנעס אגענט מעקס גאלדזשטיין, פאר זייער אויסגעצייכענטער הילף און קאאפעראציע ביים איינשטעלען אונזער שאפ, ווען דער בעל הבית פון דער פירמע, בען צוקערמאן, איז, נאך א קורצען איבעררייס, צוריק אריין אין דער קלאוק אינדוסטריע.

אין אונזער שאפ האט זיך איינגעשטעלט א גוטע קאאפעראציע צווישען דער פירמע און די ארבעטער, וואס איז סיי לטובת דער פירמע און סיי לטובת די ארבעטער, מיר האפען אז אויך אין דער צוקונפט וועט די פירערשאפט פון אונזער יוניאן באשיצען אונז זייער אינטערעסען און אונז פירען אין דער געהעריגער ריכטונג.

אונטערנעמטרייבן:
בארגעס גרינבערג, שאפ טשערמאן, שאפ קאמיטע

סעם סאליצקא, ר, וויינשטיין און אייב לויט, פון לאקאל 117: ארטיי ברענד, ה, ניומאן, ג, שניידער און לינא שליכער פון לאקאל 9: י, קרעסעל, מ, רוסאק און ה, סיגעל פון לאקאל 35: און לואיס ראטלענדער פון לאקאל 40.

